

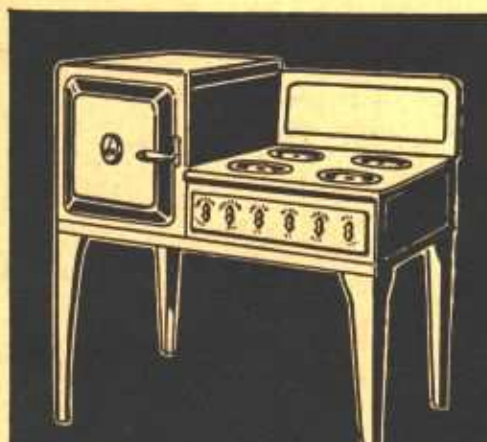


REVISTA
DE
ARQUITECTURA

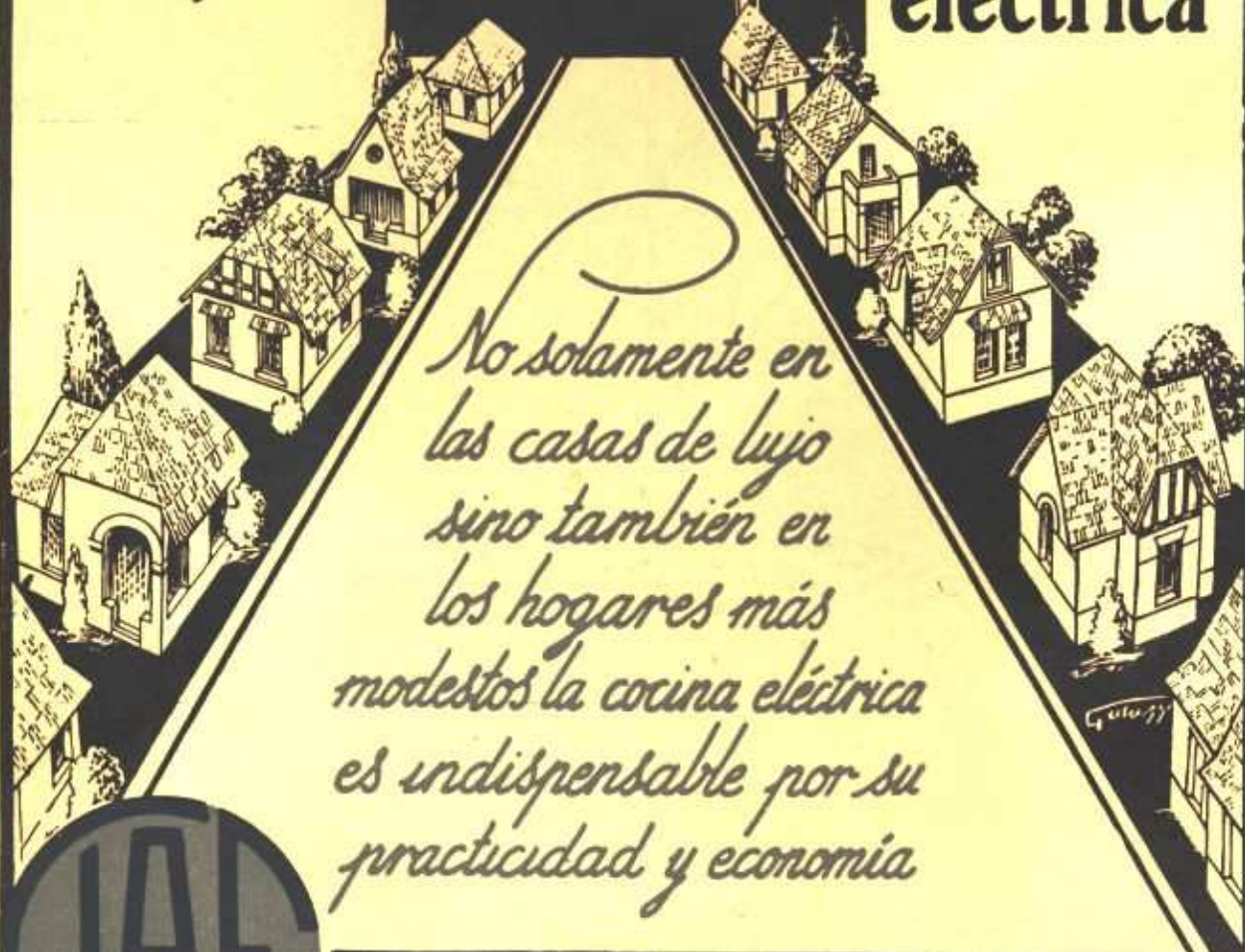
J U L I O 1 9 3 2

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

**PARA CADA
HOGAR
MODERNO**



**UNA
cocina
eléctrica**



*No solamente en
las casas de lujo
sino también en
los hogares más
modestos la cocina eléctrica
es indispensable por su
practicidad y economía*



U. T.
(31) Retiro
3401

Informes: **Compañía
Italo-Argentina
de Electricidad**
CORRIENTES 651-659

En el Hogar



Para comedor o living - room

En las Oficinas



Despertador automático

En los Talleres

y en todas partes deben
instalarse los



Indicado para office o cocina

Relojes Eléctricos

SINCRONIZADOS "SESSIONS"

Permiten utilizar un nuevo servicio creado por las Compañías de Electricidad para beneficio del público. Están controlados por los ciclos de la corriente alternada y con un "RELOJ PATRON CENTRAL", instalado especialmente en las Usinas de las Compañías de Electricidad de esta Capital, Rosario, Bahía Blanca y Corrientes.



Super - Usina de la Cia. Italo Argentina de Electricidad

No adelantan.
No atrasan.
Nunca se detienen.
Dan siempre la hora exacta y regulan todas las actividades con eficiencia, comodidad y economía, accionados por la corriente eléctrica. El consumo es tan exiguo, que uno de estos relojes, no hace andar por si solo el medidor.

La corriente eléctrica que distribuyen las usinas, regula automática y gratuitamente estos relojes.

Funcionan enchufados en cualquier toma de corriente alternada y no requieren ninguna atención personal.

Adquiera un
Reloj Sincronizado
"SESSIONS"

E. Lix Klett & Co. S. A.

Exposición y Venta: FLORIDA 229 - LIBERTAD 1088
BUENOS AIRES

San Martín 2740, Mar del Plata - Córdoba 799, Rosario



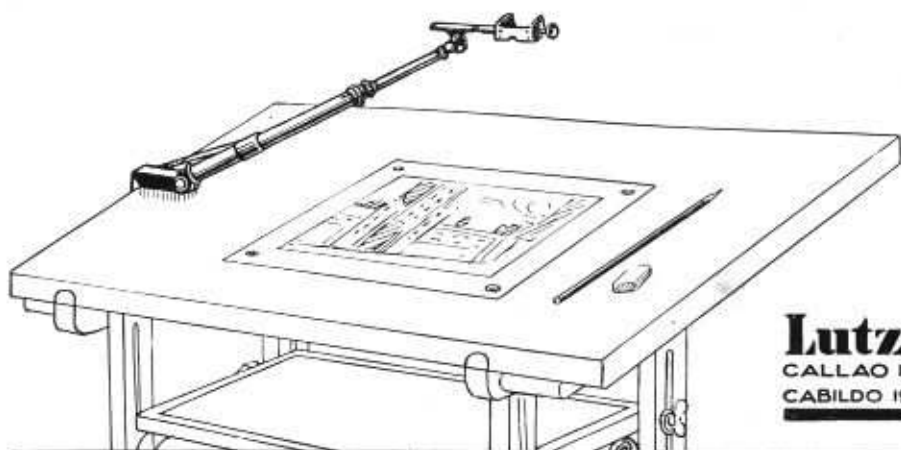
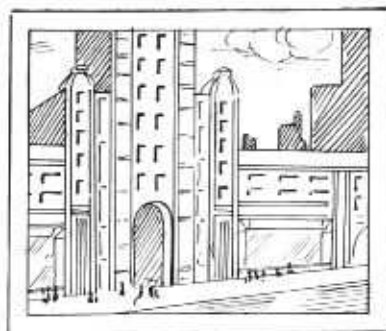
Para biblioteca



Para escritorio

Tal como lo demuestra ésta
ilustración, puede obtenerse
una exacta perspectiva de cual-
quier plano con nuestra

Cámara Clara



Examínela en
nuestras Casas
o pídanos folle-
to ilustrativo.

Lutz, Ferrando & Cia.

CALLAO 134 Central RIVADAVIA 6679
CABILDO 1916 **FLORIDA 240** AV. LANERÍA Gral. MITRE 143
Bs Aires



**Aprobados por las
Obras Sanitarias
de la Nación.**

Una nueva clase de caños que
interesa conocer a los
Arquitectos

Adopte para el próximo edificio los Caños "ITALIT" de cemento y amianto y se convencerá de las efectivas ventajas que ofrece este material moderno.

Los Caños "ITALIT" reemplazan con éxito a los de hierro fundido en la mayoría de los casos, y particularmente en la construcción de respiraderos, conductos de humo, bajada de lluvia, aguas corrientes y cloacas principales. Se distinguen especialmente de los caños comunes por las siguientes características principales: Eficiencia + Larga duración + Fácil colocación + Peso liviano + Transporte económico + Precio conveniente.

Especifique Caños "ITALIT" para su nueva obra. Dará satisfacción a sus clientes y acrecentará usted sus beneficios.

AGAR, CROSS & Co Ltd
SANTA BLANCA - TUCUMAN - MENDOZA

OTIS

LA MARCA UNIVERSAL PARA EL TRANSPORTE VERTICAL
INDUSTRIA NACIONAL

En nuestros propios y modernos talleres equipados con todos los adelantos de la mecánica, fabricamos en Buenos Aires:

CABINAS DE CARPINTERIA METALICA

" " " DE MADERA

" " DE HIERRO ARTISTICO

PUERTAS DE CARPINTERIA METALICA

" " HOJA

" " GUILLOTINA

" " TELESCOPICAS NEGRAS Y PATINADAS

" " DE CARPINTERIA METALICA PARA

INTERIORES DE EDIFICIOS (Sistema Patentado)

DEFENSAS DE TEJIDO ORNAMENTAL

INFINIDAD DE PARTES ELECTRICAS, ETC., ETC.

OTIS ELEVATOR COMPANY

Talleres:
EDIFICIO OTIS
Av. Centenario 3223-7

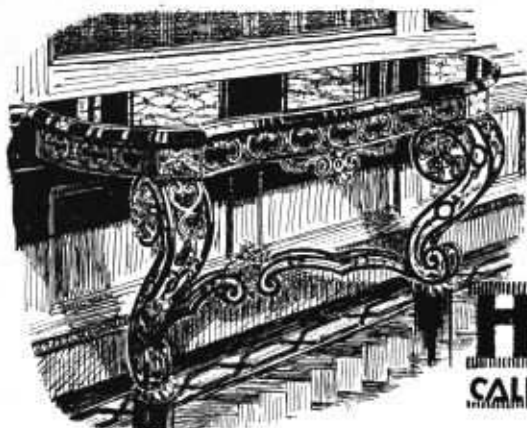
BUENOS AIRES

Administración:
EDIFICIO OTIS
Av. L. N. Alem 1608-16

MONTEVIDEO

ROSARIO

CORDOBA



PARA CASAS DE ESTILO —
ENCONTRARA LOS ARTEFACTOS-
NECESARIOS EN LA EXPOSICION
DE :

HIERROS THENÉE

CALLE BELGRANO 774.

UT. 38 MAYO 3791.

PATENTADA



para Comedores

PATENTADA



para Cocinas

Estas Ventanas Ideales
patentadas, pero muy económicas
COMODAS y ESTETICAS

Las encontrará Vd. en los
* * * acreditados * * *
TALLERES MODERNIZADOS
— "V. I." —

F. Vásquez Italia

Calle Treinta y Tres 1840 al 68
U. T. 61, 1401 y 1822 - Buenos Aires

CON LA COLABORACION DEL ESPECIALISTA SEÑOR LUIS ESTRADA

Con estos modelos he ganado el
Concurso Internacional de
Sistemas organizado, recientemente
POR LA

Comisión N. de Casas Baratas

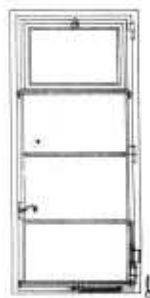
Por más de \$ 350.000 m/n.

PATENTADA



para Dormitorios

PATENTADA



para Baños

**EMPRESA DE
PINTURA**

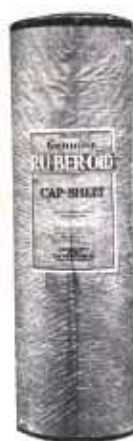
**J
C
W**

**DECORACIONES
EMPAPELADOS**

JUAN WACHTEL Y CIA

UT. PAMPA-73-2183 • CRAMER 1140 • BUENOS AIRES

El material que cubre millares de edificios



El Techado RUBEROID legítimo, conocido en el mundo entero, es fabricado exclusivamente por The Ruberoid Co.

La marca de fábrica, aparece en cada rollo de RUBEROID legítimo. Insista en ver esta marca de fábrica. Las imitaciones baratas, nunca durarán tanto como el RUBEROID legítimo, teniendo éste además la ventaja de **NO NECESITAR REPARACIONES, SER ABSOLUTAMENTE IMPERMEABLE Y PRESTAR SERVICIO DURANTE MUCHÍSIMOS AÑOS.**

No todos los techados son RUBEROID.

Al decir cuanto durará un techado armado RUBEROID nos fundamos en el conocimiento de cuanto ha durado en la práctica.

DISTRIBUIDORES:

COMPañIA COMERCIAL
Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

CANGALLO 380 y
RECONQUISTA 165
(4.º PISO)

SECCION MATERIALES
U. T. 33, AVENIDA 2001-07
C. A. T. CENTRAL 3424

BUENOS AIRES

DISTRIBUIDORES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA



Las Cocinas Dompé son las mejores.

A través de los años siguen prestando servicios tan útiles
y eficientes como los del primer día.

AHORA SUS PRECIOS SON MAS BAJOS

Unión Telef.: 38, Mayo 2548
Direcc. Telegr. «DOMPECO»

Dompé & Co.

Sarmiento 1327 - Buenos Aires.

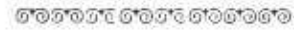


PROYECTADO Y EJECUTADO POR LA CASA CATTANEO

MOSAICOS



CERAMICA SEVILLANA



MAYOLICAS
AZULEJOS



CUARTOS DE BAÑOS

MODERNOS



MAIPU 602

U. T. 31, 5368
BUENOS AIRES

HERRAJES

para CONSTRUCCIONES
de ESTILO y COMUNES

HIERRO FORJADO

Stock Permanente - Creaciones Modernas - Cerrajería de Precisión

Ferretería Franco - Americana
DESRUES & Cía



Marca Registrada

Exposición de Modelos - Solicítenos una Visita

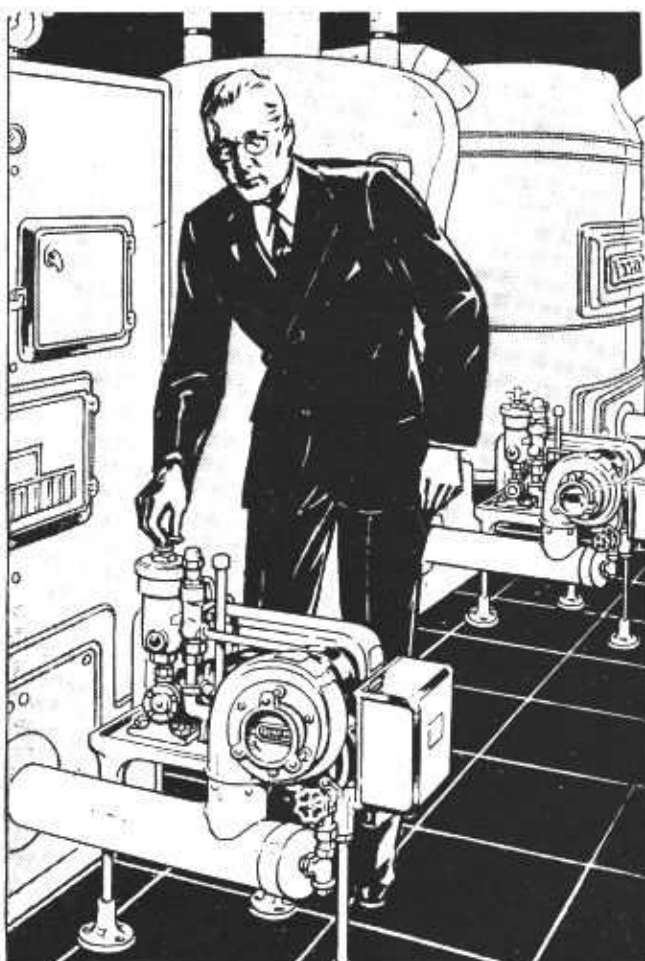
SUIPACHA 585

U. T. 35, LIBERTAD 1230

BUENOS AIRES

Fabricado para un funcionamiento SEGURO • • de 72 años

UN SOLO TIPO, PERO
EN 5 TAMAÑOS DESDE
25.000 HASTA 1.200.000
CALORIAS POR HORA.



LAS VENTAJAS DEL QUIET MAY:

Simplísimo en su diseño. Solo dos partes móviles: la bomba y el motor. El QUIET MAY tiene una sola bomba. Completamente automático. Absolutamente silencioso. Ignición eléctrica exclusivamente. Controles automáticos de seguridad absoluta. SERVICE eficientísimo. Sorprendentemente económico en combustible. •

...la SUPERVENTAJA que le brinda
un quemador automático de petróleo

QUIET MAY

Hace poco más de un año el Ingeniero - Jefe de la fábrica May Oil Burner Corporation, inició una prueba de "resistencia" para determinar en forma evidente y definitiva el grado de duración máximo de funcionamiento de un QUIET MAY.

Con este fin se sacó el stock existente - al azar - un cierto número de quemadores, sometiéndolos a un funcionamiento intermitente (poner en marcha y luego parar) durante 365 días seguidos. La operación se hizo por medio de un aparato automático que ponía en marcha al QUIET MAY, y a los dos minutos lo paraba.

Esta prueba dió por resultado la comprobación de que cada uno de los aparatos empleados había funcionado satisfactoriamente durante un periodo equivalente a 72 AÑOS de servicio normal bajo las condiciones de las instalaciones usuales.

Y esta es... señor Arquitecto y Constructor una de las tantas ventajas con que podrán beneficiarse sus obras al especificar:

Quegador Automático de Petróleo QUIET MAY

para la calefacción central a vapor o agua caliente y para agua caliente central.

Para mayores detalles dirigirse al representante de la fábrica

M. E. BLIER

FLORIDA 229

BUENOS AIRES

U. T. 33, AVENIDA 5760

Materiales Recomendados!



ARENA
GRANZAS
ADOQUINES
PEDREGULLOS
CORDON GRANITICO
CALES VIVAS HIDRAULICAS
CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"



CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"

(APROBADO - EN BOLSAS DE ARPILLERA Y DE PAPEL)

REPRESENTA CALIDAD Y ECONOMIA

LOMA NEGRA, S. A.

COMPAÑIA INDUSTRIAL ARGENTINA

Buenos Aires

ADMINISTRACION:
BME. MITRE 478

U. T. 33, Avenida
8151 - 52 - 53 - 54

**Informarle, instruir-
le, alegrar su hogar,
llenar las horas vacias,
colorear los dias gri-
ses, entonar el animo
y disipar la soledad:
he aqui la mision del
receptor de radio**

A plazos, si lo desea, en la
central y sucursales de la

Compañia
HISPANO-AMERICANA de ELECTRICIDAD





PODRA
SUMERGIR
SU CASA EN
AGUA



SI LA IMPERMEABILIZA CON

HIDROFUGO TRUSCON

(PASTA MUY CONCENTRADA)

PINTURAS IMPERMEABLES

SUPER - POR - SEAL

NO DECOLORA LAS SUPERFICIES

SUPER POR SEAL es transparente e incoloro. Su empleo no cambia en nada la textura ni el color de la superficie. No existe diferencia alguna entre la apariencia de una pared, antes y después de aplicado. La aplicación del SUPER POR SEAL preserva los tonos primitivos de la superficie con todos sus efectos naturales.

La función del SUPER POR SEAL es científicamente bien definida. Eliminar toda clase de absorción o penetración de la humedad, cambiando las cualidades físicas de los poros.

SUPER POR SEAL es repelente al agua.

STONETEX

Pintura para paredes exteriores, preparada con aceites que resisten a la acción de la cal, por consiguiente de una larga duración, mucho más que las pinturas comunes con aceite de lino; notablemente impermeable, cubriendo las paredes ya sean de ladrillo, piedra, hormigón o revocadas con una película hermética que impide la penetración del agua y la tierra en los poros.

Eligiendo los colores de ladrillo, piedra o cemento, pasa desapercibido, dando la impresión de ser una pared nueva, lo que conserva durante años, pues es lavable. Viene en diez colores.

TRUSCON STEEL COMPANY

FABRICANTES

636 - MORENO - 636

U. T. 33, Avenida 2909

BUENOS AIRES

Representantes en las Ciudades más importantes de la República

HACE UN AÑO

que se inició la fabricación del material preparado para frente IGGAM STANDARD, y a pesar de la situación de poco trabajo en la construcción, se ha superado los mejores calculos de venta logrando imponerse ampliamente dentro del gremio, éxito debido exclusivamente a su inmejorable calidad y precio conveniente.

•

"IGGAM STANDARD"

Unico material fabricado mecánicamente y por el sistema de doble control con cemento Atlas y Medusa exclusivamente.

\$ 75.- los mil Kilogramos

• 40 Tipos Distintos •

EMPLEELO EN SU OBRA



UNICO FABRICANTE:

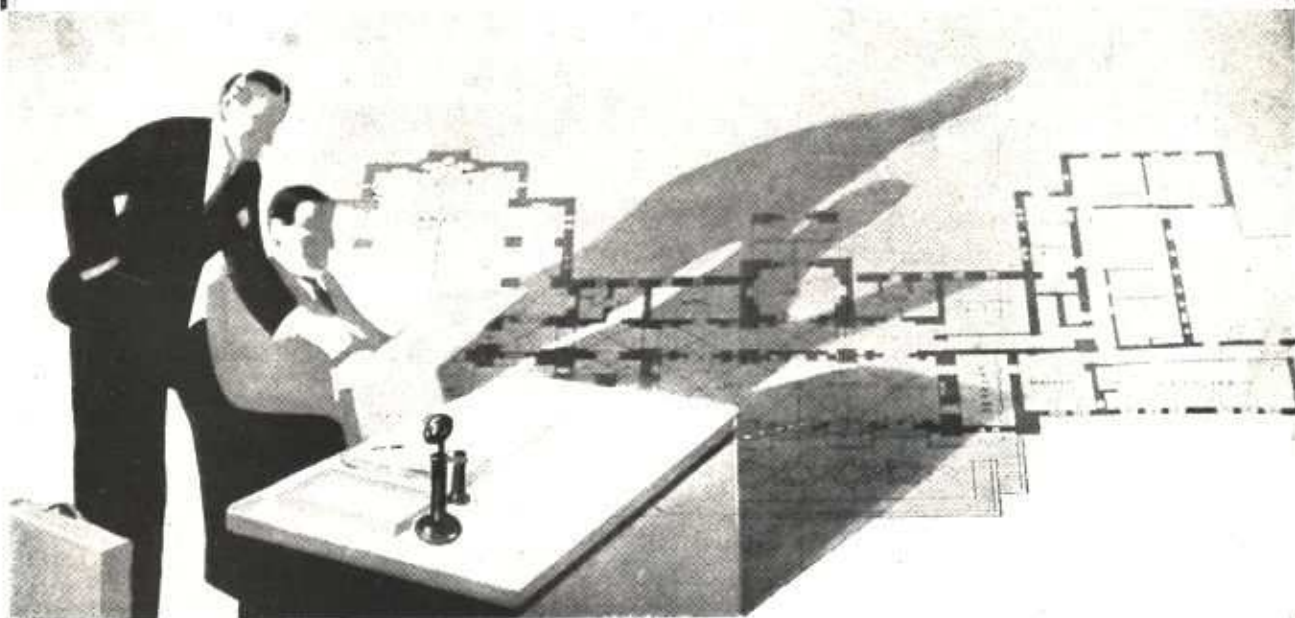
VICTOR MAGGI

PICHINCHA 1245

U. T. 23, BUEN ORDEN 0826

BUENOS AIRES

Una Obra lleva horas y días de estudio. . .



Proteja su esfuerzo especificando materiales de calidad

TECHADO

TECHADO
ROK
FILTROS

ARMADO

Tabla Aisladora **DONNACONA**

AISLA EL CALOR EN VERANO Y EVITA EL FRIO EN INVIERNO.
EMPLEADA EN LOS TABIQUES DIVISORIOS Y DEBAJO DE PISOS
PARQUETS ELIMINA TODO RUIDO MOLESTO EN LOS
DEPARTAMENTOS Y LOCALES DEL EDIFICIO.

Solicite detalles completos de sus Importadores y Colocadores

CHARLES D. FOWLER & CIA. LTDA.

S. A. DE REPRESENTACIONES

LAVALLE 685/691

U. T. 31, RETIRO 1911 y 1918

BUENOS AIRES



CARPINTERIA METALICA

*Puertas Ventanas
Cortinas * Celosias*

Establecimientos Klöckner S. A.

DEFENSA 467-75 • BUENOS AIRES

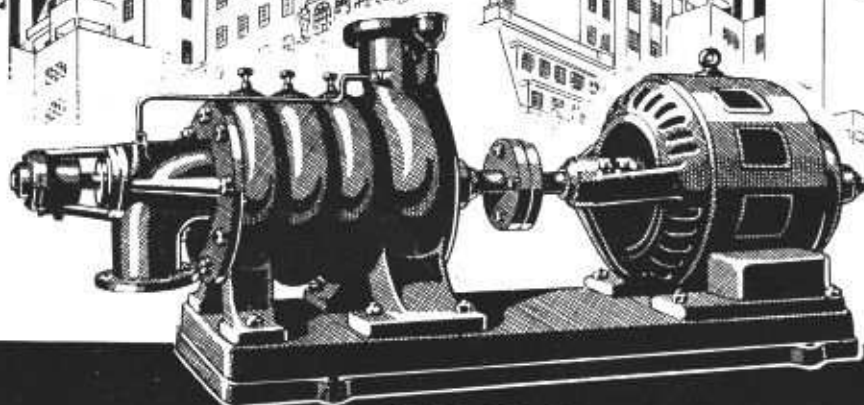


LAS MEJORES ELECTROBOMBAS

MARELLI

MAS
DEL 80%

DE LOS EDIFICIOS
DE BUENOS AIRES
LAS TIENEN
INSTALADAS



MOTORES MARELLI S.A.

**CALLAO 353 BUENOS-AIRES U.TEL. 35 (LIBERTAD) 4600Y4601
SUCURSAL EN ROSARIO : RIOJA 1342**



LA TECNICA INDUSTRIAL

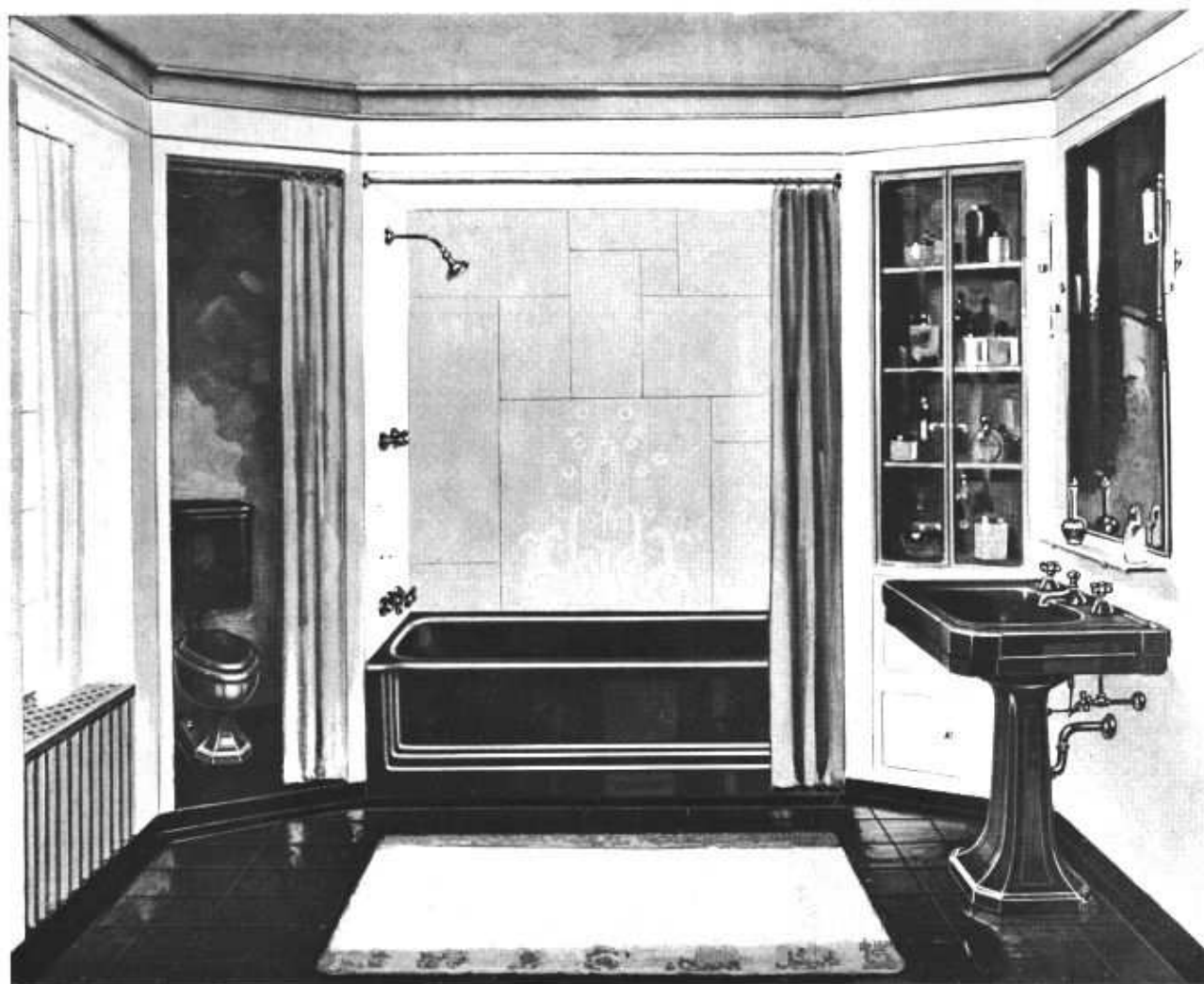
Ing. J. Bohoslavsky

Unico representante de la HERMAN NELSON CORPORATION

Radiadores de aluminio INVISIBLES para instalaciones de Calefacción Central - Livianos - De espesor de 9 cm. embutibles en tabiques - No ocupan espacio en las habitaciones - Cada radiador viene provisto con su correspondiente tapa.

Avda. DE MAYO 1360

U. T. 37, Rivad. 7298



“Standard” Artefactos Sanitarios

EL PEMBROKE NEO-CLASSIC

REPRESENTA LO MAS MODERNO EN DISEÑOS DE BAÑOS, POR SUS LINEAS, LO QUE LO HACE ADAPTABLE A CUALQUIER ESTILO DE DECORACION INTERIOR

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO

N.V. RADIATOREN
HANDELMY

EXPOSICION PERMANENTE

CORDOBA 871

U. T. 41, PLAZA 2094

BUENOS AIRES

ALBERTO KLEIN

INGENIERO CIVIL

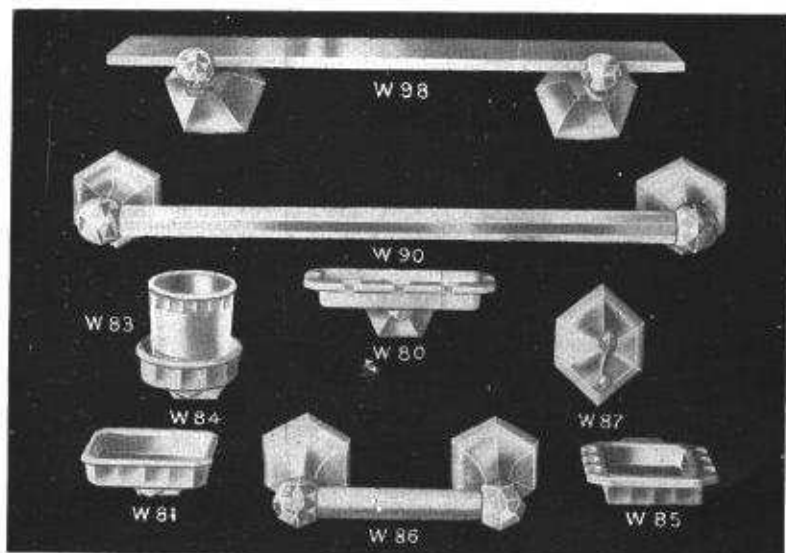
CONSTRUYE EDIFICIOS



PARA RENTA e INDUSTRIA

HORMIGON ARMADO

OFICINA : FLORIDA 8 U. 38 - 5861



UNA novedad en accesorios
de pared la constituye

“WESTITE”

Se instalan con suma
facilidad pudiéndose
quitar para su limpieza.

En colores, ROSA, VERDE,
CREMA, NEGRO y BLANCO,
a precios económicos.

Tenemos en exposición el surtido más completo de artefactos para baños, en
blanco y color, siendo nuestro salón de ventas el más grande de Sud América.

Sucursal No. 1
C. Pellegrini 907

ORTELLI Hnos. & Cía.
J. E. URIBURU 370

Sucursal No. 2
CABILDO 2030

SOLICITE NUESTRO CATALOGO ILUSTRADO QUE REMITIMOS GRATIS

“TRIANGULO”



La Cocina Moderna por Excelencia

« PREFERIDA POR LOS ARQUITECTOS DE
MAYOR PRESTIGIO DEL PAIS »

UNICOS FABRICANTES

DEPAOLI & ALONSO

Sgo. del Estero 1265 - Bs. As. U. Telf. 23, B. O. 0600

Anuncie en « Revista de Arquitectura » prestigiará sus artículos y venderá más.



¡Utilice los Servicios de nuestra *Oficina Técnica!

por cualquier asunto relacionado con

Ascensores "SVECO"
Obras Sanitarias
Calefacción
Electricidad

En nuestra Oficina Técnica efectuamos, en conjunto, todas las instalaciones importantes que requiere una casa moderna.

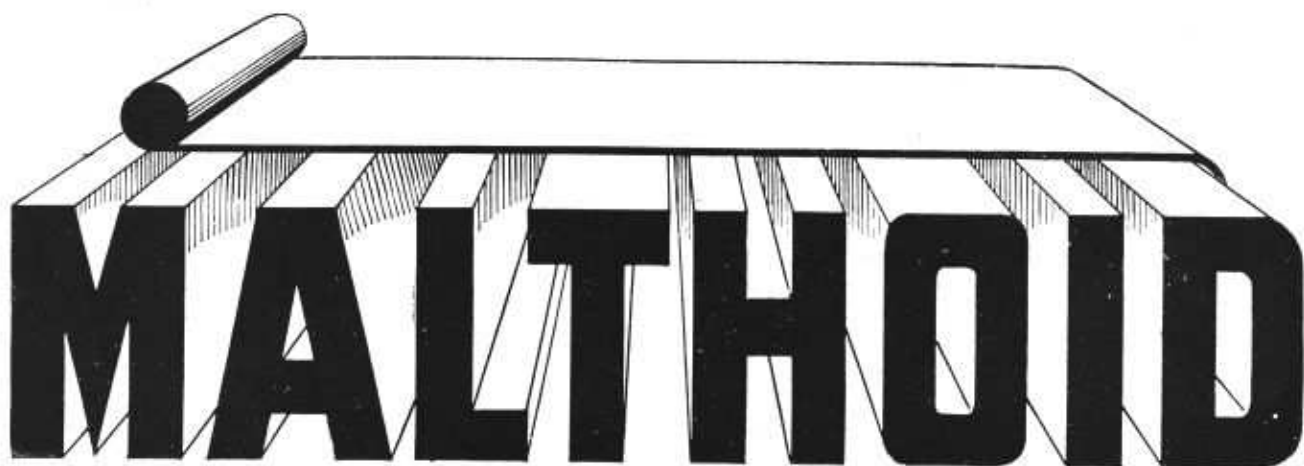
Rogamos a los Señores Arquitectos nos consulten acerca de proyectos, presupuestos, etc.



Heinlein & Cia

Oficina Técnica

Diagonal Norte 636 - U. T. 35 Lib. 2061



MALTHOID

*Otros importantes edificios donde han sido preferidos
nuestros materiales, por su calidad.*



Casa de Renta
Santa Fe esq. Coronel Diaz



Casa de Renta, Esmeralda esq. Juncal



Casa de Renta
Corrientes esq. Larrea

Fijense en la responsabilidad
tanto como en la calidad.

LOS EDIFICIOS MAS IMPORTANTES DE ESTE PAIS
ESTAN PROTEGIDOS CON "MALTHOID ARMADO"

360.000 METROS² COLOCADOS EN ESTA REPUBLICA

AGAR, CROSS & Co
P. Calles y Venezuela BUENOS AIRES
General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

SOCIEDAD CENTRAL de ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 U. T. 44, Juncal 3986 - Coop. 1086, Central BUENOS AIRES

Dirección Telegráfica: SOCIARQUI - FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1932-33)

Presidente JORGE VICTOR RIVAROLA	Tesorero RAUL J. MENDEZ	Suplentes: JORGE A. CHUTE GUILLERMO V. MEINCKE
Vice-Presidente OSCAR GONZALEZ	Pro-Tesorero LUIS J. FOURCADE	Vocal aspirante HECTOR C. MORIXE
Secretario VICTORIO M. LAVARELLO	Vocales: ERNESTO GUIRAUD JULIO V. OTAOLA ALBERTO PREBISCH LUIS L. MAZZIOTTI	Asesor Letrado Dr. HORACIO C. RIVAROLA
Pro-Secretario FERMIN H. BERETERBIDE		Bibliotecario VICTOR JULIO JAESCHKE

COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

ARNOLDO ALBERTOLLI ENRIQUE FOLKERS FRANCISCO S. MONTAGNA	Presidente V. RAUL CHRISTENSEN	NARCISO DEL VALLE CARLOS E. GENEAU VICTORIO M. LAVARELLO Dr. HORACIO C. RIVAROLA
--	--	---

COLEGIO DE JURADOS

RAUL J. ALVAREZ ALEJANDRO BUSTILLO ALBERTO CONTI MOLINA HECTOR M. CALVO V. RAUL CHRISTENSEN HUGO GARBARINI ALBERTO GELLY CANTILLO	OSCAR GONZALEZ ERNESTO LAGOS C. E. MEDHURST THOMAS RAUL J. MENDEZ ALEJANDRO E. MOY MARTIN NOEL	RAUL G. PASMÁN CARLOS M. PIBERNAT ESTANISLAO PIROVANO ENRIQUE G. QUINCKE JORGE VICTOR RIVAROLA RAUL TOGNERI RAFAEL SAMMARTINO
---	---	---

CENTRO ESTUDIANTES de ARQUITECTURA

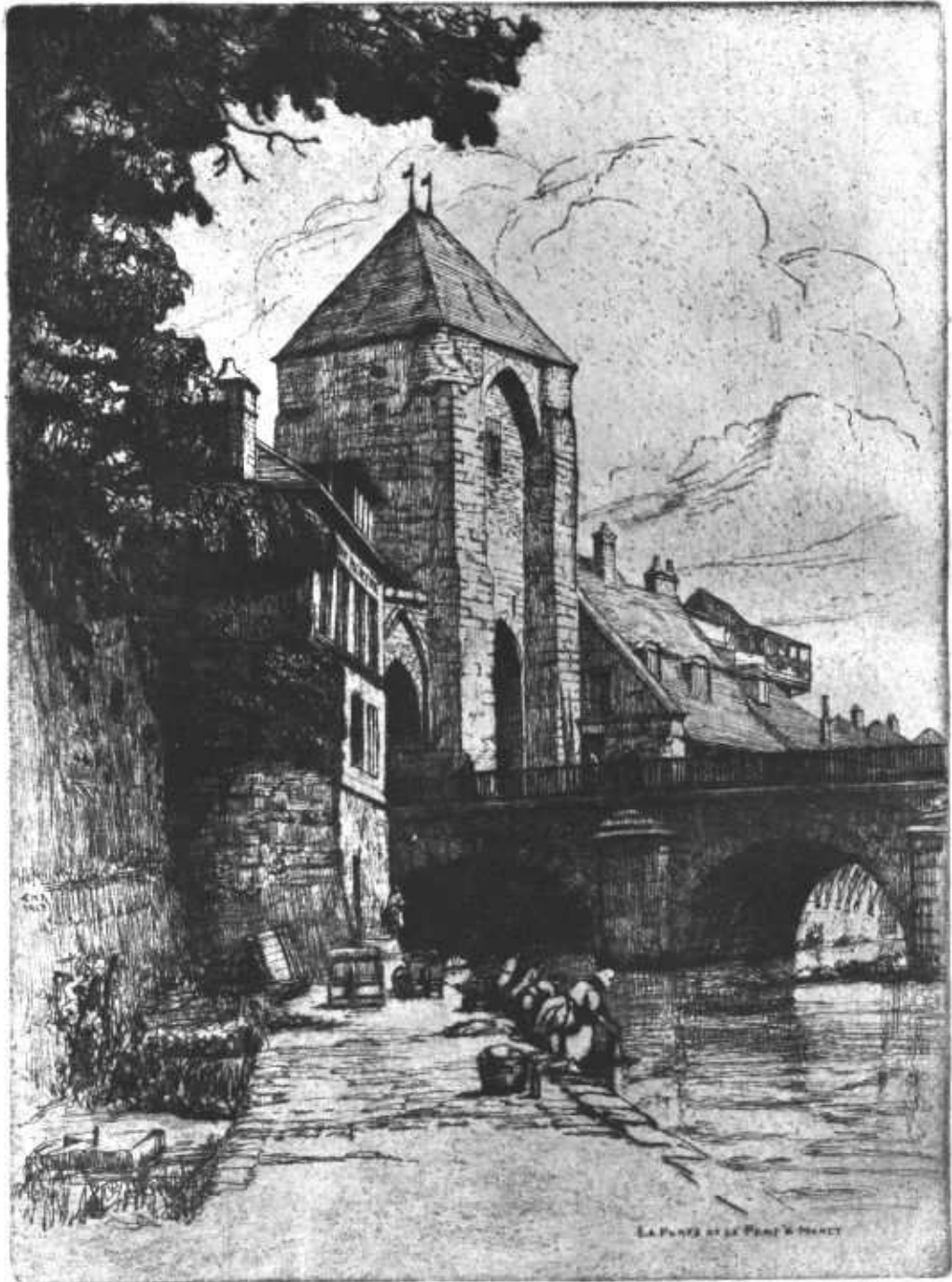
PERU 294

2.º Piso

BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA

Presidente JORGE H. LIMA	Pro-Secretario SANTIAGO SANCHEZ ELIA	Vocales: CARLOS A. DE CHAPEAUBROUGE
Vice-Presidente ADOLFO PRIETO	Tesorero JULIO MIGLIA	JUAN ANDRES MORAS
Secretario ARTURO MONTAGNA	Pro-Tesorero FEDERICO PERALTA RAMOS	ANGEL PEDRO TAGLIAFERRI ALBERTO QUAYAT



La Porte et le Pont-à-Moret
Francia - Aguafuerte por
Caroline H. Armington.
De la Galería Witcomb.

REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 139

JULIO de 1932

AÑO XVIII

Es la hora de la solidaridad nacional

POR más que se haya repetido, nunca se insistirá demasiado en que la crisis económica tiene en nuestro medio un agravante de orden moral: la falta de confianza en nosotros mismos.

Es fácil el diagnóstico psicológico de esa negación del espíritu nacional.

Aceptamos vivir del reflejo de las fuerzas extrañas que manejan los negocios del mundo, dejando que sus alternativas se incorporen automáticamente a nuestro medio económico.

Desde luego que no creemos que sea fácil eludir el alcance de esas alternativas, cuya regulación es problema ajeno a nuestra voluntad y desproporcionado con los medios que pudieramos emplear para resolverlo, pero es evidente que según sea el grado de pasividad que oponamos a esa dependencia, así serán sus consecuencias para nosotros.

Y esto sí es factor voluntario. Porque nadie es esclavo si no lo reconoce, como dice el viejo proverbio refiriéndose a la vida interior de los hombres. Y entre la pasiva contemplación de sus males y la actitud resuelta para neutralizarlos está la justificación natural del derecho a su soberanía, podría decirse de los pueblos.

Estas reflexiones no se encaminan — inoficioso es decirlo — a apreciar la realidad argentina como entidad política, en sus relaciones con el resto del mundo.

No se trata de eso. Todos nos reconocen y nos respetan. Además, esa es simple cuestión de patriotismo, en lo que nunca hemos quedado atrás de nadie.

La cohesión nacional frente a un peligro exterior es, por otra parte, virtud natural relativa a todos los pueblos de la tierra.

Y si se ahonda un poco el análisis se verá que el patriotismo, tal como lo entienden muchos: sentimiento primario de cariño al suelo en que se nace y de protección a la familia que sobre él se ha formado, con algo de confusa emoción religiosa transmitida por las tradiciones históricas, se encuentra hasta en los núcleos sociales más primitivos.

Ese sentimiento es el que pone la lanza en manos del salvaje que resiste a la civilización, y el que empuja a una tribu contra otra por caprichosas razones de predominio.

A medida que los núcleos sociales se civilizan, y por lo tanto, se diferencian, ascendiendo en el camino de su organización hasta constituirse en Estados libres y soberanos, el patriotismo también evoluciona y se diferencia, hasta florecer en un estado de conciencia sumamente complejo — dentro del cual, el patriotismo tal como muchos lo entienden: exaltación emotiva y golpes a diestra y siniestra — ocupa un modestísimo lugar.

Ese estado de conciencia se llama nacionalismo, y comprende, no sólo el instinto primario — ya muy educado — de defender nuestras cosas, sino la aspiración de hacerlas mejores.

El nacionalismo deja al instinto patriótico la tarea ideal de montar la guardia en nuestras fronteras, mientras él se ocupa de la realidad interior, de organizar las instituciones, de perfeccionarlas, arraigar los conceptos de la libertad y la justicia en el espíritu del núcleo social que vive de fronteras adentro, y correlativamente, de asegurar para la producción, arraigo y reparto de los bienes materiales y espirituales que produce el trabajo, la ciencia y el arte de la colectividad, normas cada vez más racionales y equitativas.

En una palabra, el nacionalismo es un complejo de ideales mientras que el patriotismo podrá ser también un ideal, pero fundamentalmente es un instinto.

Por no comprender bien esas diferencias y ese sentido, los pueblos sufren dolorosas crisis internas que retrasan su evolución y su progreso.

Se apreciará bien la relación lógica que guarda el análisis precedente, con el tema económico que esbozamos al comienzo de este artículo, si nos detenemos en la afirmación que lo encabeza.

Decimos en ella que es la hora de la solidaridad nacional, y, en efecto, como expresión superior del auténtico nacionalismo, era necesario exhibir el origen patrió-

tico del concepto y su jerarquía superior entre los elementos del espíritu nacional.

Era necesario, además, aclarar bien con un análisis relativamente profundo el razonamiento parcial de los que arguyen que salvar la mala situación económica del Estado, por ejemplo, — acción del sentido de la solidaridad — no tiene nada que ver con el patriotismo.

No tendrá nada que ver, efectivamente con el patriotismo rudimentario que finca toda su virtud en colocar las trancas a las puertas de calle, pero sí tiene, y mucho, con el equilibrio de la prosperidad interior, con las normas cada vez más racionales y equitativas para regular el trabajo y la industria de la colectividad, que, como hemos dicho más arriba, son también exigencias del nacionalismo. Y si se extiende el análisis se verá que a los fines del efecto exterior, la solidaridad con las medidas que persigan el restablecimiento de la normalidad interior son absolutamente indispensables.

Decir, pues, que el patriotismo es asunto ajeno a la economía del Estado, para concretar el motivo que suscita el argumento, es desconocer el sentido de la palabra solidaridad y lo que es más interesante, revelar una ignorancia perjudicial para uno mismo.

Porque, la solidaridad en el esfuerzo por la reconstrucción nacional no tiene nada que ver con el altruismo ni la filantropía.

Solidarizarse con ese esfuerzo es asegurarnos la parte alcuota que nos corresponde en ese bien imponderable, pero de efectos concretos, que es la prosperidad general.

Bien mirado, en el compuesto racional que entra en el complejo de la solidaridad hay una fuerte dosis de egoísmo.

Y si nuestra inteligencia estuviera siempre a la altura que exige la comprensión de las situaciones sociales que plantean los nuevos tiempos, reclamaríamos como un derecho nuestra concurrencia a esa clase de empresas solidarias, en vez de rehuirlas como si fueran obligaciones penosas.

Son esos esfuerzos los que acabarán por arrastrar la pasividad con que vemos obrar en nosotros, causas externas que bien pudiéramos someter a nuestras propias directivas en vez de someternos mansamente a sus conveniencias.

Por ellos también, nuestro pueblo puede lograr en materia económica, la coherencia que sólo ha logrado como organismo político, es decir, tomar conciencia de lo que es y de lo que puede.

Y por el camino del remedio económico llegaríamos a las consecuencias morales que son secuela fatal del cum-

plimiento consciente del — llamémosle así — «derecho a la solidaridad».

El hallazgo de la confianza propia, cuyo defecto, como dijimos al principio, adquiere en nosotros la importancia de una verdadera negación del espíritu nacional, será una de esas consecuencias benéficas.

Y ninguna época más propicia que la actual para ese encuentro con nosotros mismos.

La crisis, que es esencialmente el fracaso absoluto del individualismo egoísta y del patriotismo estrecho nos pone en el buen camino.

Desarticulada la nacionalidad en sectores, círculos, planos económicos, clases y demás divisiones más o menos arbitrarias de la clasificación económica-social, valemos y seguiremos valiendo poco.

Es imperativa la coherencia racional de ese mecanismo complejo para que podamos afirmar nuestra personalidad.

Estamos a bordo de un navío sacudido reciamente por el vendabal, cuya salvación depende de que el ansia de vivir de cada hombre, solidarice sus energías en la voluntad común de triunfar sobre los elementos.

Mejor aún, semejamos un organismo en crisis, cuya reacción saludable es también un fenómeno de solidaridad vital.

Y así, hasta el infinito, en todos los planos y en todos los órdenes, aparece la solución de los graves males contemporáneos, como una función de la solidaridad.

Para nosotros el remedio es una fórmula simple y clara como una expresión matemática: salvar al país para salvarnos a nosotros mismos.

Del cumplimiento de ese imperativo de la nacionalidad, depende la posición de nuestra generación en la historia.

Si no comprendemos que ha llegado la hora de contemplar con sincera emoción nacionalista, visiones más altas que la mezquina lucha de los partidos y la injusta de los círculos y las clases, nos alejaremos cada vez más de nosotros mismos y erraremos por caminos que no son rumbos de nuestro destino histórico.

Si por el contrario actuamos comprendiendo esa exigencia de la hora, estaremos a la altura de ese destino y nos ligaremos a él como continuadores de los hombres que libertaron al país, lo organizaron y lo estructuraron jurídicamente.

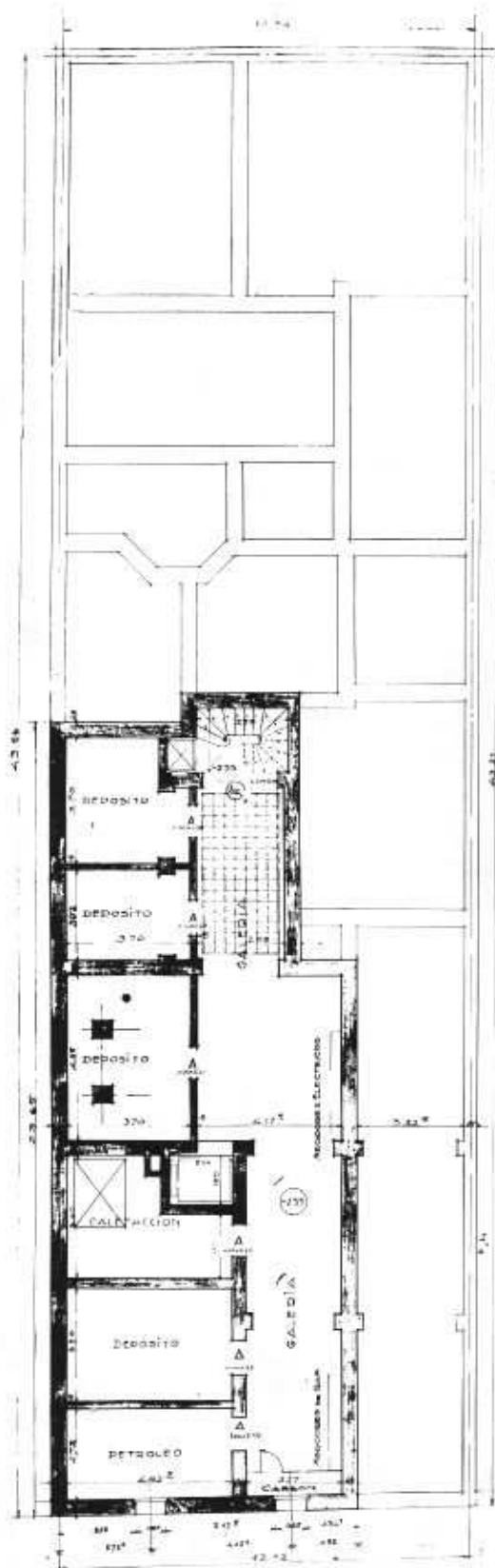
Nuestra voz de orden es, pues, que ha llegado la hora de la solidaridad.



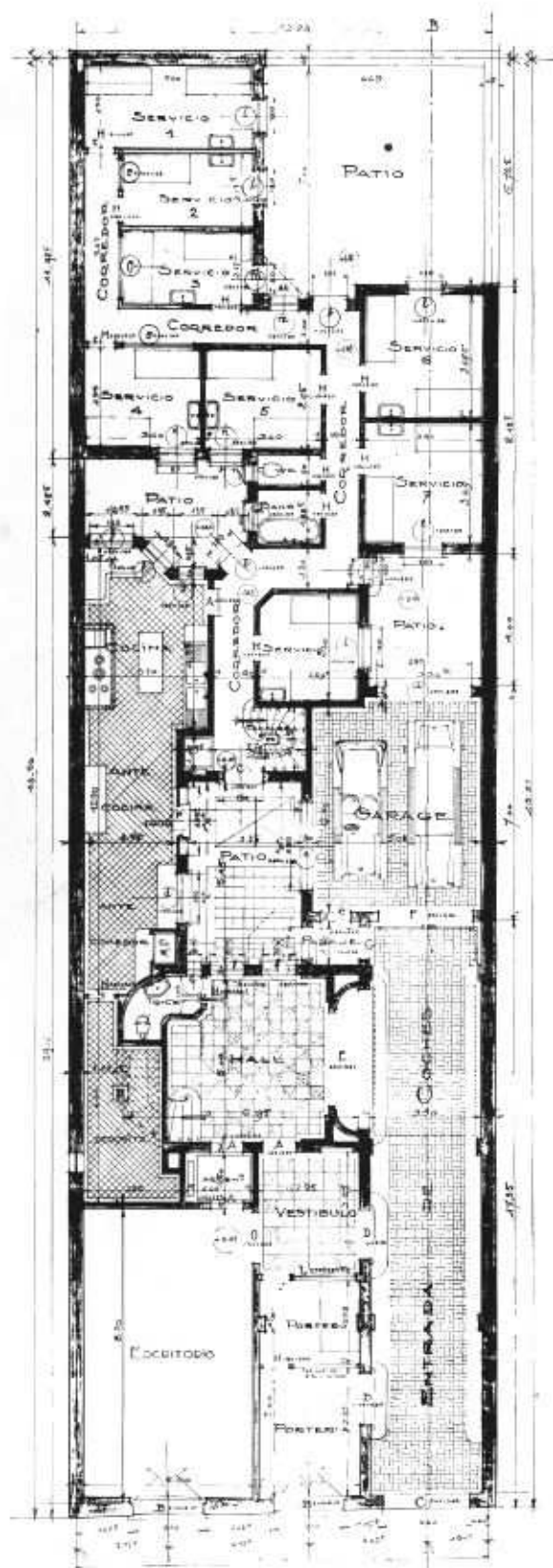
Fachada

Casa Privada

Propiedad de la Señora Celina P. de González Garaño
Calle Rodríguez Peña 1820
Arquitecto: Héctor Ayerza
(S. C. de A.)



Planta del Sub-suelo



Planta del piso bajo

Casa Privada

Arquitecto: Héctor Ayerza
(S. C. de A.)

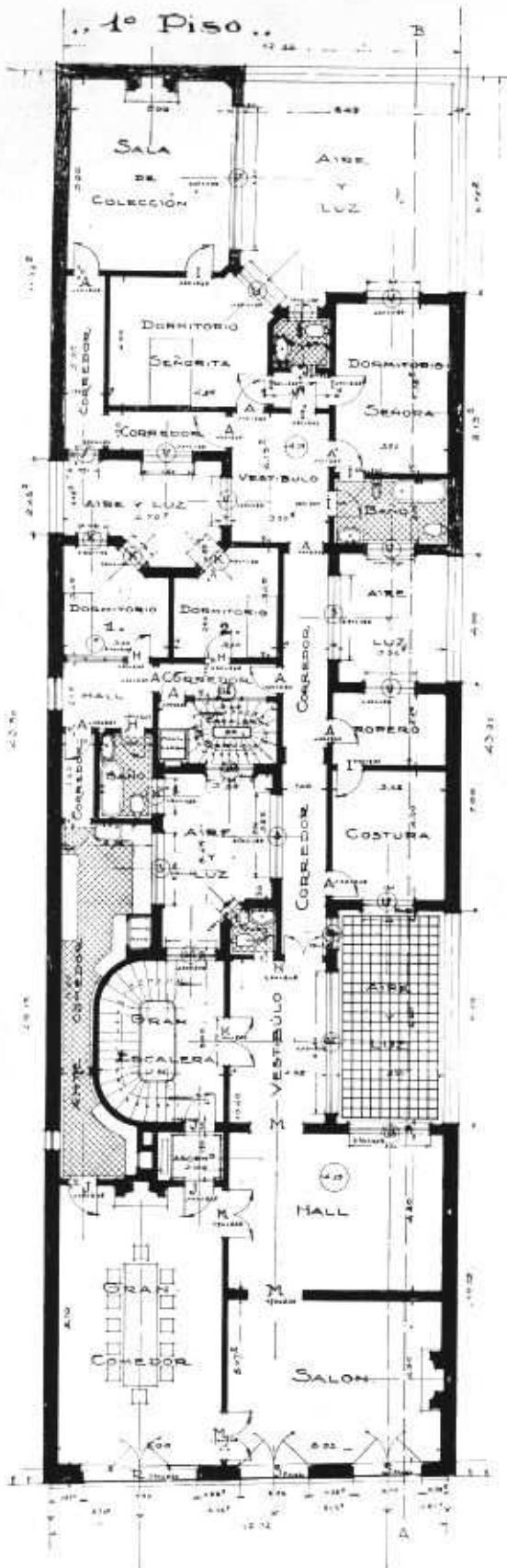


Vista del Hall

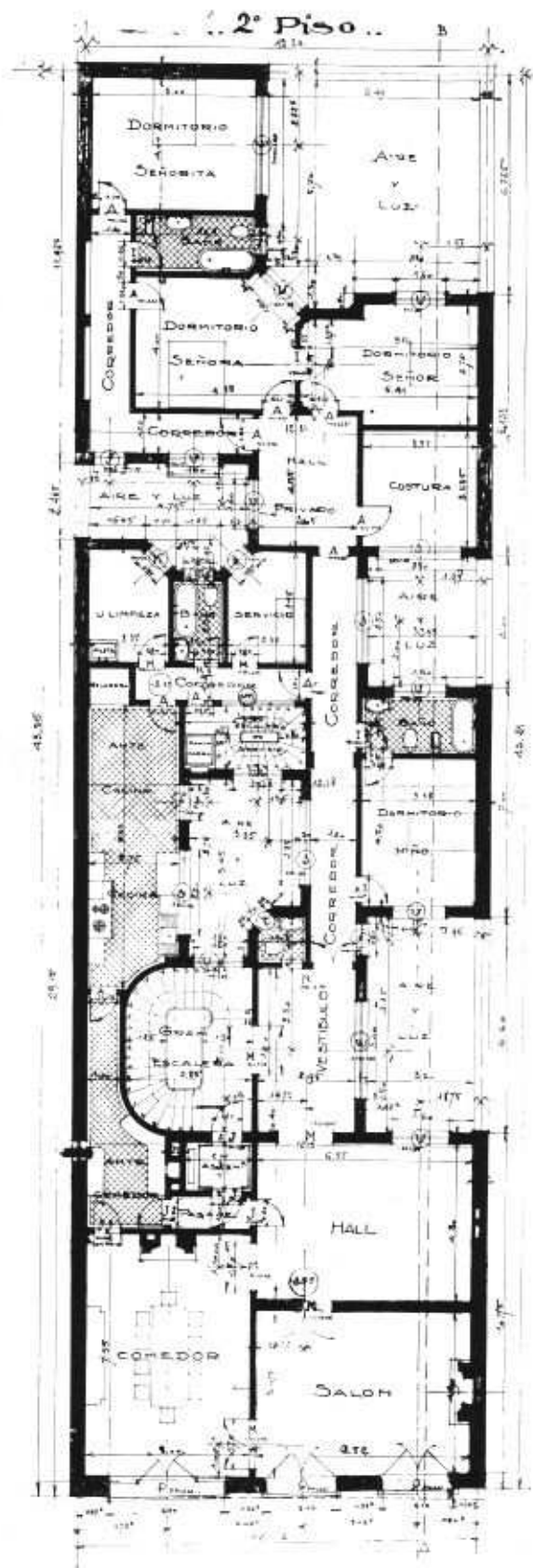
Casa Privada
Arquitecto: Héctor Ayerza
(S. C. de A.)



Hall



Planta del 1er. piso



Planta del 2.º piso

Casa Privada

Arquitecto: Héctor Ayerza
(S. C. de A.)

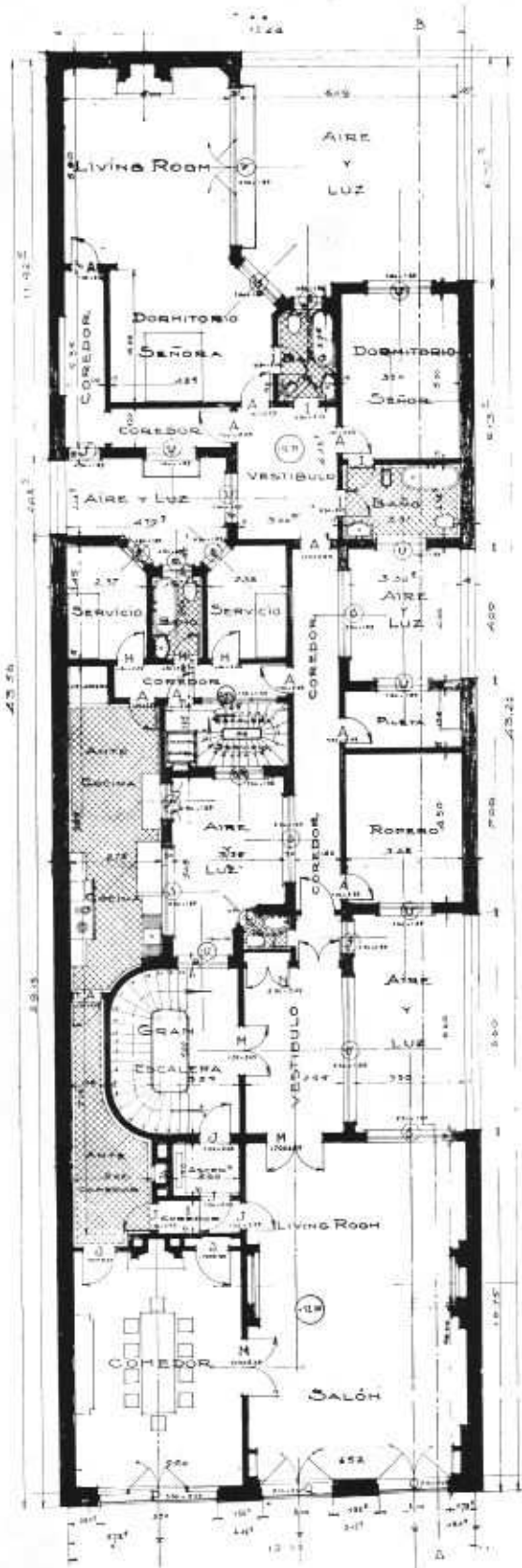


Estudio

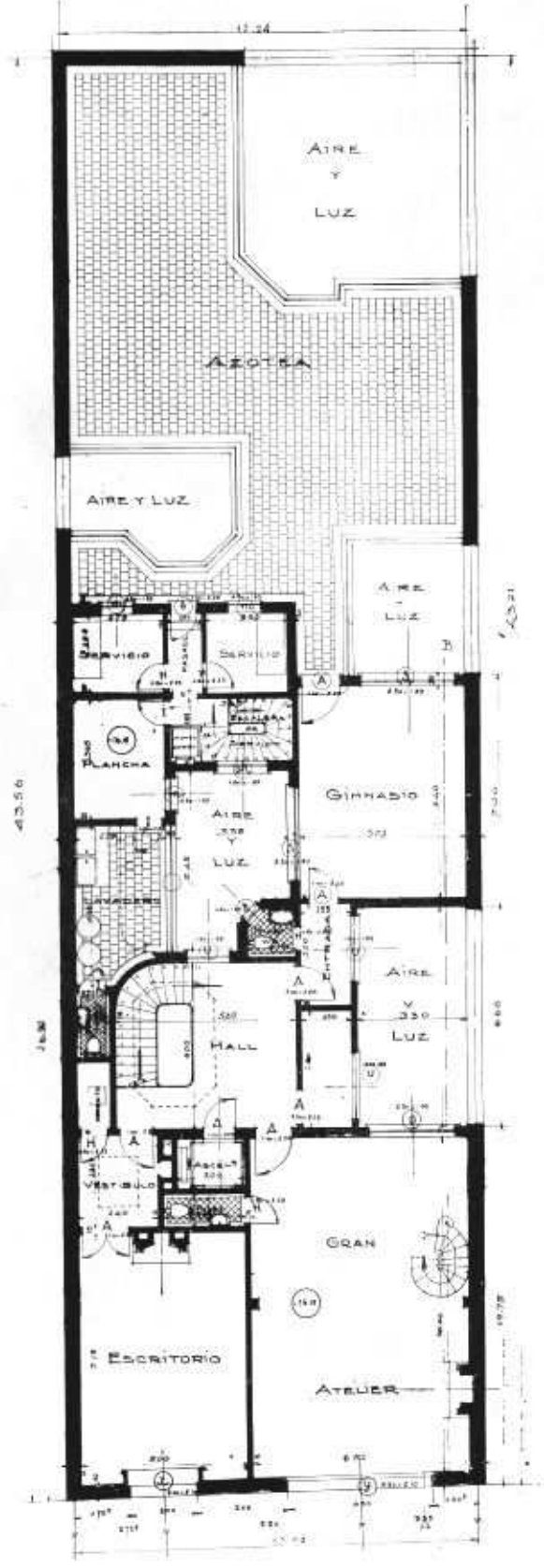


Living-room

Casa Privada
Arquitecto: Héctor Ayerza
(S. C. de A.)



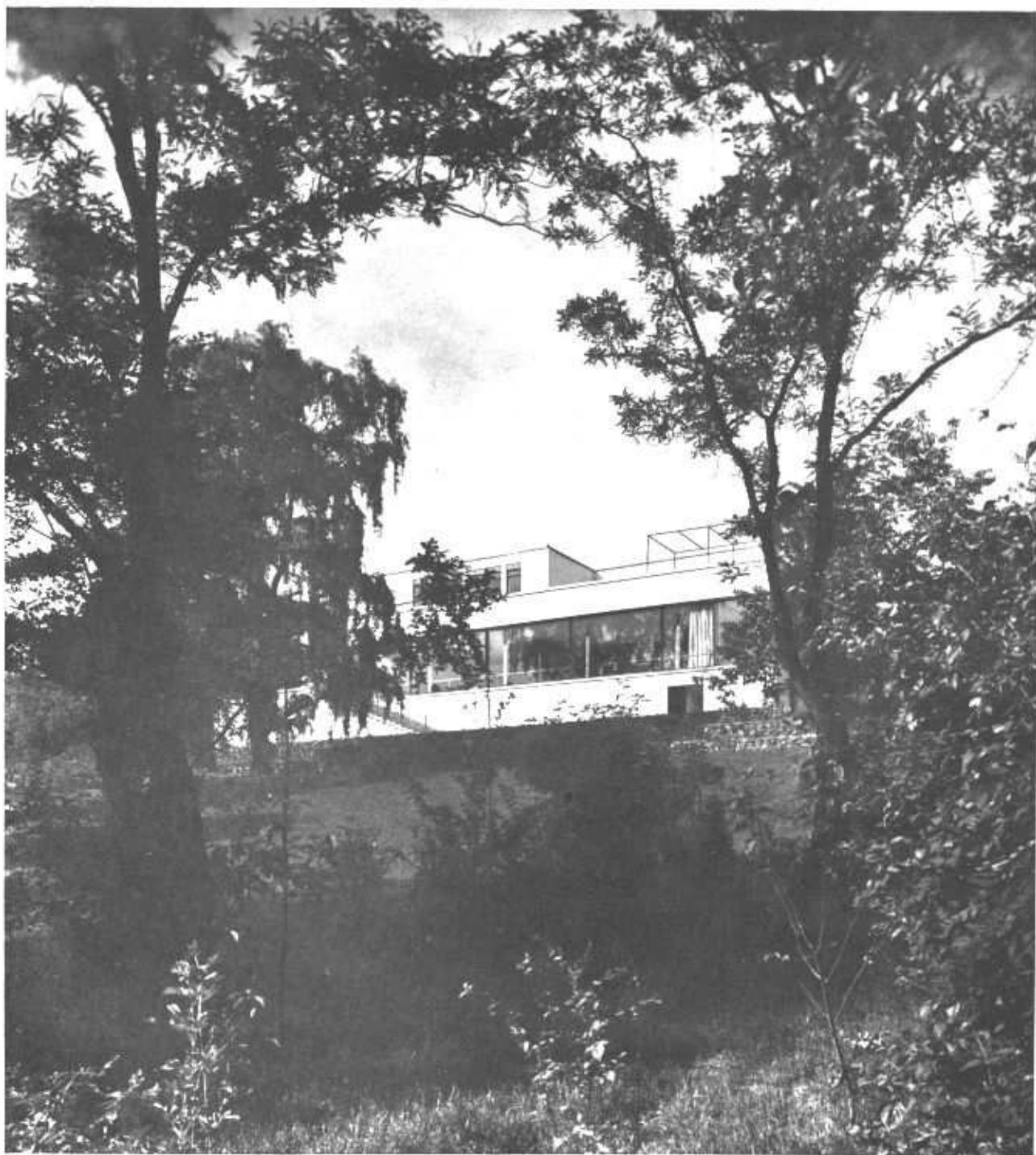
Planta del 3^{er}. piso



Planta del 4.^o piso

Casa Privada

Arquitecto: Héctor Ayerza
(S. C. de A.)



Casa Particular

En Brno - Checoslovaquia

Arquitecto:
Ludwig Mies
van der Rohe

ESTA casa, del arquitecto Mies van der Rohe, es uno de los más felices ejemplos de la nueva arquitectura alemana. Su plano es el PLANO LIBRE sistematizado por Le Corbusier; disposición interna de los tabiques independientemente de la estructura. Las columnas, distanciadas regularmente (3 mts.) quedan en su mayoría visibles en el interior de los locales. Estructura de hierro. Las columnas aparentes llevan un revestimiento de metal cromado.

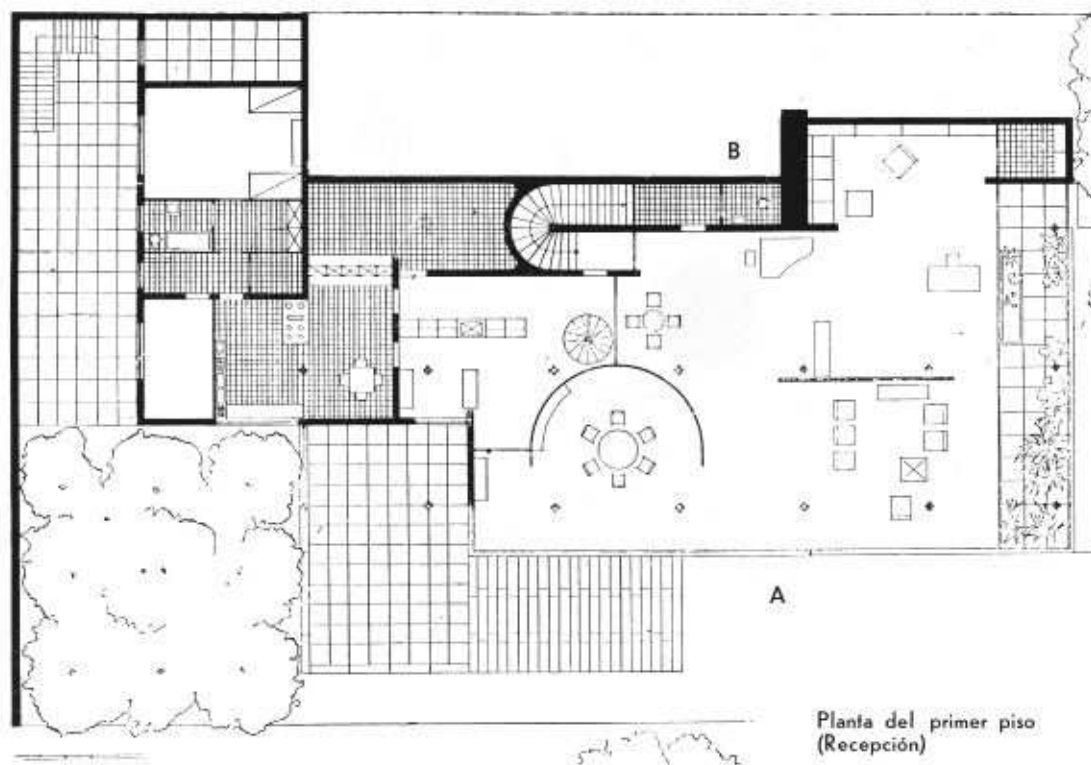
Paredes exteriores en voladizo: FACHADA LIBRE. Cuando la orientación y el destino de los locales lo permite, las paredes son por entero vidriadas. Así en el piso de recepción, cuyas vidrieras acusan además una particularidad interesante: accionadas por un dispositivo eléctrico, pueden descender íntegramente al subsuelo, quedando de ese modo establecida una continuidad efectiva entre la casa y el paisaje.

El terreno en declive provoca la entrada por el piso superior, a nivel de la calle. Subsuelo (con calefacción y depósitos) a nivel del jardín. El piso de recepción se comunica con el jardín mediante escaleras exteriores y terrazas.

Todos los locales de recepción están combinados en un sólo gran ambiente, que aunque dividido por tabiques, conserva su unidad.

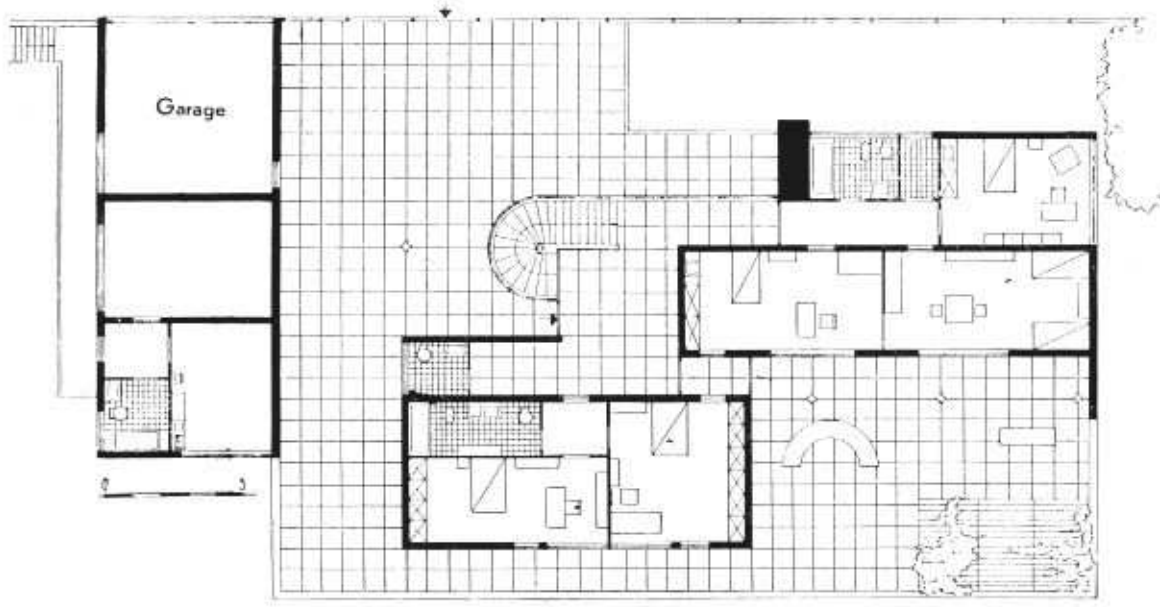
Tabiques de madera y ónix. Muebles de acero cromado, ébano Macassar, palo de rosa y cuero blanco.

«El efecto total de esta casa — dice un comentarista de Viena, el Dr. Max Eisler — es clásico, gloriosamente clásico. Pero clásico de una manera totalmente nueva. E insospechada por los propios clasicistas.»



Planta del primer piso
(Recepción)

Calle



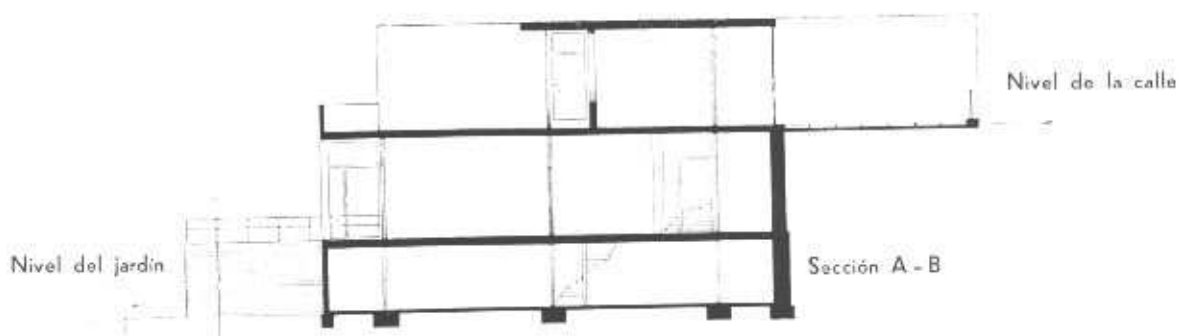
Piso alto (dormitorio). El acceso a la casa se efectúa por el piso alto, estando este piso a nivel de la calle. (Véase sección A-B.)

Casa Particular

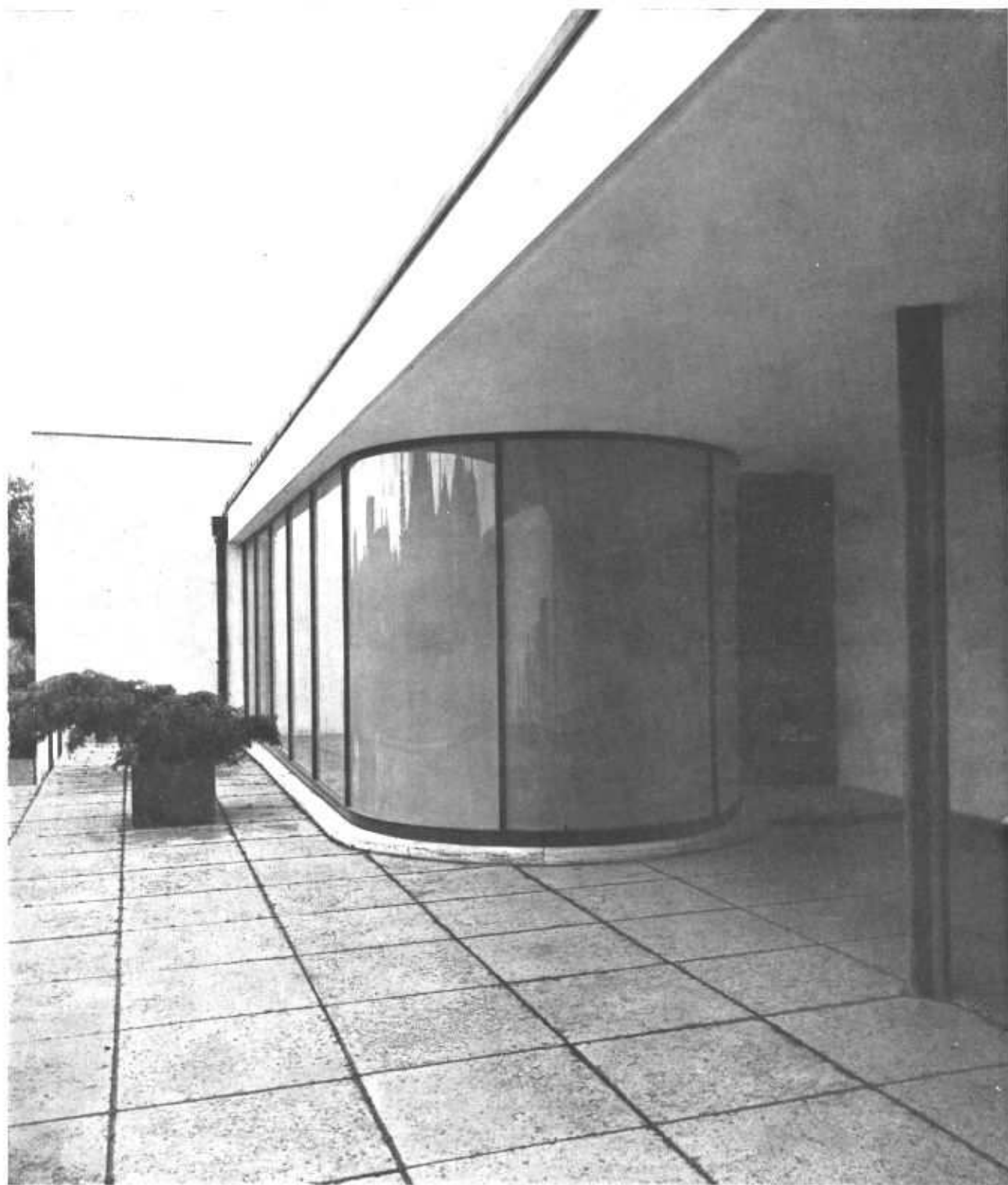
Arquitecto:
Ludwig Mies van der Rohe



Vista hacia el jardín



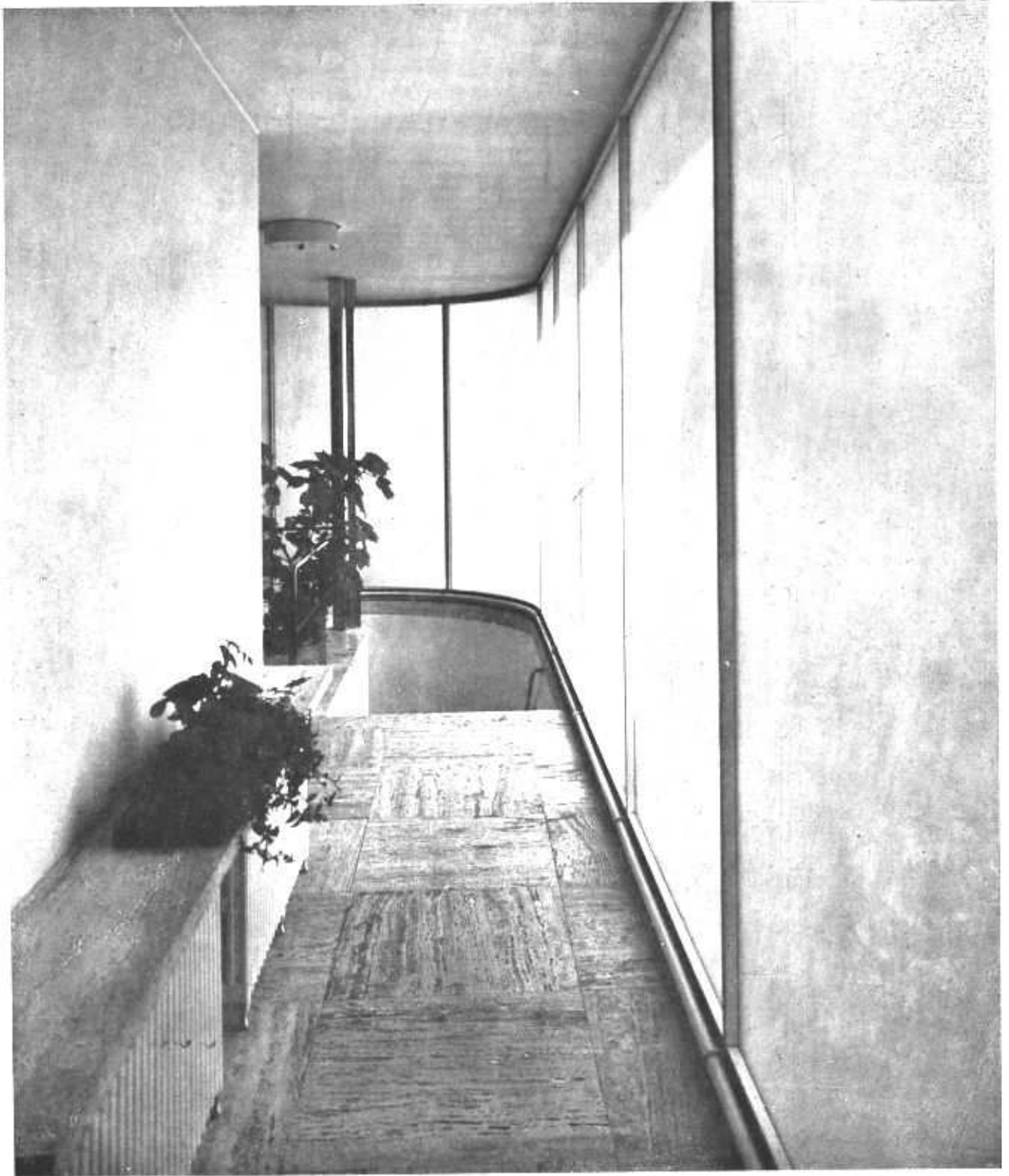
Casa Particular
Arquitecto:
Ludwig Mies van der Rohe



Vista de la entrada y caja de la escalera

Casa Particular

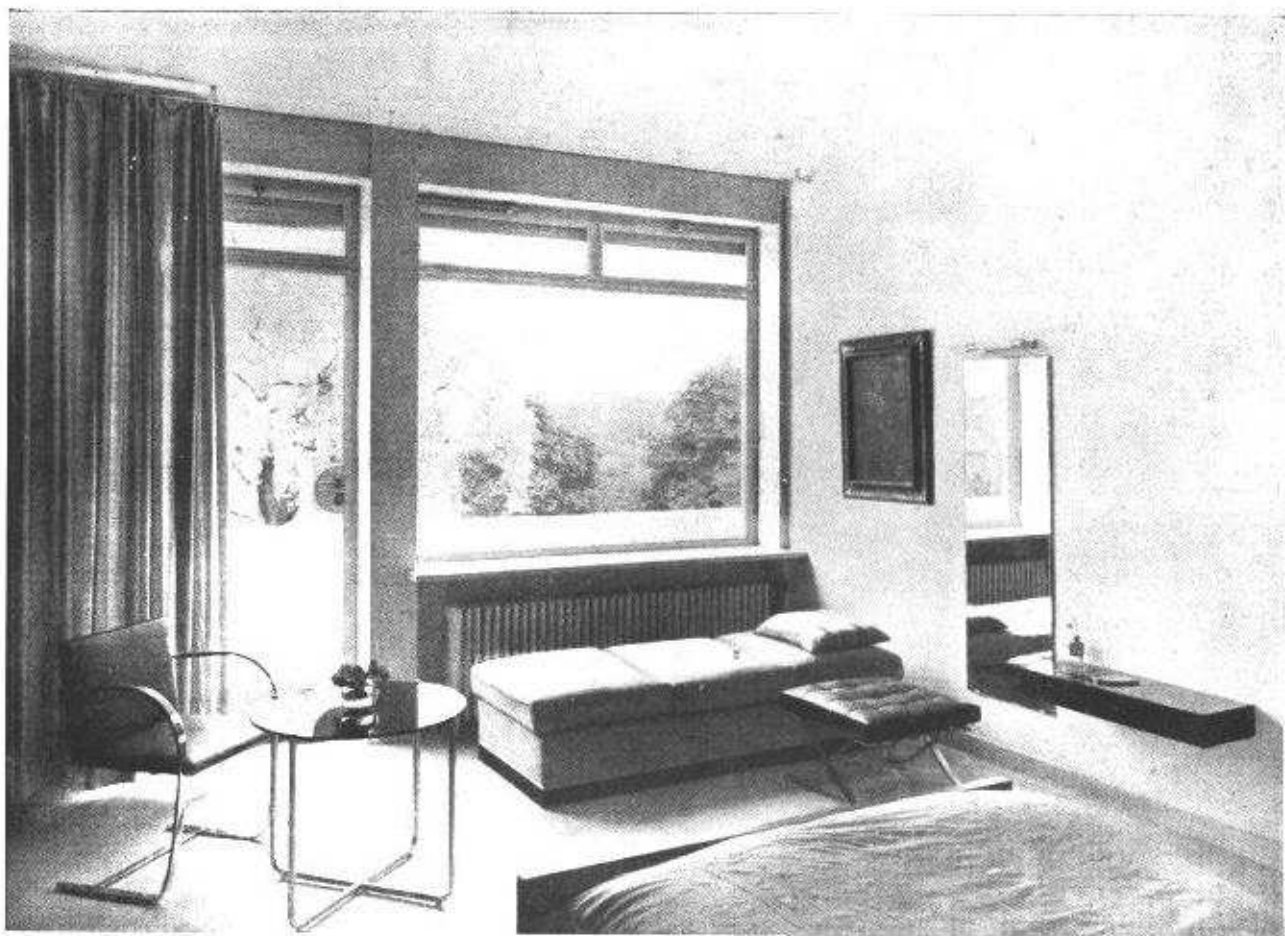
Arquitecto:
Ludwig Mies van der Rohe



Vista interior de la terraza

Casa Particular

Arquitecto:
Ludwig Mies van der Rohe



Un dormitorio



Vista del Living-Room

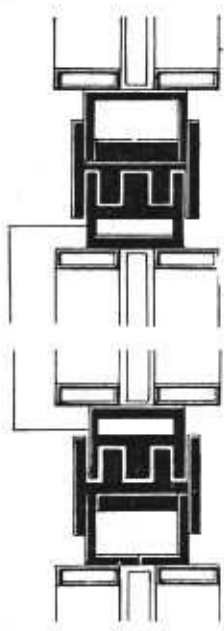
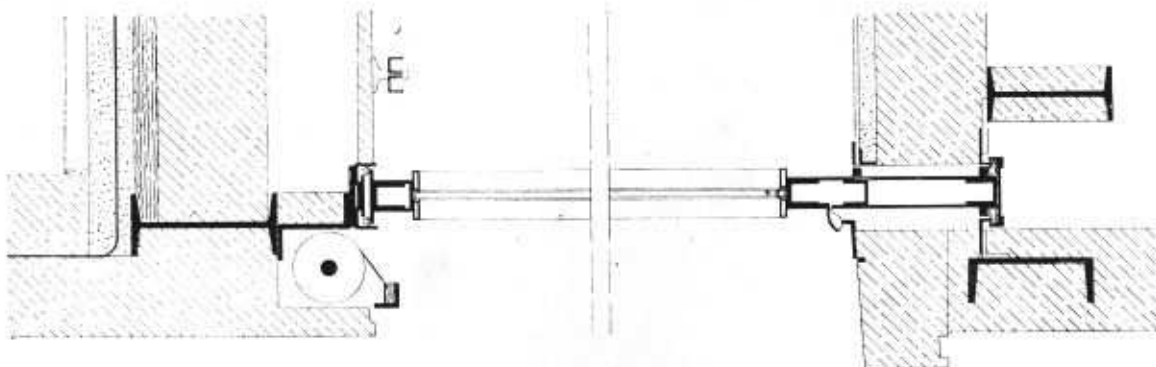
Casa Particular
Arquitectos:
Ludwig Mies van der Rohe



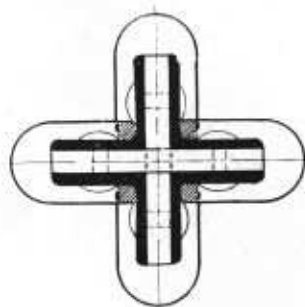
Vista interior de la sala

Casa Particular

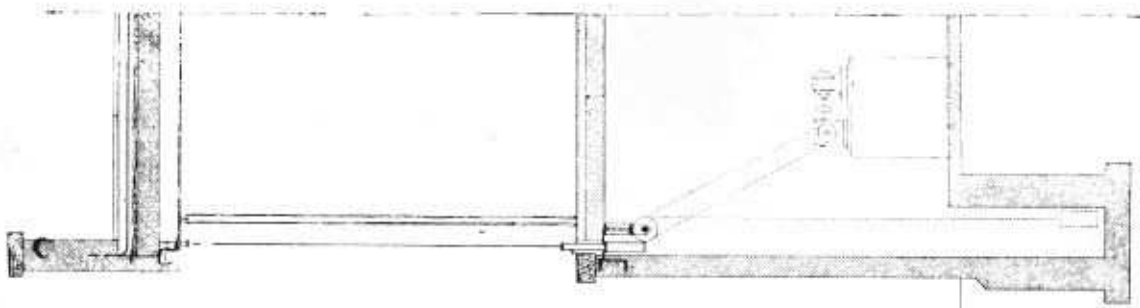
Arquitecto:
Ludwig Mies van der Rohe



Detalles de una vidriera corrediza del primer piso.
La vidriera desciende íntegramente al sub-suelo,
mediante un dispositivo eléctrico instalado en el mismo.



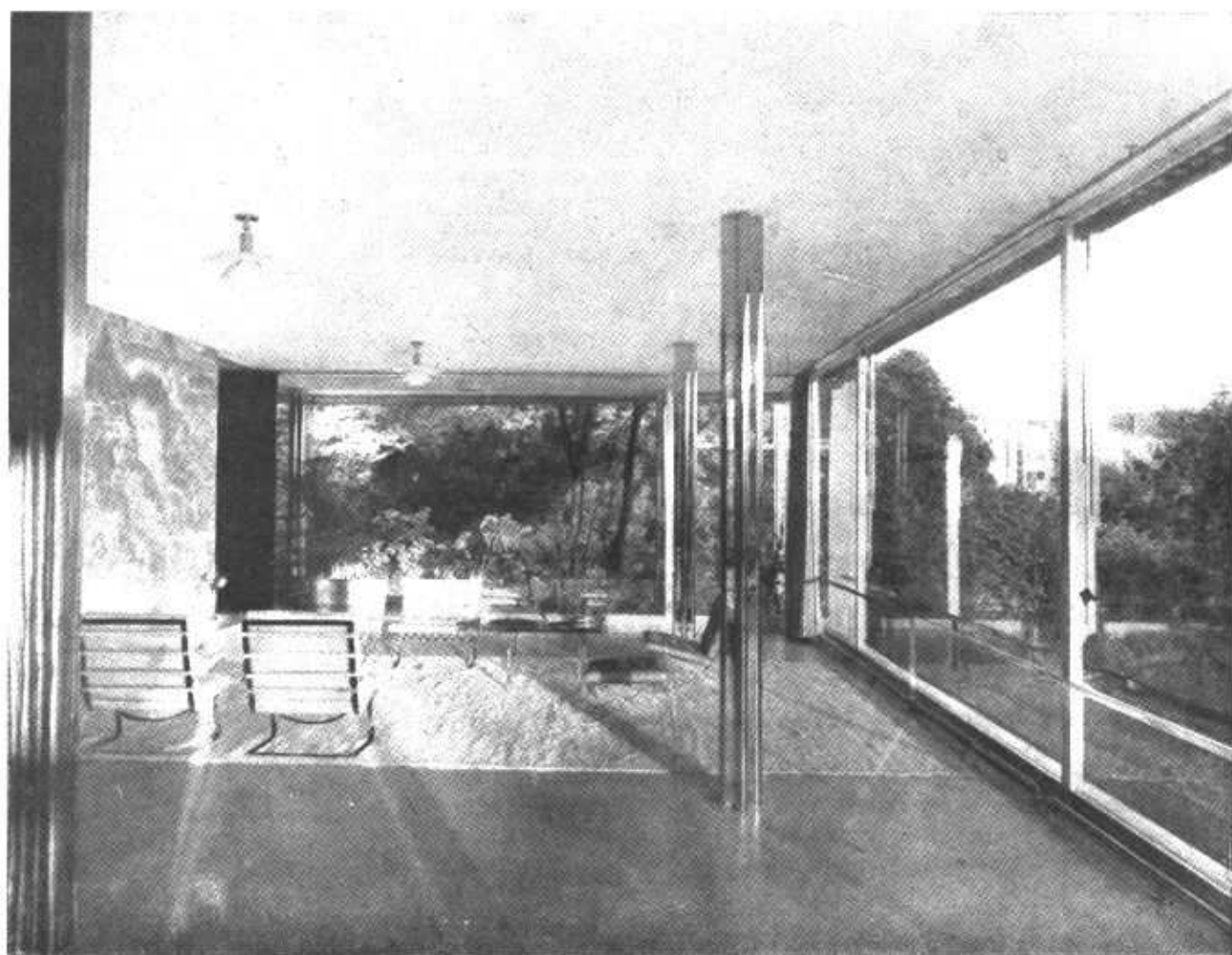
Sección de uno de los pilares



Casa Particular

Arquitecto:

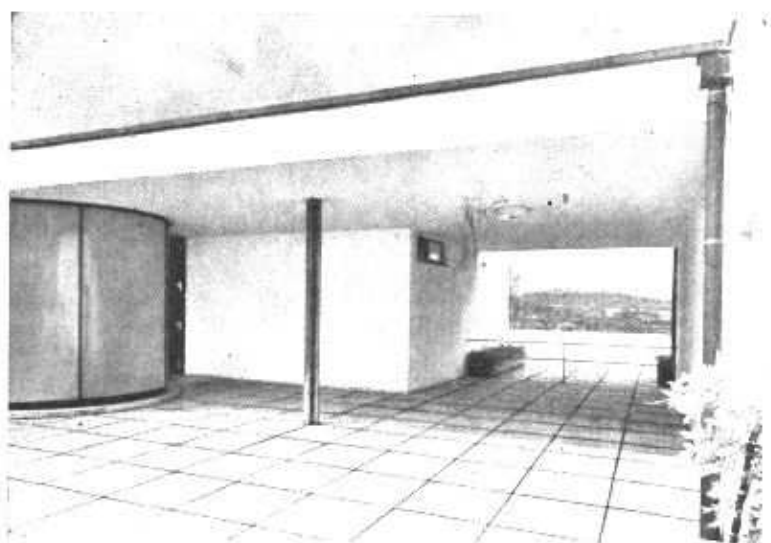
Ludwig Mies van der Rohe



Vista general del Living-Room

Casa Particular

Arquitecto:
Ludwig Mies van der Rohe



Vista desde la calle

Arquitectura Funcional Interior

Por FRANC MOLLER

Trabajos del Estudio de Walter Gropius

CONSTRUIR significa dar cuerpo al proceso de la existencia humana. El organismo de una casa se forma de acuerdo al desenvolvimiento de este proceso dentro de ella. En una casa lo constituyen las funciones de habitar, dormir, cocinar, comer, que dan al conjunto de la habitación forzosamente una forma determinada.

La forma del edificio, del mueble y del cuarto no existe por sí misma y nace de la esencia de la construcción, de la función que debe llenar.

Excepción en esta concepción natural de las cosas, la constituyen casi siempre las épocas en que la civilización se desarrolla bajo el influjo de un « tempo » precipitado, porque la parte principal de todas las fuerzas creadoras se dedica a los problemas técnicos, descuidando las formas culturales y resolviéndose a copiar, pero en verdad estas nuevas épocas técnicas traen a la superficie de la vida cultural otras formas y seres de que hoy tratamos de desprendernos, pasando del capricho a una nueva regla y buscando formas simples y claras que estén de acuerdo con la moderna concepción de la vida.

La arquitectura funcional interior se basa en una conveniente disposición de la planta, para lo cual deberá tenerse en cuenta que el hombre mide el valor de una casa por el desarrollo feliz y sin conflictos de la vida diaria.

El arquitecto moderno llega por medio de la lógica a establecer la planta de una casa después de haber aclarado el propósito y el sentido del conjunto y de los detalles de su problema de construcción; durante la elaboración del proyecto se da cuenta si en la futura casa todo funcionará bien. Para una buena planta se exige el exacto aprovechamiento del lado del sol, que es distinto de acuerdo a las condiciones climáticas de cada país, buenas comunicaciones que eviten pérdida de tiempo, por ejemplo, de la cocina a la mesa del comedor, del dormitorio al baño, etc.

Fuera de esta demanda constructivo-objetiva a la planta, se acentúa el pedido de una nueva forma de habitar, por cuanto el desplazamiento de la base social exige una innovación en ese sentido.

Por la independización del individuo (y sobre todo de la mujer) y por la temprana separación de los hijos del hogar paterno, ha sido disminuido el significado, otrora importante, de la familia patriarcal, ahora dividida en unidades reducidas.

Queda fuera de duda que una planta chica y bien dispuesta tiene más valor para la familia reducida que una planta grande, de antiguo modelo, creada para la familia patriarcal.

La mujer, ya sea intelectual, empleada o dueña de casa, exige, en atención a sus actividades, comodidades que hasta ahora no se han tenido muy en cuenta en los proyectos; asimismo las reuniones de carácter social toman, en razón de la igualdad de derechos de la mujer, otra forma, lo que suscita cierto cambio en la disposición de las piezas destinadas a estas reuniones.

Para mayor comodidad y economía de los moradores, no es acertado solucionar una planta de manera que todas las eventualidades que puedan presentarse sean consideradas: hay que especializar la tarea; entonces se podrá hablar de una casa como lugar de descanso (que si su habitante es un intelectual, estará provista de lugares y aparatos para gimnasia, que le permitirán un ejercicio corporal, del que se ve privado por su trabajo; se dispondrá lo contrario para el trabajador manual que deberá hallar en su casa oportunidad para recuperar sus fuerzas).

A menudo es posible reducir sin perjuicio la extensión y número de las piezas, para con los medios obtenidos poder aumentar el « confort » de la habitación.

Al hecho de que la dueña de casa en un buen número de hogares debe realizar la mayor parte del trabajo, a causa de la dificultad en lo concerniente al personal de servicio, es debido que en los Estados Unidos se hayan tomado medidas especiales que han conducido a cambios de costumbres y en Europa a una organización nueva de la casa, lo que preserva a su dueña del desgaste de sus energías únicamente al servicio del hogar.

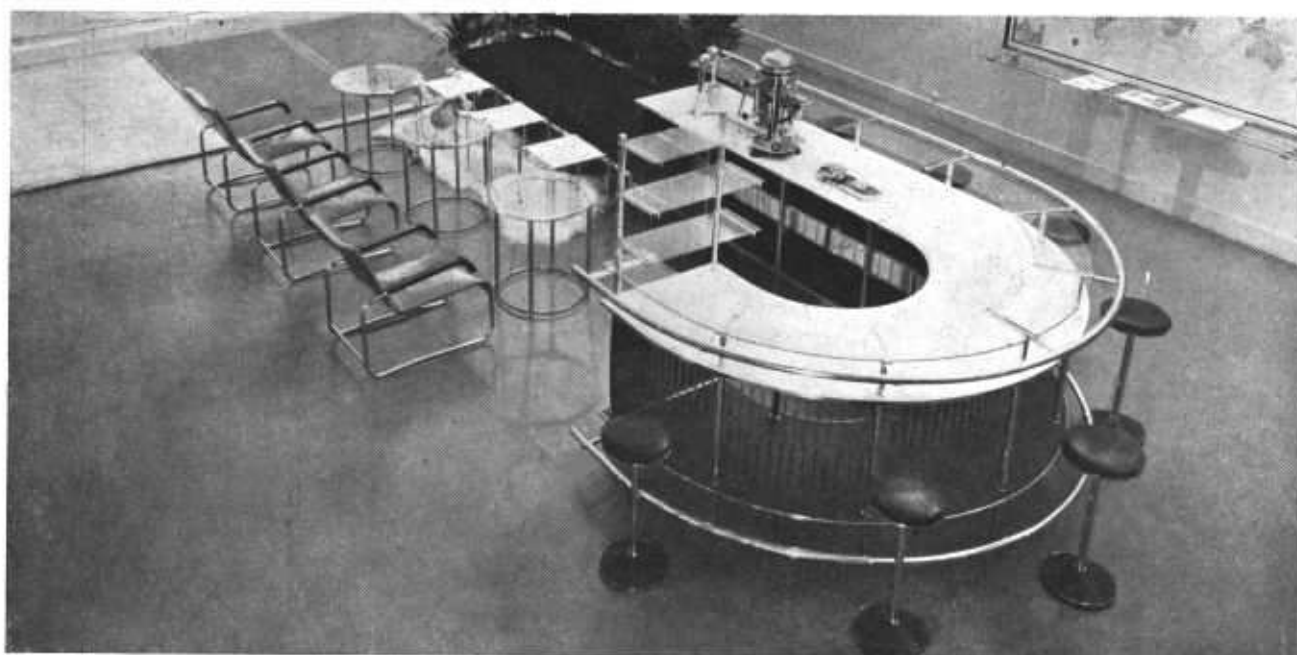
Gran parte de nuestra generación contemporánea experimenta la necesidad de dar a la vida social una nueva base, oponiéndose a la tibieza de los salones anticuados. Parece imposible satisfacer nuestras ansias de esparcimiento, tan distintas en nuestros días de agitación constante a las de las generaciones pasadas, en la formalidad social de nuestros salones. Necesitamos una suerte de reuniones alegres, sin obligaciones, en habitaciones que, ya sea en nuestra casa propia o en casa de departamentos, ofrezcan posibilidades de diversión sin el cargo de una etiqueta rigurosa, como la del salón de las conveniencias, y que desarrollen una nueva y más liviana forma de contacto social favoreciendo la viveza del espíritu mediante una atmósfera elástica y sin peso.

Los muebles, por las nuevas exigencias y nuevas formas de habitar mencionadas en el párrafo anterior, deben llenar a menudo otras funciones.

La arquitectura funcional interior acentúa también especialmente en ese sentido la necesidad de una elección eficaz de los materiales y de la construcción. Niega el empleo de adornos inútiles, exige la higiene en la disposición de las superficies, trae « muebles cajones » especialmente dispuestos para distintos usos, siempre que éstos no se reemplacen por armarios de pared, y por último hace resaltar la liviandad y elegancia de los verdaderos muebles (sillas, mesas, etc.). Los materiales modernos, como ser el vidrio, el acero, materias aisladoras y los nuevos métodos de manipulación facilitan la tarea del arquitecto. De suma importancia en el arreglo interior de una casa son los detalles progresistas, como ser: paredes y puertas corredizas, acuarios, iluminación indirecta y la división clara de las diversas dependencias de la habitación y posibilidades de variación de las pie-



Serie de sillas de acero cromado para una sala de espectáculos. Este material facilita la limpieza en forma rápida y eficaz.



Bar de una casa particular. Los muebles son de caños de acero cromado y las tapas de la mesa de vidrio y resina artificial. El piso está cubierto con una alfombra de goma.

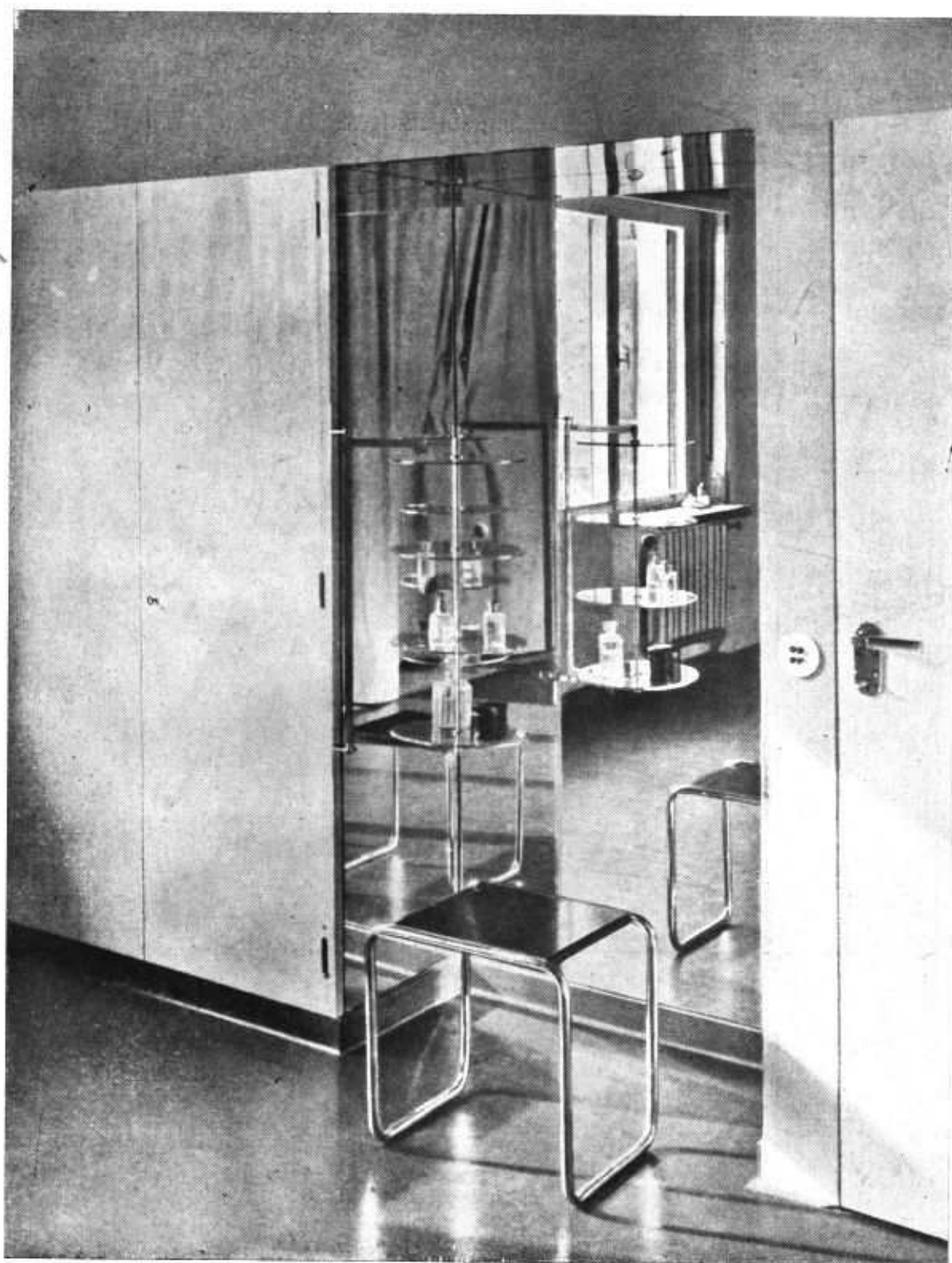
Eas, por si acaso fueran necesarios cambios de organización.

Para determinar la altura y dimensión de los muebles se tienen en cuenta las medidas naturales del individuo, sus movimientos y funciones. De ahí que se llegue, ante un mismo problema constructivo, a numerosas y lógicas repeticiones. Esta condición primordial de la standardización conduce a alivios económicos y la standardización de los hechos prácticos de la vida forma la base para alcanzar el «máximum» de libertad e independencia individual y la alivia de un lastre supérfluo para dejar que ésta se desenvuelva sin entorpecimientos.

La mujer ha visto desaparecer con alegría una gran cantidad de objetos inútiles, cuyo cuidado le robaba el tiempo que hubiera podido dedicar a su cuidado personal o a una profesión, ya que tales objetos sólo daban una idea anticuada de comodidad. Ella será la primera en darse cuenta de las ventajas que ofrecen las nuevas casas, libertadas de objetos inútiles y sin sentido, que sólo ocupaban lugar y ostentaban adornos innecesarios.



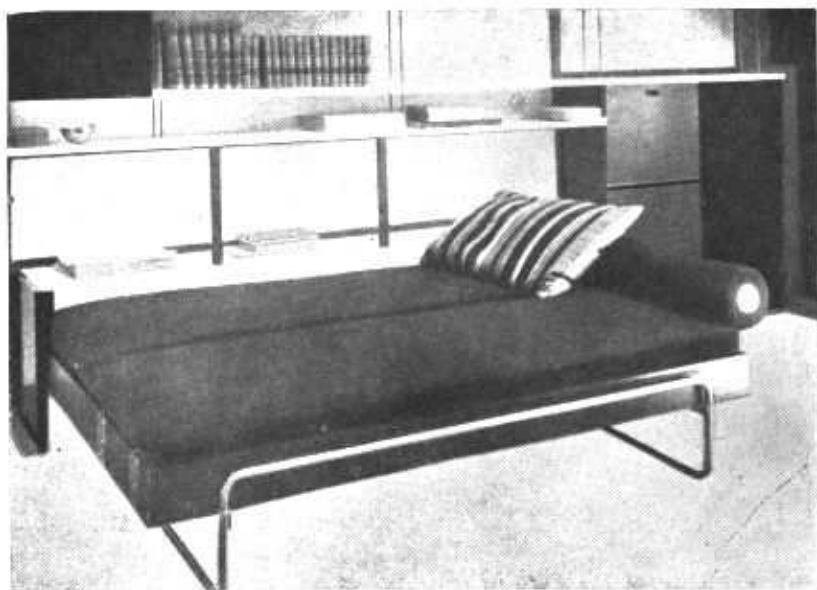
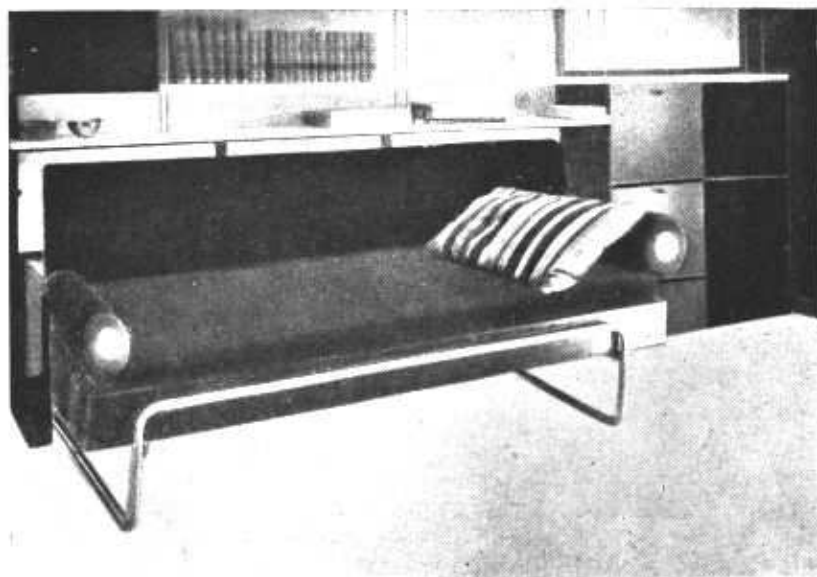
Sala de lectura. Las mesas, sillas y la estantería para libros están construidas con caños de acero cromado. La galería y las ventanas son de metal blanco.



Rincón del boudoir revestido con espejos. Un armazón con estantes de vidrio giratorios para los objetos de tocador.



Mesa de bridge en acero cromado y sillas del mismo material. La luz proviene del techo que es de vidrio y hormigón.



Diván que puede convertirse en lecho de dos plazas.





Mesa de comedor y aparador empotrado con ventanilla de office.

URBANISMO

El reglamento de construcciones y el tráfico

Especial para "Revista de Arquitectura"

Por el Arquitecto:
ERNESTO E. VAUTIER
(S. C. de A.)

UNA de las medidas más urgentes que deben encarar las autoridades edilicias es la reforma fundamental del Reglamento de Construcciones, adaptándolo a las directivas fundamentales del urbanismo.

Los más modernos reglamentos de construcciones de los países europeos y de los Estados Unidos, tienden a un aumento considerable de los espacios libres, o patios dentro de las propiedades privadas.

En las naciones de Europa Central se llega más allá en esa exigencia, al extremo de determinar la ubicación de los patios, con el objeto de coordinarlos con los patios vecinos. En España, o más precisamente en Barcelona, trazada en manzanas de medidas idénticas a las nuestras, no se permite ninguna construcción más allá de los 28 metros de la línea municipal. Como resultado de esta reglamentación, en el centro de cada manzana se forma un vasto espacio libre de 65 mts. de ancho, y, a la inversa de lo que pasa entre nosotros, los departamentos internos iluminados por este patio son más cotizados que los de la calle.

Entre nosotros, con un criterio individualista de la propiedad, no se ha considerado en los reglamentos la posibilidad de la agrupación de los patios. Las medidas mínimas fijadas para la proporción de los patios son tan mínimas que en la práctica, proyectando con el criterio más mezquino, son superadas sin esfuerzo.

Se ha argumentado para sostener al nuevo reglamento de construcciones, en lo que atañe al porcentaje de patios exigidos, que ese porcentaje no podía aumentarse porque el valor del terreno exige esa explotación intensiva del suelo, explotación sin la cual toda construcción resultaba un negocio ruinoso y contrario a los intereses de los propietarios. Sería, tal vez, el caso de invertir el raciocinio y preguntarse si el valor excesivo del suelo no es un resultado de esa explotación intensiva tolerada por el nuevo reglamento.

Habría que entenderse respecto a las causas por qué algunos edificios «no dan la renta». A menudo produce mejor renta un reducido metraje de construcción pero bien iluminado, que un metraje construido excesivo pero menos cotizado por su precaria iluminación. Esa renta alta, que se exige a la propiedad urbana reciente, no puede mantenerse; sólo beneficiará momentáneamente a los que «madrugaron» a sus vecinos, de quienes parásitamente obtienen la luz. Pero al construir los vecinos y encerrar con sus medianeras a esos patios diminutos del edificio que se construyó primero, la renta de éste se verá automática y considerablemente disminuida.

La renta depende también de otros factores, como ser el tipo de departamento, adecuado o no en su magnitud y comodidades a las mejores cotizaciones de cada paraje; o de que las circulaciones generales no ocupen una extensión excesiva, gravitando considerablemente en el costo de la construcción, y otras consideraciones que debe resolver la sagacidad técnica y financiera del arquitecto... y aprobar el buen sentido del propietario.

Pero si consideramos esta cuestión del punto de vista del tráfico, veremos cómo el centro de la ciudad y, por consiguiente, la ciudad misma, lleva en ese reglamento el germen de su muerte.

Es lamentable que entre nosotros las estadísticas no se hayan encaminado en un sentido que permita llegar a conclusiones más concretas y localizadas, respecto a los índices de actividad y desarrollo que interesan al urbanismo. Nos referimos especialmente a las estadísticas de la población activa en el lugar de su trabajo, o de la intensidad del tráfico diario y desarrollo localizado de la construcción.

Trataremos, sin embargo, poniéndonos en una situación teórica, de obtener un índice relativo a los efectos que producirá en el tráfico la aplicación del reglamento de construcciones vigente.

Supongamos que la ciudad necesite realmente una zona central construida con la densidad y en toda la extensión que fija el reglamento para la primera zona, extensión limitada por las calles Brasil, Entre Ríos, Independencia, Jujuy, Pueyrredón y el Río de la Plata.

Calculemos la densidad de construcción que resulta de construir, de acuerdo al reglamento, con un término medio de 20 % de espacios libres y 7 pisos altos, que es lo que se permite para las calles típicas de esta zona, de 9,50 metros de ancho.

Llegamos así a un total de 103.000 m.² cubiertos aproximadamente, sumando todos los pisos de una manzana desde el piso bajo al 7°. Para llegar a esta cantidad exorbitante no hemos tenido en cuenta las torres permitidas más arriba del 7° piso en los terrenos anchos, ni la mayor altura que se autoriza en los terrenos situados sobre Avenidas.

Imaginemos lo despiadada que sería la vida en las habitaciones interiores de una manzana construida de tal suerte y de acuerdo a la distribución individualista de los patios, distribución que resulta de la falta de normas tendientes a la agrupación de los espacios libres. Veremos, si se sigue este camino, aumentar velozmente el índice de mortalidad por tuberculosis. Debemos hacer notar que el índice de mortalidad por tuberculosis es el único que, de acuerdo a las estadísticas municipales, no ha disminuido desde hace más de 30 años.

Tratemos de calcular las consecuencias humanas de tal densidad de construcción.

Las estadísticas demuestran que la densidad de población «estable» o de residencia en todas las ciudades pasa por un período ascendente hasta llegar a un límite, el «punto de rechazo» máximo, desde el cual vuelve a disminuir desplazada por la población «activa», el comercio, la insalubridad y una instintiva repugnancia a la excesiva vida común.

Este fenómeno se observa también en Buenos Aires, en donde, con el tipo de construcción y loteo actual, se llega a un máximo de 400 habitantes por hectárea de población « estable », o sea aproximadamente 675 por manzana. En algunas ciudades europeas, como París y Londres, la densidad de población en los barrios pobres llega hasta 1.100 habitantes por hectárea.

Supongamos que esa población « estable » se mantenga en el centro, aunque en realidad hace ya tiempo que empezó su descenso, y que ocupe 30 m.² por habitante, o sea 20.250 mts.² por manzana. Quedaría un saldo de 82.750 mts.² cubiertos, por manzana, para ser empleados por la población « activa » o de trabajo. Suponiendo que cada persona que trabaja ocupe 15 m.², tendríamos una población activa, por manzana, de 5.600 personas aproximadamente, equivalente a 3.294 por hectárea, es decir, un total de 4.711.000 de población « activa », para dicha primera zona. En el conocido proyecto de Le Corbusier, de una Ciudad Contemporánea, se prevé una zona central con una densidad de 3.125 personas de población activa por hectárea, eliminando de esa zona toda población estable. Como vemos, esa cifra coincide con la que resulta de nuestro reglamento de construcciones, pero en el proyecto de Le Corbusier se proyectaba al mismo tiempo los medios normales de transporte que se necesitan para evacuar esa población, e indicaba normas de construcción de conjunto que resolvían la habitación decente de esa zona, dos circunstancias no consideradas en nuestro Reglamento de Construcciones. Pero estas soluciones de reconstrucción total que Le Corbusier y otros proyectistas han imaginado tienen en la práctica innumerables dificultades de orden económico, legal y psicológico.

Veamos los medios de transporte que son necesarios para evacuar dicha población activa dentro del plazo de una hora (6 ½ a 7 ½ de la tarde), utilizando esos medios en su máximo rendimiento.

Para esto supongámonos en el mejor de los mundos, con el tráfico superficial libre de tranvías, que habrán sido substituidos por subterráneos y por ómnibus.

Supongamos las calles libres de autos estacionados, por la construcción de playas subterráneas, y el tráfico perfectamente regulado por el sistema de esas maravillosas y condescendientes barreras de luces coordinadas, empleadas en Chicago, barreras que se abren cuando va a llegar la columna de autos a la esquina y se cierran apenas ha pasado la cola de esa columna, para dar paso a la columna transversal que está por llegar. De acuerdo a nuestra suposición, la ciudad sería una vasta máquina de tráfico sin imprevistos, roce, ni desgaste, y con un rendimiento ideal de 100 %.

Considerando la totalidad de calles de « salida » de esta zona y suponiendo que en cada calle una fila está destinada a los ómnibus y las otras a los automóviles, tendremos 91 « filas » de salida para los autos y 40 para los ómnibus.

La experiencia de los más excelentes sistemas autoriza a atribuir una capacidad de 750 automóviles por hora para cada fila, que, a razón de 5 personas, término medio, por auto, da que 341.000 personas pueden salir en automóvil de la primera zona en el plazo de una hora. En cuanto a la fila de ómnibus, de acuerdo a los rendimientos comprobados, da 7.200 personas por hora, o sea un total de 288.000 personas para las 40 filas de salida.

Tenemos así evacuadas 629.000 personas y el resto lo trataremos de evacuar por el más intensivo medio conocido, es decir, los subterráneos urbanos combinados y paralelos a subterráneos rápidos suburbanos.

Se sabe que los subterráneos urbanos para llegar a su máximo rendimiento deben tener las estaciones distanciadas aproximadamente de 500 mts., o sea a 4 cuadras. Tracemos entonces dos sistemas transversales de subterráneos distanciados de 4 en 4 cuadras, formando un cuadrículado que cubra toda la zona, con combinaciones en sus encrucijadas. Llegaríamos a tener así 20 líneas de salidas de subterráneos urbanos y 20 líneas de subterráneos suburbanos, que de acuerdo a su capacidad máxima de 64 y 32.000 personas por hora, transportan en conjunto 1.920.000 personas.

No quedarían entonces 2.161.500 personas de trabajo que no podrían ser evacuadas ni por los más modernos medios de transportes, sin contar los compradores, paseantes, curiosos, etc.

Para poder trasladar esa cantidad de personas por los vehículos que circulan en la superficie, autos y ómnibus, y cubrir este déficit de los medios de transporte, tendríamos que multiplicar por 4 ½ la superficie destinada actualmente a la circulación. Más económica que esta solución es la de adoptar la de la circulación a dos niveles, destinando por ejemplo el alto nivel para algunas grandes avenidas, dirigidas en dirección Norte-Sud. Decimos que esta solución es más económica porque, al evitar el cruce a igual nivel, la capacidad de las calles se duplica y las expropiaciones se reducen entonces a la mitad; habría entonces que multiplicar por 2 ¼ la superficie de circulación actual, más el espacio destinado a las rampas.

Si tal desarrollo de la ciudad llegara a suceder, sin un aumento paralelo de la superficie de circulación, se verían las autoridades obligadas a regular la salida de las personas en las puertas de los edificios, distribuyéndola con regularidad en un período de varias horas, período que iría en aumento; además de la implantación de la jornada inglesa, obligada por la fuerza de los hechos, para evitar el formidable « rush » centrifugo del medio día.

Es lástima que no exista una estadística de la población activa que nos permita hacer el cálculo, y llegar a conclusiones aproximadas, para determinar la fecha en que se haya dilatado en un período tan largo, la distribución de los empleados a la salida de la oficina, que éstos no teniendo tiempo de ir y volver a su domicilio en el lapso de toda la noche, se verían obligados a dormir en las sillas donde trabajan, y reservar para los domingos las visitas a sus esposas e hijos.

No nos tranquilicemos con el pensamiento de que ese día está aún lejano, por el hecho de que en el perímetro de la Capital el aumento de la población es sólo del 2 % anual. En otras ciudades americanas, estadísticas fidedignas han demostrado que el aumento de la densidad de la población « activa » en la zona central no es paralela al aumento de la población, sino que por el contrario es mucho más acelerado. El mismo aumento de la población « estable » es mucho mayor en las zonas excéntricas, que están lejos del período de saturación del territorio, y en los pueblos que se agrupan solidarios de la aglomeración bonaerense. Así si bien el aumento medio de la capital es de 2 %, en las circunscripciones 1^ª, 15^ª y 16^ª, que permiten apreciar aproximadamente el in-

dice de crecimiento de los pueblos vecinos, se comprueba un crecimiento relativo del 8, del 4 y del 5 % anual.

En nuestro país se presenta un desequilibrio cada día más grande entre la población urbana y la rural. Ese fenómeno es aún más grave en Buenos Aires por la predominante situación geográfica que le impulsa más aún a esa desproporción elefantíaca con el resto del país. Por otra parte, si al actual período agrícola-ganadero sucediera otro de auge industrial, no sería difícil que se opere un formidable salto en el crecimiento de la ciudad, desbaratando los cálculos basados en las estadísticas anteriores, por la atracción de los obreros agrícolas a su seno y el repunte de la inmigración.

Tocamos aquí el fenómeno que provocará la crisis de la ciudad: la saturación de la circulación, mucho antes de que la construcción haya llegado a su completo desarrollo en la zona central. La ciudad, como un cuerpo cuya sangre se hubiera ido coagulando en las arterias, irá destruyendo su propia vitalidad y será reemplazada, en su jerarquía y predominio, por ciudades mejor preparadas para ponerse a la cabeza del desarrollo económico del país.

Vemos, entonces, que llegamos al absurdo de autorizar una densidad de construcción que no puede materialmente ser evacuada en un tiempo discreto por los más intensivos medios de transportes.

Debemos buscar, entonces, la fórmula que nos permita equilibrar la capacidad de la población activa en la zona central, con los medios « posibles » de circulación y transportes.

Este equilibrio puede ser solucionado de varias maneras.

1º SOLUCION: DISMINUIR EL PERIMETRO DE LA PRIMERA ZONA. — Repitiendo el cálculo encontraríamos ese equilibrio tomando como perímetro de la primera zona el que se limita por las Avenidas Belgrano, Entre Ríos, Callao, Santa Fe y Av. Leandro Alem.

Esta solución tiene el inconveniente, que objetivan claramente los esquemas que acompañan estas líneas, de sacrificar la salud de las personas que trabajarían en ella por las dimensiones exigidas de los patios.

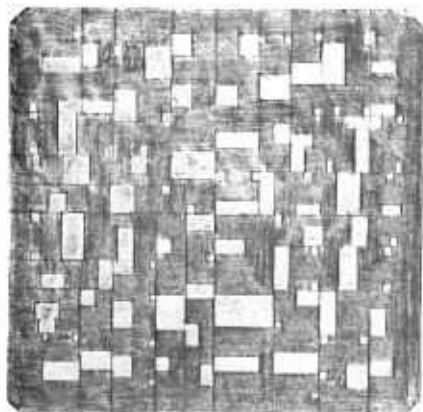
2º SOLUCION: CONSERVAR EL PERIMETRO DE LA PRIMERA ZONA, PERO DISMINUIR EL MAXIMO DE CONSTRUCCION PERMITIDO. — Esto se puede conseguir disminuyendo el número de pisos, aumentando el porcentaje de patios, o ambas cosas paralelamente. Nos inclinamos al aumento del porcentaje de patios y conservación del número de pisos permitido, porque mejora más ampliamente el asoleamiento y la iluminación de las construcciones. Para realizar el equilibrio con los medios de circulación, dentro de la actual primera zona, tendríamos que llevar el porcentaje de espacios destinados a patios, al 40 ó 45 % de la superficie de los lotes.

3º SOLUCION: AUMENTAR LA SUPERFICIE DE CIRCULACION. — Hemos visto anteriormente que deberíamos, por lo menos, multiplicar por $2\frac{1}{4}$ la superficie actual de circulación. El ensanche de todas las calles es oneroso, porque recarga el cesto no sólo por el aumento de refacciones con sus consiguientes indemnizaciones, sino también por la cifra total de juicios de expropiación que esto entraña.

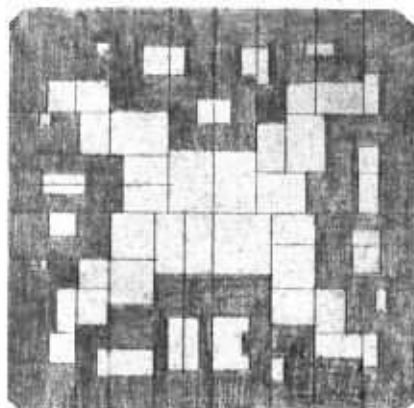
Más económico es la formación de avenidas capaces de absorber el tráfico de varias manzanas y concentrar las expropiaciones en un número menor de propiedades. Para esto deberíamos crear avenidas de una cuadra de ancho cada 7 cuadras, y en cada sentido perpendicular Norte-Sud y Este-Oeste, pues, considerando en el cálculo las manzanas de construcción que desaparecen, estas avenidas, sumadas a las calles existentes, llegarían a la superficie de circulación necesaria para las manzanas de construcción que quedan.

El costo de las expropiaciones que esta solución entraña es pavoroso. Sería injusto, que con el fin de defender a los propietarios de esta zona central, la totalidad de la población cargue con el costo de esas expro-

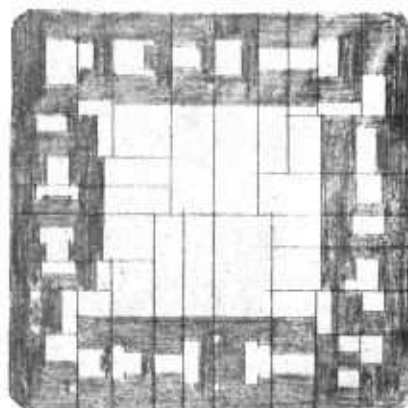
Patios de las manzanas



Según reglamento de Buenos Aires



Según modificación propuesta



Según reglamento de Barcelona

piaciones. En un estricto criterio de equidad deben ser los propios beneficiados los que deben tomar esta pesada carga y es muy posible que, puestos en el dilema de aceptar la 2ª o la 3ª solución, se inclinen por la 2ª.

Naturalmente que una medida de tal naturaleza traerá la oposición de los especuladores impacientes, los agiotistas y los oportunistas, pero el propietario que tiene vocación y cariño por su estado, el que quiera estar libre

bajo que da el valor de los terrenos centrales, destinados generalmente a negocios. Naturalmente que alguna desvalorización habría por la pérdida realizada en los pisos altos, pero se tendría al mismo tiempo una magnífica compensación al tener garantida la iluminación por un patio soberbio y por consiguiente más firme el valor de la propiedad.

La propiedad ya no dependería de los caprichos cons-

Perfil de las manzanas



Avenida

Calle

Calle

Calle

Avenida

SEGUN REGLAMENTO VIGENTE



Avenida

Calle

Calle

Calle

Avenida

SEGUN MODIFICACION PROPUESTA

de las incertidumbres de los valores inmobiliarios, encontraría en esa medida una garantía segura de su propia estabilidad si se adoptaran normas tendientes a agrupar los espacios libres dejados por las construcciones.

Convendría, pues, con el objeto de aprovechar intensamente de estos patios, obligar a los propietarios a dejar un fondo libre en proporción al fondo total de su lote, que podría ser, por ejemplo, del 30% de la superficie del lote, sin perjuicio de los patios secundarios que se necesiten. No creemos que esto traería una extraordinaria disminución en los valores de los terrenos centrales, si se permitiera que en piso bajo se pueda construir hasta el fondo, pues es precisamente esta utilización del piso

destructivos de los vecinos, que, de acuerdo al reglamento actual, pueden determinar la muerte financiera de las casas vecinas. En lugar de un solo frente, como tenemos actualmente, tendríamos dos. En lugar de una renta alta pero de duración incierta, tendríamos una, de tasa ligeramente menor pero firme.

Debemos recordar aquí que la Comisión de Estética Edilicia, creada por el intendente Noel en 1924, propuso la reglamentación de estos patios interiores para las zonas excéntricas. Vemos que ellos pueden y deben ser creados en el mismo centro. En realidad no se ha construido aun mucho y todavía es tiempo de encarrilar la construcción por vías sensatas.

Ha quedado constituida la seccional Rosario de la Sociedad Central de Arquitectos

CONSECUENTE con el espíritu de extensión nacional que inspira lo resuelto por la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, con fecha 29 de Diciembre de 1931, sobre creación de «Comisiones especiales que en cada uno de los grandes centros de población de la República tuvieran a su cargo la vigilancia de los intereses generales afectados por los fines que la Sociedad persigue, y los particulares de la Sociedad misma y sus afiliados», ha quedado constituida la Comisión «Rosario», filial de nuestra entidad.

El acto se llevó a cabo el día 25 de Junio próximo pasado, y revistió excepcional importancia.

Para asistir al acto constitutivo de la seccional trasladáronse a Rosario los señores: Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, Arq. Jorge V. Rivarola; el Vicepresidente de la misma, Arq. Oscar González; el Tesorero, Arq. Raúl J. Méndez; y el Vocal de la C. D. arquitecto Julio V. Otaola.

En la estación los delegados fueron recibidos por un núcleo de arquitectos rosarinos, entre ellos el señor Tavernier, jefe de la Dirección de Arquitectura de aquella ciudad.

Los visitantes realizaron durante el día una jira por diversos establecimientos públicos de la ciudad y por la noche se efectuó una cena de camaradería en el Bar Cifré.

La constitución de la seccional local de la Sociedad Central de Arquitectos, se llevó a cabo con asistencia de numerosas personas de representación social y profesional en el ambiente.

Presidió la sesión constitutiva el Presidente de la Sociedad, Arq. Rivarola, quien expuso el significado de la iniciativa que estaba realizándose, y dirigió el cambio de ideas que se produjo entre los arquitectos asistentes sobre algunos detalles prácticos de la organización. Luego se pasó a elegir la Comisión Directiva de la seccional «Rosario», que quedó integrada por los siguientes señores: Arquitectos Jorge A. Tavernier, Presidente; Hilarión Hernández Largaña, Vicepresidente; Guido A. Lo Voi, Secretario; Domingo S. Trangoni, Tesorero; Ernesto J. Manzella y Roberto C. Hope, vocales titulares, y Héctor A. Bianchi, suplente.

Luego se labró la siguiente

ACTA DE FUNDACION DE LA SECCIONAL « ROSARIO »:

« En la ciudad de Rosario de Santa Fe, a los veinticinco días del mes de junio del año mil novecientos treinta y dos, con asistencia de los miembros de la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos: Jorge V. Rivarola, Presidente; Oscar González, Vicepresidente; Raúl J. Méndez, Tesorero, y Julio V. Otaola, Vocal, y de los arquitectos adherentes a aquella institución, residentes en esta ciudad, y que al pie firman conjuntamente con los antedichos, se declaró constituida oficialmente la Seccional Rosario, de la Sociedad Central de Arquitectos, quedando en posesión de sus cargos los miembros de su primera Comisión Directiva, integrada en la siguiente

forma: Jorge A. Tavernier, Presidente; H. Hernández Largaña, Vicepresidente; Guido A. Lo Voi, Secretario; Domingo S. Trangoni, Tesorero; Ernesto J. Manzella y Roberto C. Hope, Vocales, y Héctor A. Bianchi, Vocal suplente ».

Concluido el acto de la constitución fué servido un banquete en los salones del Bar Cifré, al que asistieron los arquitectos Jorge V. Rivarola, Oscar González, Raúl J. Méndez, Julio V. Otaola, Jorge A. Tavernier, José Micheletti, Hilarión Hernández Largaña, Domingo S. Trangoni, Ernesto J. Manzella, Roberto C. Hope, Héctor A. Bianchi, Juan M. Ushton, Tito C. Micheletti, Juan B. Durand, Alejandro M. Ortelli, Francisco Casarrubia, Emilio Maisonnave, Juan B. Cantero, Carlos Vescobo, Angel Giorgetti, Lorenzo Carattini, David Médici, Carlos Spirandelli, Emilio Marcogliese y David Berjman.

A los postres usó de la palabra el arquitecto Rivarola, Presidente de la Sociedad, para expresar lo siguiente:

« Colegas y amigos:

Una mezcla de profunda satisfacción y de mucha honra significa para mí esta oportunidad que me ha deparado el destino, de venir a dejar constituida oficialmente la primera seccional de la S. C. de A.

El giro tomado por las fáciles tramitaciones que han conducido a este éxito ha estado por encima de lo que la C. D. en el primer momento supuso y que la llevó a instituir simples delegaciones. El entusiasmo hallado en los colegas residentes en esta ciudad condujo directamente a substituir las proyectadas delegaciones, — que debían asumir el carácter de comisiones especiales, por seccionales — que habrán de llevar su vida propia hasta el límite en que la unidad de conjunto lo aconseje o lo permita.

Señores colegas: Nos hemos entendido fácilmente. En pocas palabras cambiadas hemos llevado las cosas al punto de equilibrio necesario para comenzar a trabajar. Demos tiempo al tiempo y él dirá cuáles resortes será necesario reajustar o cambiar o substituir. La buena voluntad y la sana intención puestas al servicio de una causa honesta y noble, como es la de llevar a todos los ámbitos del país la acción que fijan los elevados fines que dan razón de existencia a nuestra S. C. de A., tienen forzosamente que abrirse paso y allanar dificultades, valorando cada una de éstas en su justo alcance y buscando los medios adecuados para hacerlas desaparecer, con altura de miras y elevación de espíritu. Tal ha acontecido entre los colegas esparcidos en Rosario y la C. D. que tengo a gran honra presidir. Sea ello un síntoma de mutua comprensión y espíritu de cuerpo, tan necesario, tan indispensable para llevar adelante la obra de la institución, tanto en lo que atañe a los intereses particulares de la profesión como en lo que se refiere a los intereses generales por los que ella está moralmente obligada a velar, espíritu de cuerpo que, digámoslo con sinceridad y no sin un dejo de amargura, no ha existido con toda la intensidad que es imprescindible y de desear. Yo he soñado siempre con una fuerte cohesión entre TODOS los colegas desparrramados por todo el país y no he de escatimar esfuerzos que tiendan a ella. Pero para conseguirla es también

necesario que aprendamos a diferenciar entre nuestros intereses personales y los de la profesión; que aprendamos todos a deponer aquéllos cuando éstos lo exijan; que aprendamos todos a sembrar el sacrificio para que se coseche luego el bien. Y la S. C. de A., entonces, con la labor de todos sus asociados, acrecentará su ya benemérita obra, acelerará el paso de la dignificación de la profesión, dignificación que debe basarse primordialmente en la cultura del pueblo. Señores colegas y consocios: el día en que el pueblo entienda la función del arquitecto, el día en que éste la haya definido en forma tal que aquél la comprenda, el día en que el arquitecto se haga sentir intensamente como factor social y haya dejado del todo de vegetar, solamente como un profesional, ese día el arquitecto, ese profesional cuya historia es tan vieja que se confunde en sus comienzos con la historia del hombre mismo, ese día tendrá de todos el respeto, el altísimo respeto que por ignorancia colectiva no se le tiene en toda la magnitud que corresponde. Pero cuidémosnos bien de culpar al pueblo por esa ignorancia: no es él el responsable por no saber, sino nosotros por no enseñárselo. Dedicémosnos a ello, con todo el fervor que nuestro amor a la profesión, — a la profesión elevada, noble, — nos indica. Unámonos estrechamente para dar nervio a nuestra acción, busquemos el bien por el bien mismo, y brillará el sol de la alta dignidad para nuestra querida profesión.

A la seccional de la ciudad de Rosario de Santa Fe (tierra natal de mis padres, a la que por ello me liga un especial cariño), tócale ocupar el primer puesto de avanzada en el interior de la República, para hacer sentir en primer lugar sobre los intereses generales de la población la benéfica obra de la unión de todos los arquitectos que habitan el país.

Señores: Declaro oficialmente constituida la Seccional Rosario, de la S. C. de A., y para dar forma visible a la emoción que este acto infunde en mi ánimo y en el de toda la C. D., permitaseme estrechar en un abrazo al arquitecto Micheletti, como gestor que ha sido del mismo, y al Arq. Tavernier como primer presidente de la primera C. D. seccional ».

A continuación el arquitecto Jorge A. Tavernier pronunció el siguiente discurso:

« Señor Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos:
Señores miembros de la Comisión Directiva:

Colegas de Rosario:

En vuestro nombre, ya que me habéis conferido la distinción de presidir la primera Seccional, y en el mio pro-

pío, me es grato presentar a la selecta delegación de la Sociedad Central, nuestros más cordiales saludos de bienvenida, saludos a los que unimos nuestro agradecimiento, por el estímulo que comporta vuestra asistencia a este acto, que ha de ser de trascendencia sí, como todos lo esperamos, él sea la iniciación que vaya integrando la todavía joven familia de los arquitectos argentinos.

Joven familia, porque así es nuestra República y porque las escuelas de arquitectura argentinas no son de antigua data; y, jóvenes también por los ideales que animan a los diplomados anualmente, que se incorporan a bregar en nuestros medios, en donde mucho queda a emprender para plasmar la necesaria cultura interpretativa del ambiente público, aun incomprensivo e indiferente a la amplia función social reservada a nuestra profesión.

Enumerar nuestros problemas urbanos generales y latentes, a vosotros, estimados colegas, sería impertinencia, pues los conocéis por razones de estudio y observación personal. En cambio, considero que el interés verdadero está en la forma de llegar a solucionarlos, a cuyo fin partiremos de la importante base de nuestra agremiación, que nos encaminará más rectamente, en acción conjunta, hacia las soluciones armónicas de esos problemas, con visión al porvenir, que beneficiarán a nuestros núcleos de población y a nosotros mismos.

De esta sentida y necesaria agremiación fluye la trascendencia de este acto, que así interpretado, ha determinado a los arquitectos de Rosario, a aceptar de inmediato y complacidos, Señor Presidente, la oportuna idea de la creación de las seccionales, emanada de la Sociedad Central, idea que marcará el rumbo más valorable de su acción, y por ello dejó consignados nuestros plácemes y mejores votos de prosperidad para esa entidad, que desde hoy, será nuestra entidad.

Estimados colegas de Rosario: A vosotros debo agradecer la confianza y el honor de vuestros votos, para presidir nuestro núcleo seccional, y en justa retribución, declaro que tengo el firme propósito de emprender la tarea que se inicia, haciéndome digno de esa confianza y ese honor ».

La comida transcurrió en un ambiente de grata camaradería, que perdurará por mucho tiempo en el recuerdo de quienes participaron de ella.

Los delegados de la Sociedad Central regresaron a Buenos Aires el día 26, siendo objeto de una cordial manifestación de despedida por parte de los colegas rosarinos.

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura V.º Curso

Tema: "Un Cuartel de Bomberos"

Por los Alumnos:

Enrique Hugo Green - Lucio Strazza y Santiago Ferrari Descole

Profesor: René Karman

Año 1932

La composición se hará sobre una manzana libre de 100 por 100 metros, rodeada por avenidas y calles y dejándose libre la elección del punto de entrada principal.

El cuartel se proveerá para 200 hombres de tropa y 40 oficiales o jefes; fuera de los casos de acuartelamiento total, la mitad solamente del efectivo tendrá alojamiento interno.

El conjunto responderá al siguiente programa:

a) **PLANTA BAJA:** Entrada principal y entradas de servicio, guardias, teléfonos, garages para 12 vehículos, autobombas, escaleras y camiones, salas del estado mayor, oficinas de servicios y despachos de jefes, cocinas y anexos, dormitorios para los hombres de guardia, locales disciplinarios, etc., gimnasio, talleres para reparaciones y mantenimiento de los automóviles, pequeño garage para tres vehículos y caballeriza para 12 caballos, pabe-

llón de primeros auxilios, enfermería, lavadero, etc.; todas estas dependencias serán con sus respectivos servicios de lavatorios, duchas y w. c., gran patio de ejercicio, patios de servicios, depósitos de materiales, nafta, etc.

b) **PISOS ALTOS:** Dormitorios para la tropa, dormitorios suplementarios para el acuartelamiento total (los primeros podrán ofrecer mayores comodidades), habitaciones para jefes, salas de enfermos en el pabellón enfermería, cuartos de roperos, lavatorios, duchas y w. c., escaleras amplias, etc.

Se harán: a) para el proyecto, a la escala de 1/250, la planta baja y las plantas o partes de pisos altos, el corte perpendicular con la fachada principal; a la escala de 1/125 la fachada principal; b) para el esquiso: a la escala de 1/500 la planta baja, la fachada principal y el corte perpendicular.

Arquitectura III.º Curso

"Una Escuela Suburbana"

Por los Alumnos:

Luis Olezza - Luis J. Moia - Héctor A. Pujadas y Jorge J. de Mattos

Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga

Año 1932

La escuela para 200 niños varones se proyectará sobre un terreno de 60 por 75 metros, con frente a una calle de 18 mts. y limitado por tres medianeras; la orientación se deja libre, debiendo marcarse la línea N. S. en planta.

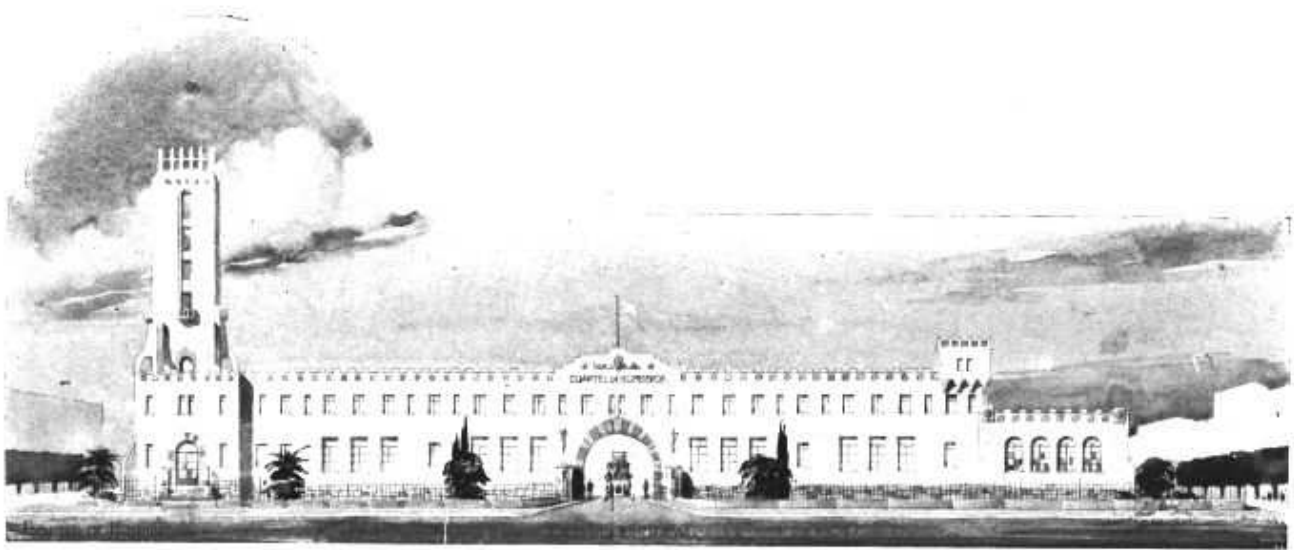
La edificación será completamente aislada dentro del terreno, conservándose a una distancia de 12 mts. de la línea de la calle como de las medianeras; las aulas podrán proyectarse en planta baja solamente o repartirse en dos pisos.

La composición respetará el siguiente programa: entrada principal, hail o galería, dirección, sala de maes-

tros con sus respectivos lavatorios, w. c., etc.; cuatro aulas para grados inferiores y una para grado superior, sala de trabajo manual, museo escolar, pequeño depósito de útiles, servicio sanitario, duchas, roperos, etc., patio cubierto, piezas para un portero y todas las dependencias indispensables, vivienda del director en piso alto con entrada y escalera particular, patio descubierto, arreglos de jardines, etc.

Se harán: a la escala de 1/200, dos plantas y el corte longitudinal perpendicular con la fachada; a la escala de 1/100 la fachada principal.

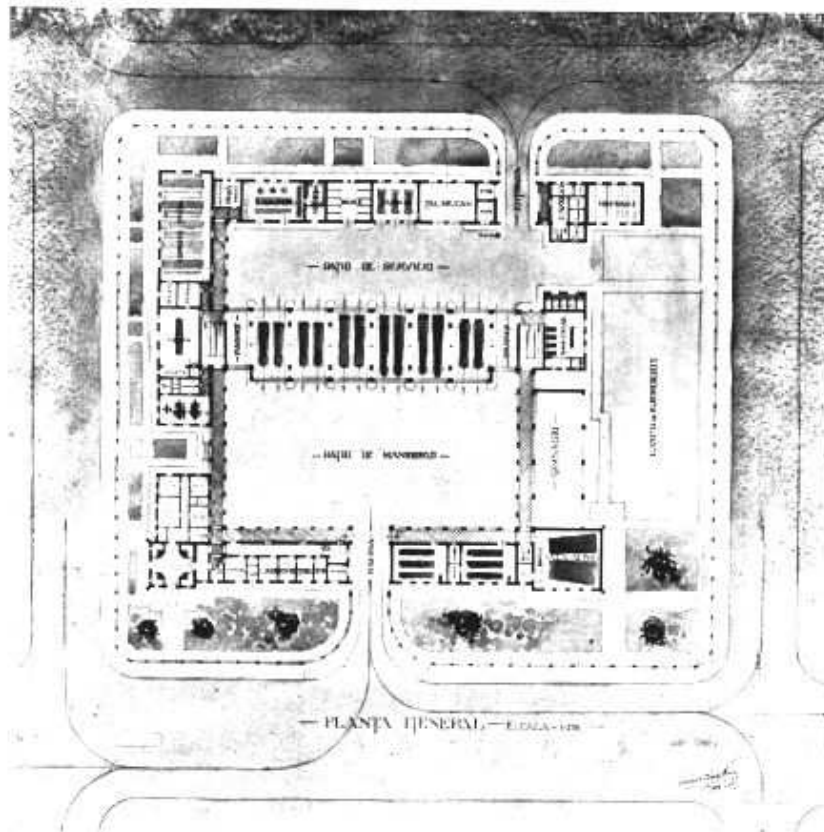




Frente

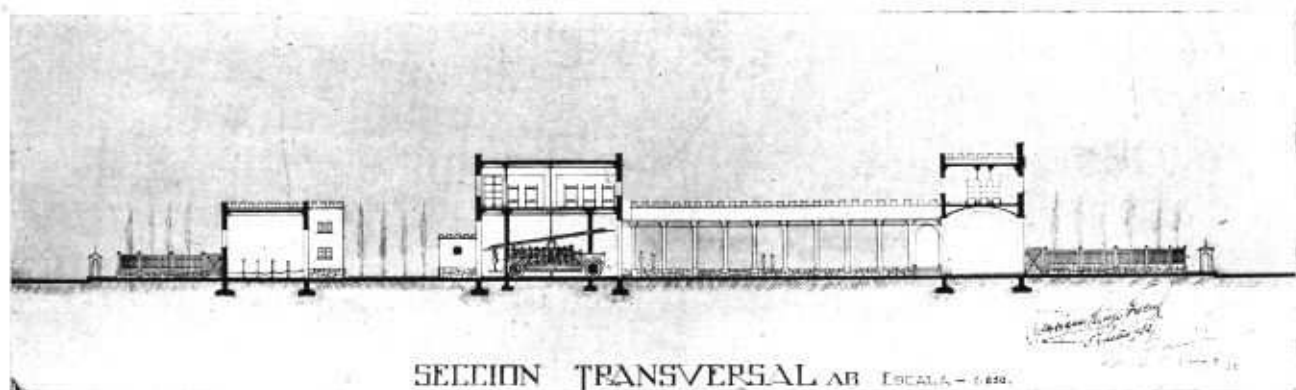
TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Un Cuartel de Bomberos"



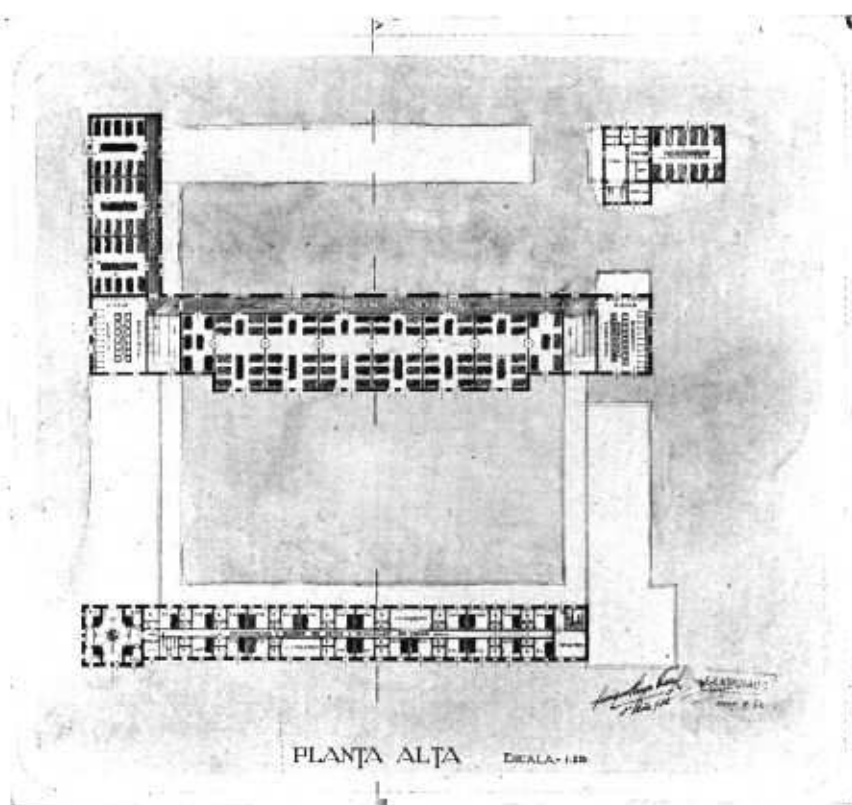
Planta general

Arquitectura: V.º Curso
 Por el Alumno: Enrique Hugo Green
 Profesor: René Karman
 Año 1932



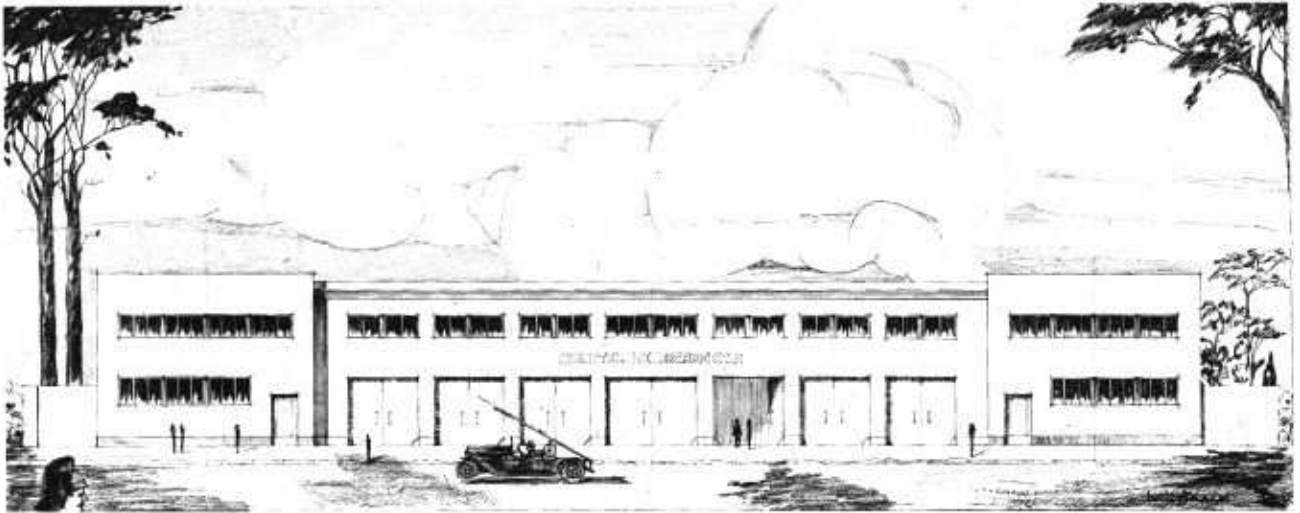
Sección transversal

Tema: "Un Cuartel de Bomberos"



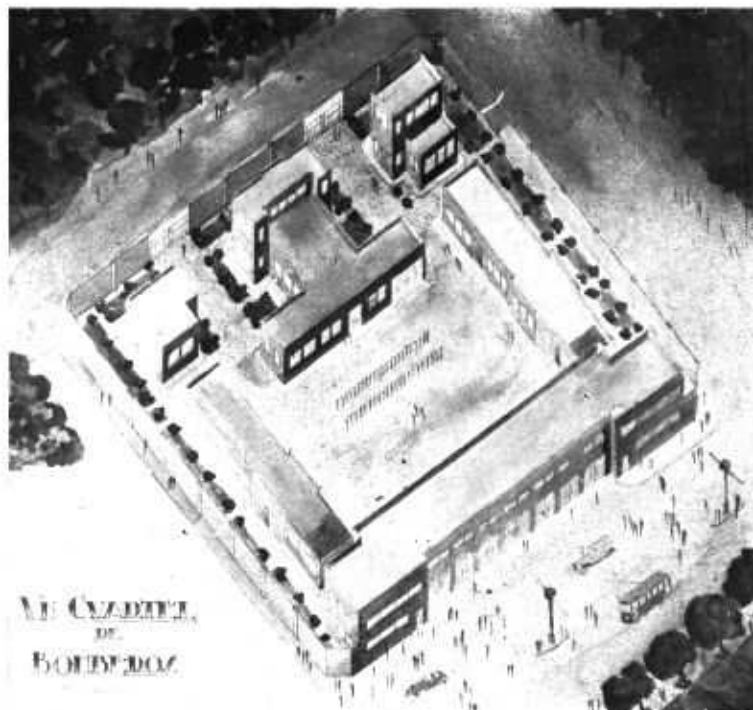
Planta alta

Por el Alumno: Enrique Hugo Green
 Profesor: René Karman
 Año 1932



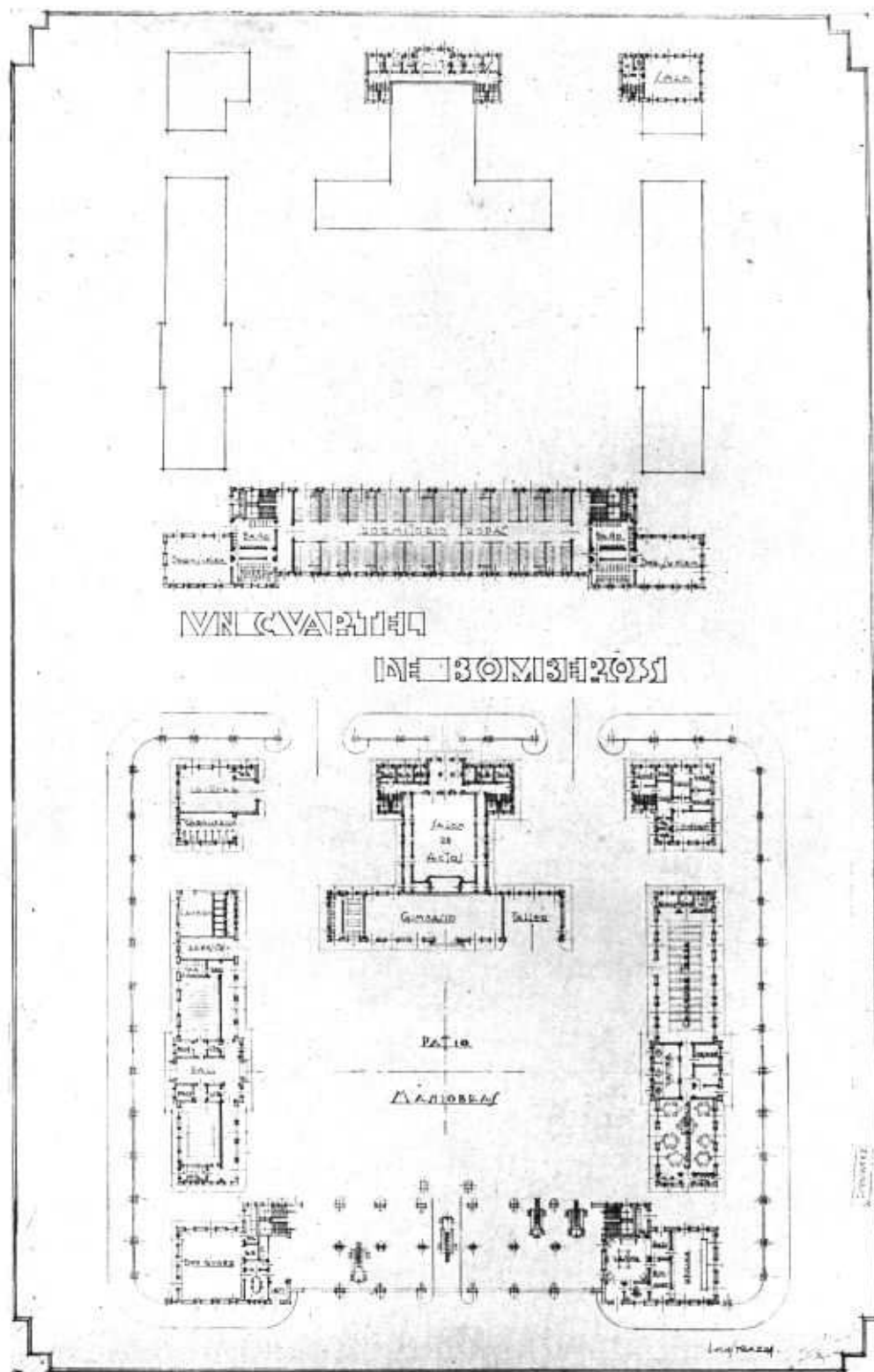
Frente

TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA
Tema: "Un Cuartel de Bomberos"



Perspectiva

Arquitectura V.º Curso
Por el Alumno: Lucio Strazza
Profesor: René Karman
Año 1932



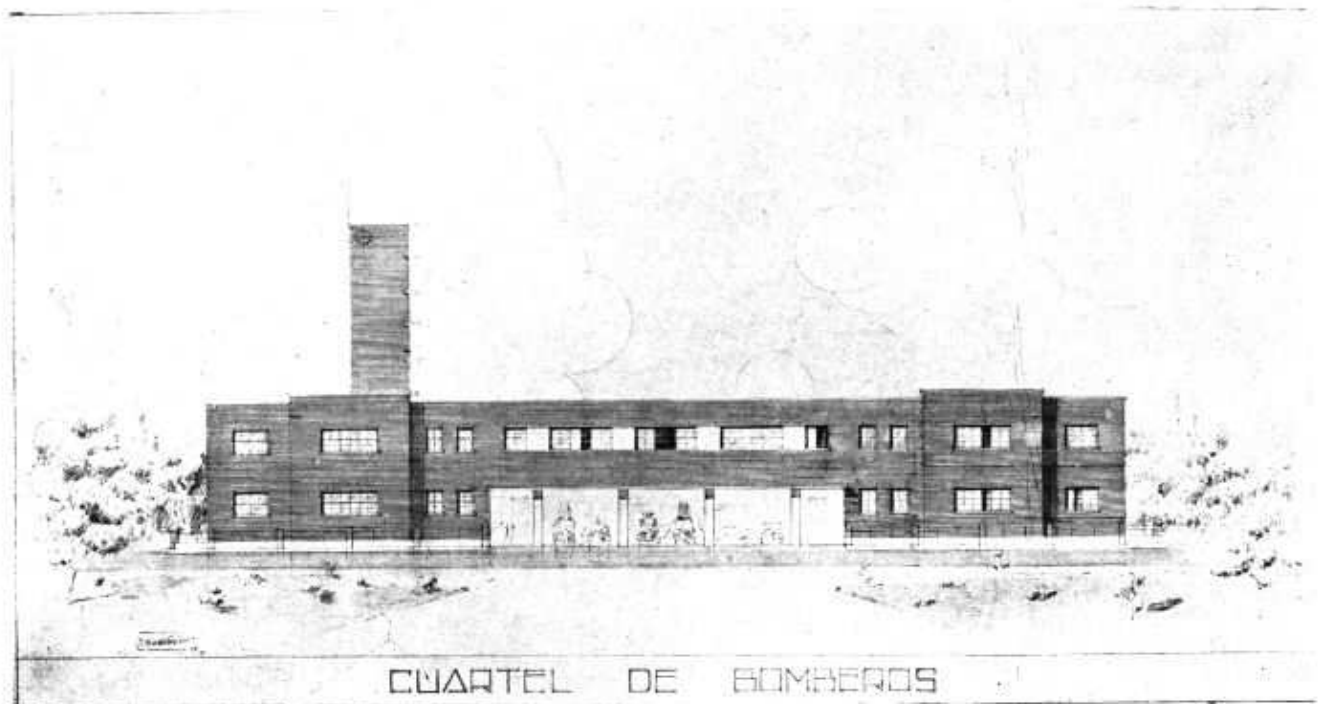
Plantas

Tema: "Un Cuartel de Bomberos"

Por el Alumno: Lucio Strazza

Profesor: René Karman

Año 1932



Frente

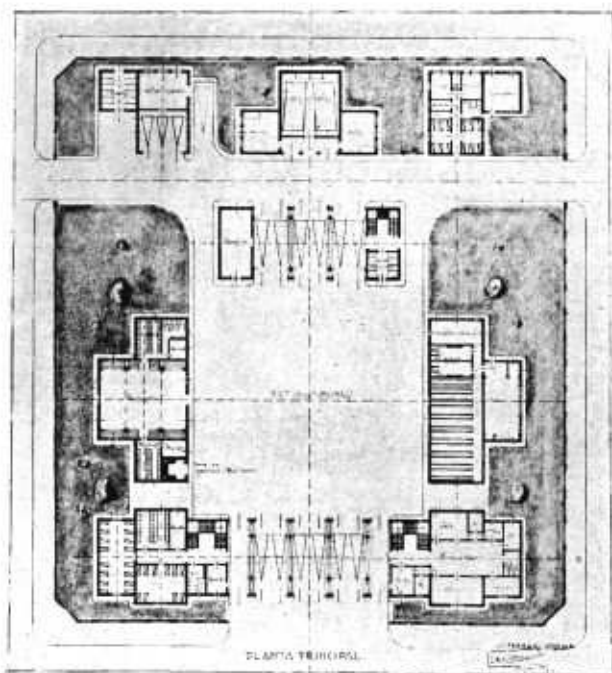
TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Un Cuartel de Bomberos"

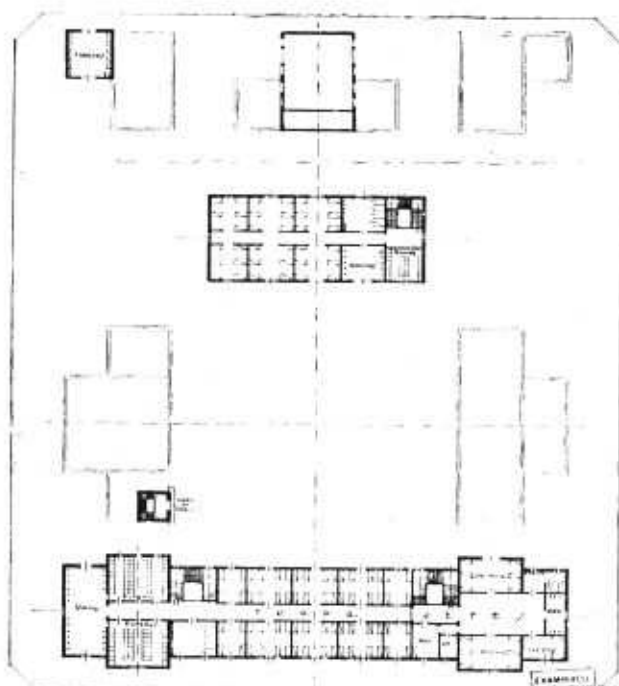


Perspectiva

Arquitectura V.º Curso
Por el Alumno: Santiago Ferrari Descole
Profesor: R. Karman
Año 1932

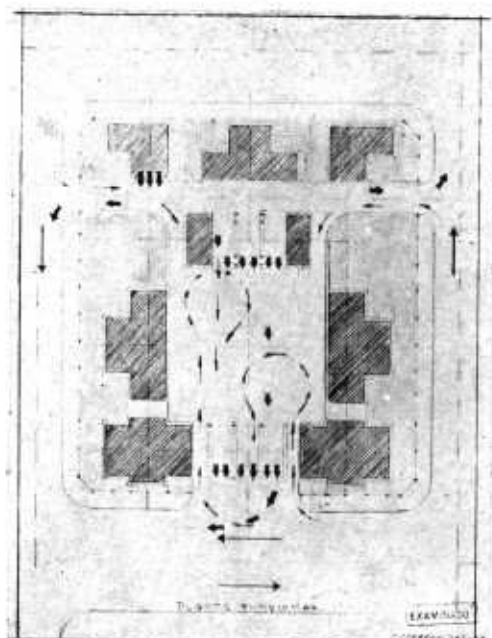


Planta principal



Planta alta

Tema: "Un Cuartel de Bomberos"

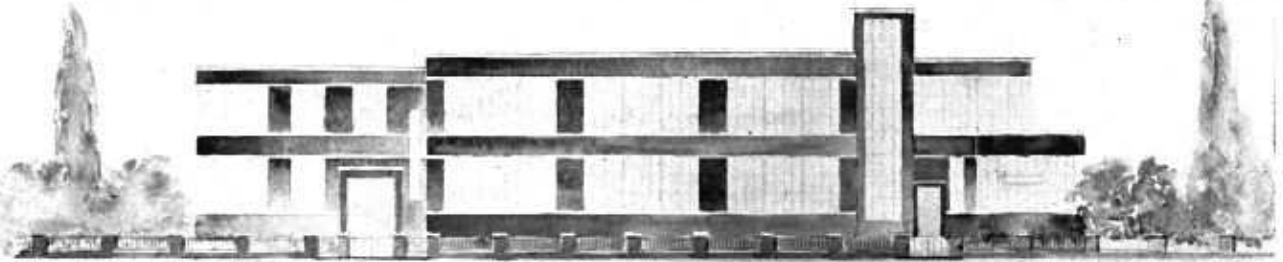


Planta funcional

Por el Alumno: Santiago Ferrari Descole
 Profesor: René Karman
 Año 1932

escuela
suburbana

escuela 111111

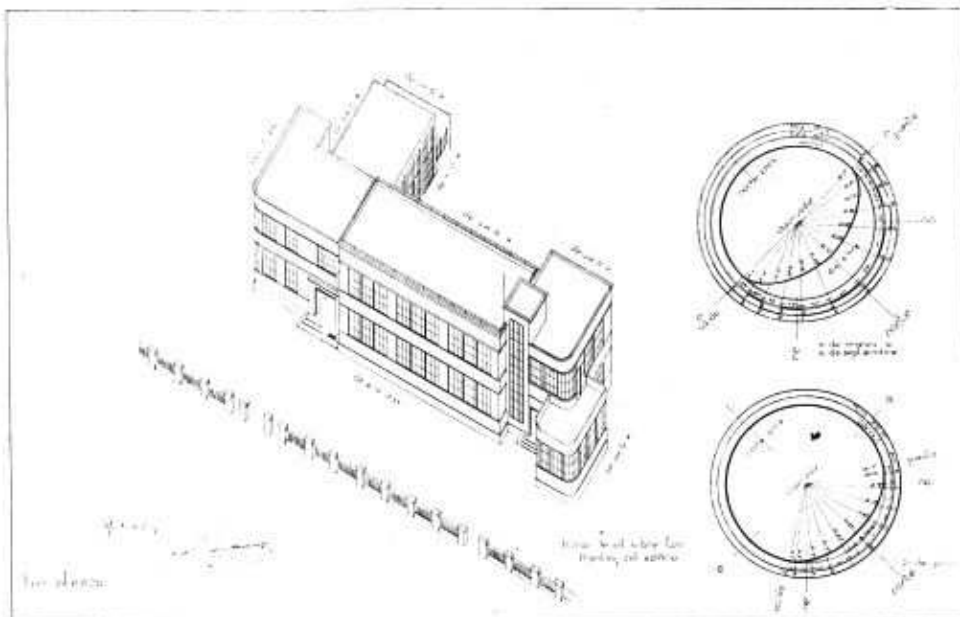


Luis Olezza

Frente

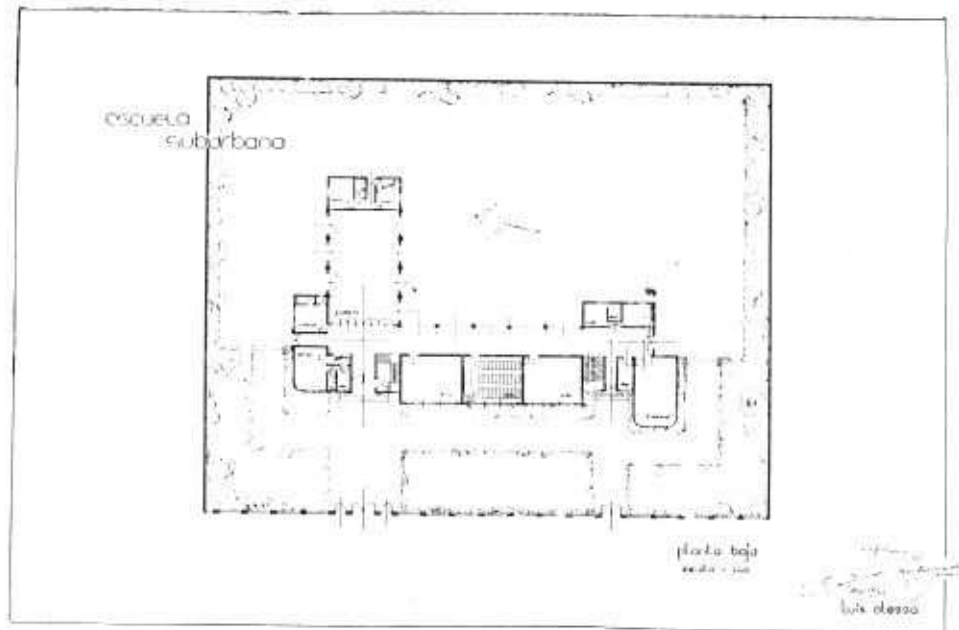
TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Una Escuela Suburbana"



Perspectiva y orientación

Arquitectura III^{er} Curso
Por el Alumno: Luis Olezza
Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga
Año 1932



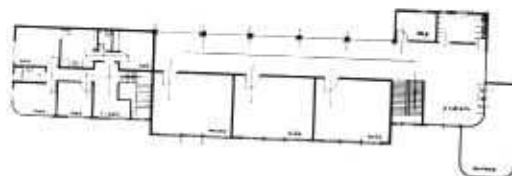
Planta baja

Tema: "Una Escuela Suburbana"



corte

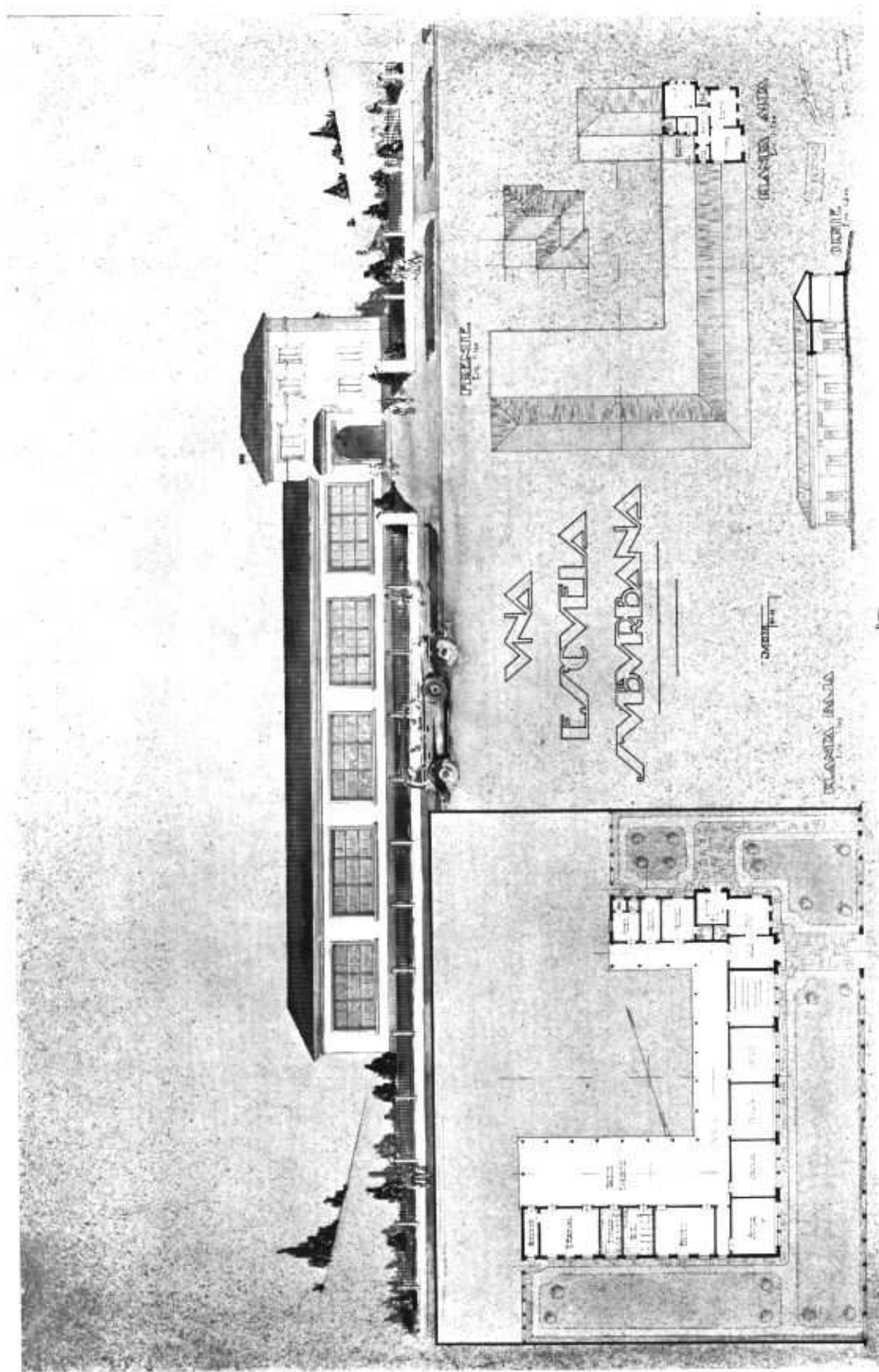
escuela suburbana



planta alta escuela 1932

Planta y corte

Por el Alumno: Luis Olezza
 Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga
 Año 1932



TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Una Escuela Suburbana"

Arquitectura 3er. Curso

Por el Alumno: Luis J. Moia

Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga

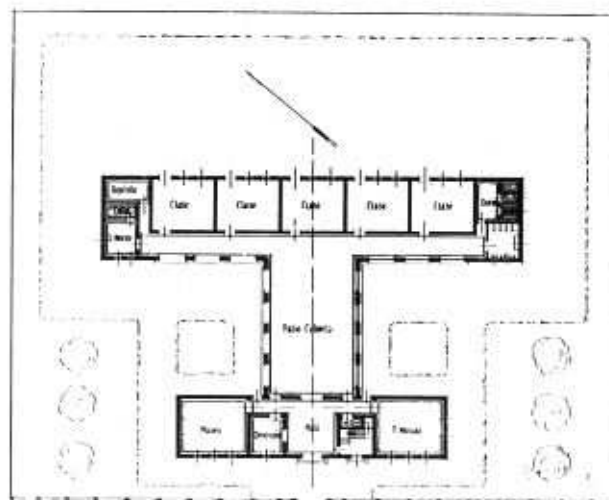
Año 1932



Frente

TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Una Escuela Suburbana"



Planta

Arquitectura III^{er}. Curso
 Por el Alumno: Héctor A. Pujadas
 Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga
 Año 1932



La Sociedad Central de Arquitectos tiene ya en pleno funcionamiento su **Oficina de Informes**, en la que se encuentran inscriptos gran cantidad de Contratistas, Instaladores, Proveedores y Fabricantes de Materiales. Invitamos a los que aún no figuran en dicha Oficina, a inscribirse en la seguridad que ello les será ventajoso para relacionarse con nuestros socios, que forman la casi totalidad de los Arquitectos diplomados en nuestro país. **NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD**, que contribuirá a una mayor eficacia de sus actividades.



*una conquista de la
industria nacional*



NIMBUS ★ **NIMBUS**

LA NUEVA VÁLVULA SANITARIA

sin resortes,

sin mecanismo,

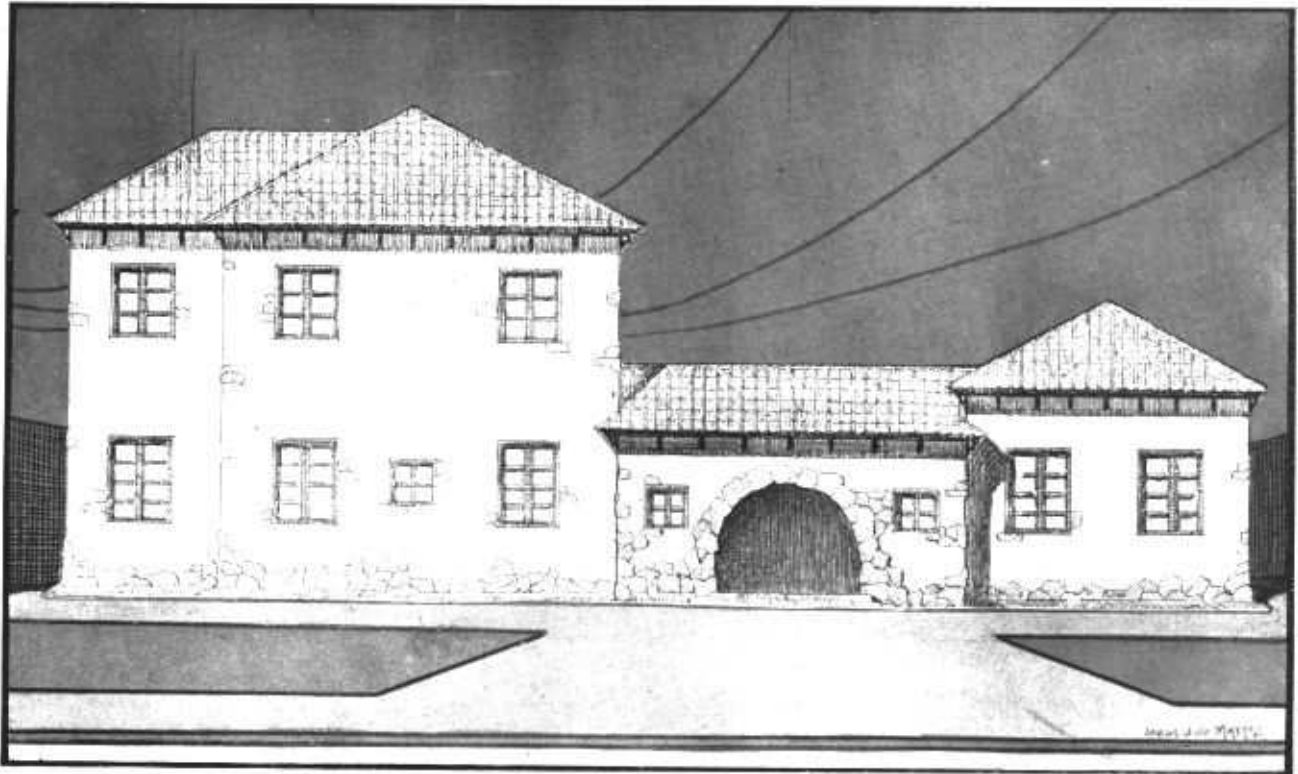
infalible.

pidan informes a:

CONRADO LEITNER

Huidobro 2950

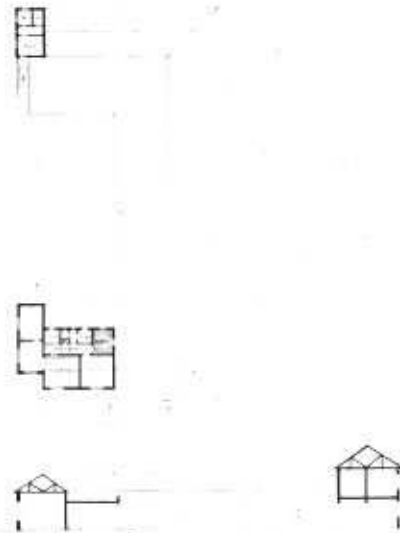
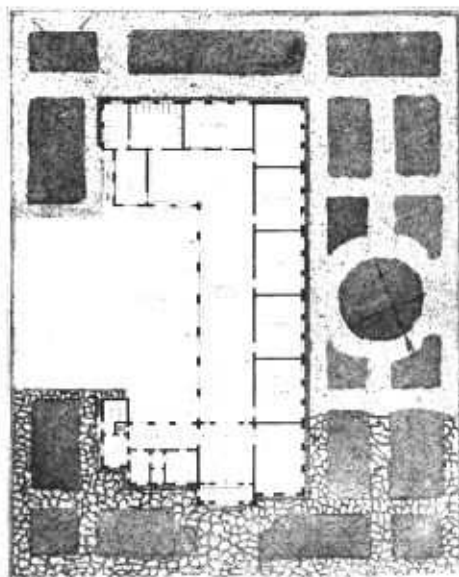
U. T. 70, Núñez 9522



Frente

TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Una Escuela Suburbana"

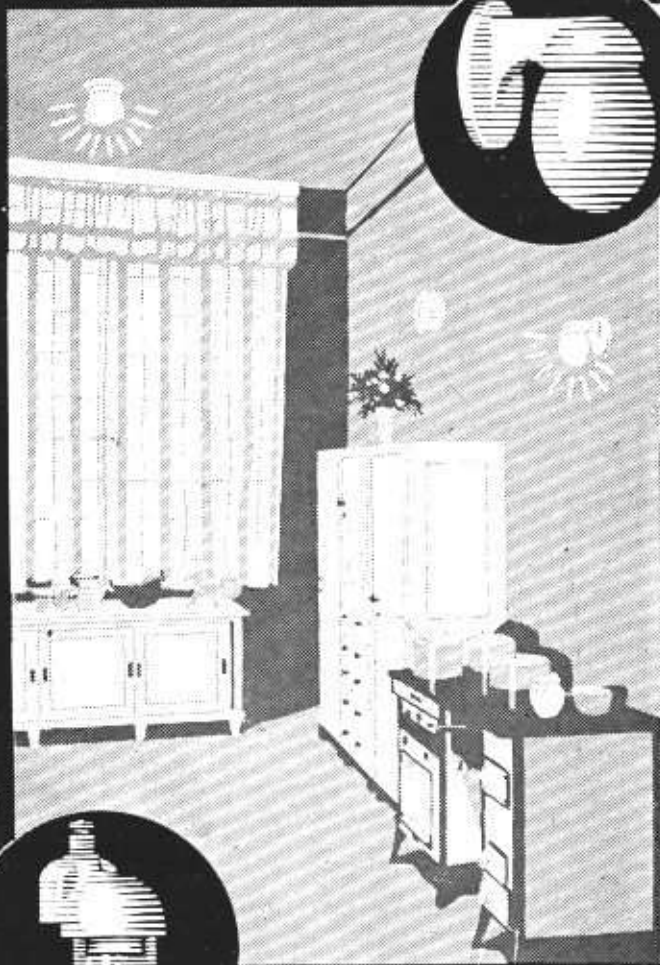
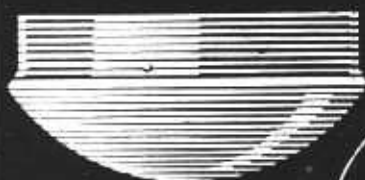
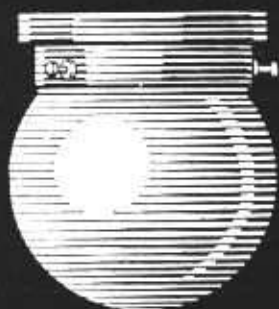
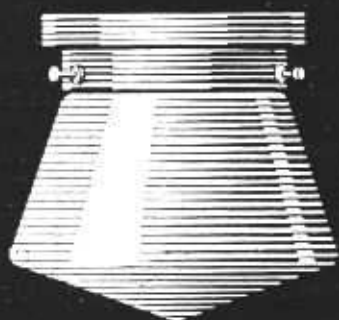
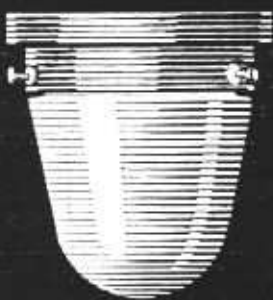


Planta y corte

Arquitectura III^{er}. Curso
 Por el Alumno: Jorge J. de Mattos
 Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga
 Año 1932

USE

**alumbrado adecuado
en su cocina y cuarto
de baño**



Cía. PLATENSE de ELECTRICIDAD

SIEMENS - SCHUCKERT S. A.

Av. de Mayo 869 "Pasaje Siemens" Buenos Aires

CORDOBA — MENDOZA — PARANA — ROSARIO — SANTA FE — TUCUMAN

CLXXXVIII

Cartas de un humorista serio

Dos matices: El arquitecto y el agente de publicidad

De la regocijante y con frecuencia profunda gimnasia de paradojas que bajo el título genérico de «Cartas de un humorista serio», nos exhibe diariamente en «Noticias Gráficas», Buster Keaton, tomamos lo que va a leerse sobre las «desventuras del arquitecto» en pugna con el preconcepto (?) estético de algunos de sus clientes.

Es una nota amable y hasta risueña, sobre cuyo fondo de verdad — y que los colegas nos perdonen — optamos por guardar un discreto silencio.

Dice así Buster Keaton:

«Los entendidos en publicidad y los arquitectos constituyen los dos gremios más desventurados que pueda darse. Cuando un arquitecto presenta un proyecto, en la mayoría de los casos el propietario hace reparos. No es nada cuando esos reparos se refieren a la distribución de las habitaciones o a la altura de las puertas. Lo malo es cuando el propietario, como sucede en muchísimos casos, quiere que en el frente le pongan unos adornitos parecidos a los que vió en la casa de un amigo:

«—Mire, señor arquitecto — suelen decir — todo me parece muy bien, pero quedaría completamente conforme si aquí, sobre la puerta principal, colocara dos angelitos volando. Y arriba, en la cornisa, una fila de floreros.

«—Pero, señor. Hay que guardar el estilo. Eso no puede ir en un frente moderno. . .

«—Sí, puede ir. Póngalos, no más.

«—Pero queda feo.

«El propietario da a entender que lo importante es que le guste a él, que es el que paga. Y el arquitecto se va, agarrándose la cabeza, a ponerle dos angelitos y una fila de floreros a su frente de estilo moderno.

* * *

«Yo soy amigo de un arquitecto que proyectó un magnífico frente estilo Tudor. El propietario, después de mirar los planos, dijo:

«—Formidable, estupendo. Lo único que no me gusta es la forma de las ventanas. Parecen un corazoncito dado vuelta. Hágalas redondas.

«—No se puede, señor. Las ventanas tienen que ser así. Si usted quiere, podemos cambiar todo el estilo.

«—¡De ninguna manera! A mí me deja el frente tal como está. Lo único que cambia son las ventanas. Hágalas redondas. Redondas, no. Mejor hágalas en pico, ¿cómo es?, quebradas. Góticas, se llaman, ¿verdad?

«El arquitecto amigo estuvo a punto de no cometer semejante sacrilegio. Pero necesitaba dinero para mantener a su familia. Y ahí está la casa de estilo Tudor con ventanas góticas.

* * *

«Un técnico en publicidad y un arquitecto no son ni más ni menos que un médico. Los tres se han dedicado a estudiar un asunto. Se los llama precisamente por eso, porque son entendidos en su materia. Las conversaciones que yo he transcrito entre un propietario y un arquitecto y entre un comerciante y un técnico en publicidad son tan absurdas como si un enfermo y un médico sostuvieran el siguiente diálogo:

«Lo he llamado, doctor, para que me diga qué es lo que tengo.

«—Permitame que lo revise.

«Al rato:

«—Lo que usted tiene es una gripe.

«—¿Una gripe? No me gusta, doctor. Yo deseo estar indigestado. Tengo ganas de estar indigestado.

«—¡Pero, amigo! ¿Qué quiere que haga yo si usted tiene una gripe?

«—Perfectamente: cambiaré de médico. Yo soy el enfermo, es decir, yo soy el que pago. Por lo tanto, puedo exigir que se me haga el gusto.

«Corregirle las ventanas a un buen arquitecto o modificarle el «affiche» a un buen técnico en publicidad es tan absurdo como si un enfermo le dijera a un médico:

«—Mire, el tratamiento que usted me ha dado me parece excelente. Lo único que no me gusta son esas inyecciones de hiperbiotina. ¿Qué le parece si me arregla el proyecto de tratamiento y en vez de hiperbiotina me da inyecciones antitíficas?

BUSTER KEATON »

■ ■ ■ ■

Salón de Exposición

Acaba de inaugurarse el Salón de Exposición de los productos «LAP», de París. En esta muestra hemos podido admirar preciosos trabajos efectuados con este notable revestimiento por la fábrica en Buenos Aires, idénticos en calidad y gusto a los empleados en las grandes obras europeas y que hemos podido ver en «L'Atlantique».

Se fabrican en «LAP» mármoles sintéticos, esmaltes lapidarios, paneaux de estilos clásicos y modernos, que satisfacen todas las exigencias del buen gusto y la decoración artística.

Resulta provechoso efectuar una visita a esta interesante Exposición instalada en la calle Viamonte 662.

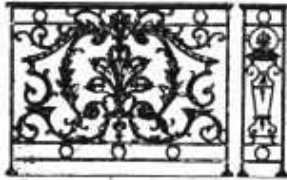


Vista de un modelo de Piscina-baño para casa particular ejecutado en LAP; concepción decorativa de M. Ripert (Gran Premio Paris 1925)

E. G. GIBELLI & C^{IA} MÉJICO 3241, U. T. 45, Loria 0309

BUENOS AIRES

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE - TALLER MECANICO



BALCONES DE HIERRO FUNDIDO TODOS ESTILOS
BALAUSTRES PARA BARANDAS O ESCALERAS
COLUMNAS Y COLUMNITAS PARA SALONES,
HALLS, GALERIAS, FAROLES, BARANDAS, ETC.
DEPÓSITOS PARA INODOROS Y TODO EL MATERIAL
FUNDIDO PARA CONSTRUCCIÓN DE OLAOAS



EFICIENCIA... DURABILIDAD...
RENDIMIENTO... ECONOMIA...

Son las características que distinguen
a una Bomba de Calidad.

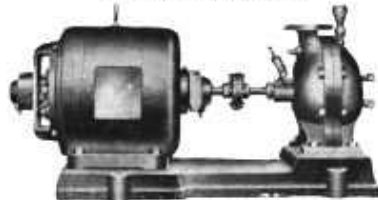
Nuestra experiencia de medio siglo de dedicación a la venta de Bombas de todas clases, para las más diversas aplicaciones, nos permite ofrecer a nuestros favorecedores el más selecto surtido que se importa al país en esta especialidad. Todas nuestras Bombas proceden de fábricas mundialmente conocidas como la Myers Bro., Worthington Pumps, Ruston, Homelite Corporation, etc., y constituyen la más sólida garantía de buen servicio y larga duración.

"MYERS"



Cabeza de bomba «Bulldozer», accionada por cadena silenciosa o correa tipo V

"WORTHINGTON"

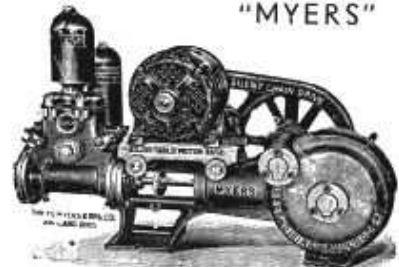


Electro-bomba «Worthington», de 1, 2, 3 y 4 cuerpos, para elevar agua hasta 90 mts. y con capacidad de 15.000 litros por hora.

Soliciten mayores detalles y precios

AGAR CROSS & Co Ltd
SANTA TERESA - ROSARIO - MENDOZA

"MYERS"



Bomba «Bulldozer» horizontal, de doble efecto, para capacidades desde 1.800 hasta 16.000 litros por hora, accionada por correa tipo V o cadena silenciosa.



JOSE RAMIREZ Y C^{IA}

449 - TACUARI - 449

U. T. 38, MAYO 5846

BUENOS AIRES

En esta casa se imprime la "Revista de Arquitectura"



FÁBRICA
DE
ORNAMENTOS
ESTAMPADOS

Casa central:
DIAZ VELEZ 4057/61
U. T. 62, Mitre 8818
BUENOS AIRES

PIDAN PRESUPUESTOS

Ricardo Tisi & H^{no}

Casa Fundada en 1886

Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE,
TEJAS, FIBRO - CEMENTO, ETC.

Sucursal:

Calle Callao 1022 - 28
U. T. 23225, Rosario
ROSARIO DE SANTA FE

HASENCLEVER y Cía.

Importadores



ARTEFACTOS SANITARIOS

Surtido completo en cuartos de baño
BLANCOS Y EN COLORES
Heladeras Eléctricas G. E.

Soliciten Catálogos y Presupuestos:

673 - BELGRANO - 673

U. T. 33, Avenida 1055-59

BUENOS AIRES

**AGUARRAS
MINERAL**

Sangajol

Haga un ensayo con este producto y lo adoptará para siempre: para disolver y diluir pinturas y barnices es tan bueno como el aguarrás vegetal y cuesta la mitad.

SHELL-MEX ARGENTINA Ltd.
Bmé. Mitre 430 Buenos Aires

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO
Excmo. Sr. Presidente de la Nación Argentina.

† Arq. Buschiazzo, Juan A.
SOCIOS HONORARIOS
Arq. Acosta y Lara, Horacio.

† Ing. Aguirre, Eduardo.
Arq. Albuquerque, Atejandro.

Dr. Alessandri, Arturo.
Dr. Arce, José.

Ing. Balba, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.
Ing. Boatti, Ernesto C.

† Arq. Bouvard, José.
Dr. Brum, Baltasar.

Arq. Campos, Alfredo R.
† Sr. Cárcova, Ernesto de la.
Dr. Damjanovich, Miguel A.

† Arq. Dormal, Julio.
Gral. Ing. Dellepiane, Luis José.

Arq. Figueiredo, Néstor de.
Ing. Ghigliazza, Sebastián.
Arq. Jaussely, León.

Arq. Edwards Matte, Ismael.
Arq. González Cortés, Ricardo.

† Arq. Howard, John G.
† Ing. Huergo, Eduardo.
† Ing. Huergo, Luis A.

Intendente Municipal de la Capital.
Arq. Laird, Warren P.

Dr. Marliano, José.
Dr. Mendonça Paz, Rodolfo

† Ing. Morales, Carlos M.
Arq. Morales de los Ríos, Adolfo (h.).

† Arq. Morales de los Ríos, Adolfo.

Arq. Moretti, Cayetano.
Arq. Murchison, Kenneth M.

Arq. Néreo de Sampaio, Fernando.

Arq. T'ope de Riddle, Theodore.

Arq. Plack, William L.
Arq. Stockler das Neves, Cristiano.

Ing. Thays, Carlos.
Arq. Vázquez Varela, Jacobo.

† Dr. Vergara, Valentín.
Arq. Watson, Frank R.

CORRESPONSALES AMERICA

Argentina

Eugenio Recagno — Rosario (Santa Fe).

Tullo F. Longhi — Paraná.
Ramón Poch. — Rioja 106. — Posadas (Misiones).

Mendióraz, Carlos: Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán).

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Fernando Néreo de Sampaio. — Rua Chile 17. — Río Janeiro.

Nestor Egidio de Figueiredo. — Rua da Quitanda 21. — Río Janeiro.

Paulo Candiota — General Camara 67. — Río Janeiro.
Angelo Brulms. — Av. Río Branco 9, 1er. andar. — Río Janeiro.

José Cortez. — Av. Ilo Branco 9, 1er. andar. — Río Janeiro.

Carlos A. Gómez Cardin (filho) — Rua José María Lisboa 109. — San Pablo.

Aleides Lins. — Prefeitura Municipal. — Bello Horizonte.

Luis Signorelli. — Av. Amazonas 336. — Bello Horizonte.

Augusto Vasconcellos. — Rua Copacabana 752. — Río Janeiro.

Canadá

Aleides Chaussé. — 70, St. James Street. — Montreal.

J. S. Archibald. — 326, Beaver Hall Hill. — Montreal.

Ferd. L. Townley, Esq. — 325, Homer Street. — Vancouver, B. C.

J. H. G. Russell, Esq. — 1111, Mac Arthur Building. — Winnipeg (Manitoba).

Chile

Bernardo Morales. — Casilla 2291. — Santiago.

Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. — Valparaíso.

Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. — Concepción.

Ricardo Muller H. — Casilla 1789. — Santiago.

Luis Browne. — Casilla 1932. — Valparaíso.

Colombia

Alberto Manrique Martín. — Apartado 677. — Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla. — 25 N° 373, entre Paseo y 2. — Habana.

Estados Unidos

Frank R. Watson. — 1506 Architects Building. — San Francisco at Seventeenth Street. — Filadelfia.

Francis Rd. Allen. — 75, Newburg Street. — Boston (Massachusetts).

Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue. — Nueva York.

Prof. William A. Boring. — Columbia University. — Nueva York.

Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. — Sierra Madre (California).

Kelsey, Albert. — F.A.I.A. — Architects Building. (Filadelfia).

Méjico

Manuel F. Alvarez. — Plaza de Loreto 8. — Méjico.

Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo, 10. — Méjico.

Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. — Méjico.

Carlos A. Ituarte; 4° Donceles 87. — Méjico.

Manuel Ituarte; 4° Donceles 87. — Méjico.

Alfonso Rodríguez del Campo. — Iturbide 16. — Méjico.

Federico Mariscal. — Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. — Panamá.

Paraguay

Mateo Tallia. — Presidente Franco 350. — Asunción.

Perú

Felipe González del Riego. — Av. Bolivia 202. — Lima.

Emilio Harth-Terré. — Plaza de Santo Domingo 223. — Lima.

Trinidad

D. M. Hahn. — P. O. Box 4. — Port-of-Spain.

ENRIQUE DURAND e HIJOS



FABRICA DE ARTEFACTOS DE BRONCE

Para iluminación en general.

HERRAJES DE ESTILO

Grandes candelabros ejecutados en nuestros Talleres para la Iglesia "LA PIEDAD"

Gran Premio de Honor en la Exposición de Arquitectura, Anexa al III Congreso Panamericano de Arquitectos.

Victoria 1941 - 43

Buenos Aires

Unión Telefónica: 47, Cuyo 5334



La Válvula Sanitaria que no podrá superarse.

La Válvula Flussometer debe a sus reconocidas ventajas, a su estética y a la perfección de su funcionamiento el hecho de haberse impuesto tan categóricamente y en tan corto plazo, a todas las demás. Esta Válvula funciona también con aguas arenosas.

LA VALVULA "FLUSSOMETER" ES DE FABRICACION NETAMENTE ARGENTINA.

Hoy más que nunca favorezca la Industria de su País!

Válvulas FLUSSOMETER
CALLAO 892 BUENOS AIRES
U. T. 44, JUNCAL 4538

(Continúa).

Oxalid

EL PAPEL y LA TELA



HELIOGRÁFICOS MODERNOS DE REVELACION EN SECO

FABRICANTES
KALLE & Co. A. G.
BIEBRICH / RHIN

Las ventajas y la excelente calidad del papel y de la tela "OXALID" quedan comprobadas por su gran aceptación, habiéndolos adoptado para su uso casi todas las grandes Empresas Constructoras, Oficinas Públicas, Arquitectos, etc

Papel OZALID
Papel transparente OZALID
Tela OZALID
Tela transparente OZALID

Pidan prospectos y muestras o una demostración a sus únicos representantes

BUENOS AIRES
ALSINA 1142

KROPP y Cia.
SOCIEDAD ANONIMA

MONTEVIDEO
MISIONES 1434

**D
Y
W
I
D
A
C**

Dyckerhoff y Widmann

Soc. Anón.
EMPRESA CONSTRUCTORA
BUENOS AIRES

Avda. Roque Sáenz Peña 760 - 8.º Piso
U. T. 35 (LIBERTAD), 5011/12/13/14

CONSTRUCCION EN GENERAL
Hormigón Armado, Casas de Renta, Edificios
Monumentales, Fábricas, Usinas, Silos.

OBRAS HIDRAULICAS
Obras Sanitarias, Puertos,
Pilotes, Puente, Dragador.

PAVIMENTACIONES

El valor de las
Publicaciones Técnicas

Seleccionando acertadamente una serie de revistas técnicas extranjeras, usted tiene en sus manos el balance mensual de cuanto el mundo produce en arquitectura. Hace seis años que estoy especializado en esto y puedo ofrecer ventajas que nadie, dentro de un servicio serio de suscripciones, puede igualar.

M. MACKENZIE
AGENTE DE PUBLICACIONES

Av de Mayo 605 :: U. T. 33, 5603 :: Buenos Aires

(Continuación).

Uruguay

Fernando Capurro. - Agra-
ciada 3365. - Montevideo.
Elzeario Boix. - Ellauri 21
(Pocitos). - Montevideo.
Mauricio Cravotto. - 18 de
Julio 1698. - Montevideo.
Daniel Rocco. - Buenos Ai-
rea 519. - Montevideo.
Juan Giuria. - Burgues 3022
- Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. - Co-
lonia 2118. - Montevideo.
Herrera Mac Lean, Carlos
A.: 19 de Abril 3547 (Mon-
tevideo).

Venezuela

Alejandro Ocanto. - Caracas.

EUROPA

Alemania

Prof. Hans Poelzig. - Char-
lottenburg. - II Harden-
bergstr. 33. - Berlín.
Profesor Wilhelm Kreis. -
Rosenstrasse 38. - Düssel-
dorf.
Profesor Peter Behrens. -
Neuhofsberg. - Berlín.
Dr. Ludwig Hoffmann. -
Margarethenstrasse 18. -
Berlín (W. 10).
Profesor Dr. German Bes-
telmeyer. - Akademien-
strasse. - Munich.
Profesor Dr. Theodor Fla-
cher. - Agnes Bernauer-
strasse 112. - Munich.
Profesor Dr. Hermann Jan-
sen. - Stoglitzerstrasse
53. - Berlín.
Profesor Dr. Fritz Schu-
macher. - An der Alster
39. - Hamburgo.
Profesor Heinrich Tesse-
now. - Dresden-Höllerau.
Profesor Dr. Cornelius Gur-
litt. - Residenzstrasse 22.
- Dresde.
Profesor Paul Bonatz. -
Am Bismarckthum 53. -
Architekt Fritz Höger. -
Bahnhofplatz 1. - Ham-
burgo.

Austria

Eugenio Steinhof. - Stu-
bäring 3. - Viena 1.

Bélgica

Franz de Vestel. - 7, rue
de la Grosse Tour. - Brus-
elas.
J. B. Dewin. - 151, Av. Mo-
liére. - Bruselas.
A. Roosenboom. - 36, rue
de Florence. - Bruselas.

Dinamarca

Thorwald Jørgensen, archi-
tecto du Gouvernement.
- Copenhague.

España

Luis Elizalde. - Av. Liber-
tad 3. - San Sebastián.
Leopoldo Torres Balbás. -
Alhambra. - Granada.
Luis M. Cabello Lapedra.
- 5, Columela, 3.º. - Ma-
drid.
Luis de Landeche. - Rei-
na 19. - Madrid.
Presidente de la Asociación
de Arquitectos de Cata-
luña. - Cortes 563. - Bar-
celona.

Francia

Maurice Poupinel. - Avenue
Jules Janin 22. - París
XVI.
Georges Harmand. - 134, rue
de Rivoli. - París, 1er.
Louis Bonnier. - 31, rue de
Liège. - París.
Gustave Olive. - 2, rue de
Berne. - París.

Victor Laloux. - 2, rue de
Solférino. - VIII. París.
Poirier, Alberto. - 78, Place
Drouet. - D'Erlon. - Reims.
Jacques H. Lambert - 131,
Av. de Suffren. - París.

Gran Bretaña

Sir John W. Simpson K.
B. E. - 3, Verulam Build-
ings Gray's Inn. - Lon-
dres. - W. C. 1.
Jan Mac Alister. - 9, Con-
duit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield. - 1,
New Court Temple. - Lon-
dres. - E. G.

Irlanda

Prof. R. M. Butler - 23,
Kildare Street, Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. - 31,
South Frederick Street. -
Dublin.

Italia

M. E. Cannizzaro. - Palazzo
Pugliesi Allegra - 31, Via
Tagliamento. - Roma.
Cav. Uff. Vittorio Mariani
- 11, Via de Città. - Siena.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers
Roormond. - Waastrichter
Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothou-
wer, Architect - Hoofst-
traat 143. Amsterdam.

Noruega

Harald Aar. - Byarkitek-
tens Kontor. - Oslo.
Sverre Pedersen. - Norges
Tekniske Høiskole. -
Trondheim.

Polonia

Alphonse Gravier. - 11, Ma-
zowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz. - Ecole
Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adães Bermúdez. -
Rua de S. João Nepomuc-
eno 22. 1.º. - Lisboa.
J. L. Monteiro. - Escuela
de Bellas Artes. - Lisboa.
J. Alexandre Soares. - Es-
cuela de Bellas Artes. -
Lisboa.

Rusia

Presidente Societé des Ar-
chitectes Artistes. W. O.
4 Línia 1-17. - Leningrado.
Secretario Societé des Ar-
chitectes Artistes. W. O.
4 Línia 1-17. - Leningrado.

Suecia

Carl Möller. - Kungl. Byg-
gnadsstyrelsen. - Estocol-
mo.
Ivar Tengbom. - Skeppare-
gatan 58. - Estocolmo.

Suiza

Frantz Fulpius. - 5, rue des
Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull. - 17
Mousson Strasse. - Zu-
rich.
Paul Vischer. - Langegä-
se. - Bale.

ASIA

China

A. W. Tickle. - Public
Works Department. - Hong
Kong

(Continúa).

(Continuación).

AFRICA

Costa de Oro

G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. — Accra.
C. R. Crosley. — P. O. Box 146. — Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury.

OCEANIA

Australia

Charles Rosenthal. — President of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.-Sidney - Nueva Gales del Sur.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. — Sidney.
J. H. Harvey. — 527, Collins Street. — Melbourne.
A. R. L. Wright. — St. George's Terrace. — Perth, W. A. — Australia Occidental.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. — Sidney.
E. Phillips Dancker. — Instituto Sud-Australiano de Arquitectos. — Adelaida.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Tasmania

A. C. Walker. — Collins Street. — Hobart.
Eric Round, A. T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. — Hogart.

SOCIOS ACTIVOS

Acevedo, Juan Manuel. — Córdoba 487.
Adamoli, Pedro A.; Anchoarena 1309.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Albertoli, Arnaldo; Anchoarena 1192.
Albertoli, Fernando; Paraguay 2915.
Algier, Ricardo U.; Catamarca 429.
Alonso, R. M. (ausente).
Alvarez, Raúl J.; Graf. Gelly y Oses 2243.
Alvarez Vicente, Rafael. — Lavalle 1312.
Anfossi, A.; Tucumán 3610.
Antonini, Pedro; Pedro Goyna 189.
Aranda, Fernando. — Juez Tedín 2922.
Aranda, Jorge G.; A. Arguibel 2311.
Arco, Alberto S.; Las Heras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio Mitre 585.
Aspesi, Julio M.; Chaco 145.
Ayerza, Héctor; Florida 470.
Azaro, Alfredo; A. del Valle 1158 (Marcos Paz, F. C. O.).
Barassi, Américo; Rodríguez Peña 881.
Bardesi, Ezequiel A. de. — Ayacucho 1726.
Hard, Pedro M. — Carlos Calvo 1482.
Baroni, Alberto L.; Gobernador Crespo 2462 (Santa Fe).
Baronio, Italo L.; Gaona 87.
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. — F. C. O.).
Beceyro R. — Trelles 786.
Becker, Carlos E.; Echeverría 2819.
Beck, A. — Córdoba 487.
Belgrano, Mariano R.; Diagonal R. S. Peña 501.
Beltrame, Héctor. — Humberto 1º 2833 (Santa Fe).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Corrientes 1785.

Beignitz, Juan Antonio; Alberti 32.
Bereterbide, Fermín H. — Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; Nahuel Huapi 2248.
Berisso, Pedro; 25 de Mayo 33.
Bessone, Emilio M.; Mendoza 1950 (Rosario).
Beveraggi, René G.; Santa Fe 237.-Paraná (E. Rfos).
Blanchedi, Remo R.; Avenida R. S. Peña 760.
Blanchetti, Enrique A. — Rawson 1189.
Blanchi, Héctor A.; Dorrego 1268 (Rosario).
Bidart Malbrán, Mario; 25 de mayo 195.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bilbao la Vieja, Antonio; L. N. Alem 639.
Bogani, Alberto J. — Bernardo de Irigoyen 1512.
Bollni, Angel Julio. — Biblioteca 32.
Bressan, Eugenio L.; Caballo 3034.
Brodsky, Valentín M.; Lavalle 1059.
Broggi, L. A.; Juncal 1207.
Bullrich, Adolfo F.; Anchoarena 2340.
Buzaco, Angel R.; Esmeralda 155.
Buschizzo, Juan C. — Calles 1444.
Buschizzo, Mario J.; Bmé. Mitre 1348 (Adrogué).
Bustillo, Alejandro. — Posadas 1059.

Calvo, Héctor M.; Pte. Roque Saenz Peña 637.
Capilla, Fernando L.; Diagonal R. S. Peña 760.
Cárega Gayán, Antonio. — Corrientes 633.
Cardini, J. C.; Arco 2060.
Carreras, Guillermo de las; Lavalle 471.
Casterán, Eugenio; Rivadavia 333.
Ceci Luis; Catamarca 90.
Cerrato, L.; Franklin 2281.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Chanourdie, Enrique; Florida 440.
Chiarino Ravenna, Antonio; Convención 1511 (Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Olazábal 5000.
Christophersen, Alejandro.-Reconquista 790.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).
Ciarrapico, Alberto; Espanza 75.
Ciutti, Alberto D.; Iriondo 580 (Rosario).
Cien Alguazena, José M.; Emilio Mitre 339.
Cirio, Félix. — Calles 289.
Civit, Manuel V.; Mendoza 1990.
Cole, Leonardo T. — Perú 1309.
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Conder, E. Lauriston; Sarmiento 329.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Cook, M.; Viamonte 743.
Costa Suárez, Luis M. — Charens 2653.
Croce Mujica, Angel; Río Hamba 152.
Croci, Clelio. — Nicasio Oroño 2140.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.

(Continúa).



Reune en alto grado todas las características que deben distinguir a una buena cal hidráulica para la mezcla de los morteros en toda clase de construcciones.

Ideal por su rápido fraguado, alta resistencia, volumen inalterable, rendimiento y aplicación sencilla para toda clase de construcciones.



"GEOPE" COMPANIA GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

(SOCIEDAD ANONIMA)

**EMPRESA CONSTRUCTORA
OBRAS DE CEMENTO ARMADO**

Administración:
Bernardo de Irigoyen 350
Buenos Aires
Teléfonos:
U.T. 37, Rivadavia 2800-1-2;
38, Mayo 2071 y 2075;
C. T. Central 2421
Direc. Telegr.: «GEOPE»

Contratista de: Casas de
renta - Fábricas - Silos
- Molinos - Puentes -
Puentes - Puertos - Cana-
lizaciones - Dragados
- Endicamientos - Fer-
rocarriles - Usinas -
Subterráneos, etc.



INDUSTRIA

INGLESA

COMPRE PRODUCTOS BRITANICOS

ESTEVE y GENE

Sucesor de J. ROMANI & Cia.
CASA FUNDADA EN 1886

UNICO AGENTE DEL PAPEL ROMANI

Papelería, Imprenta y Encuadernación

Casa especial en artículos de dibujo y útiles
para la Facultad de C. E. F. y N.

247 PERU Buenos Aires
Frente a la Facultad U. T. 0488, Avenida

WITCOMB

FLORIDA 364
BUENOS AIRES

FOTOGRAFIA
SALONES DE ARTE

Sucursales: Rosario - Mar del Plata

(Continuación).

Dates, Luis; Wineberg 2350
(Olivos).
Daurat, Roberto. - Godoy
Cruz 3134.
De Cicco, Felipe A.; Mala-
bia 1238.
De Lorenzi, Ermete; Cór-
doba 2035 (Rosario).
De Lucla, Román C.; Co-
rrientes 1455.
Demaria, José Antonio. -
Charcas 2889.
Denis, Adolfo J.; Florida 668
Depetris, Italo; E. Ríos 258.
Diers, Blas J. - Diag. H.
S. Peña 825.
Dieudonné, Fernando; Emi-
lio Mitre 221.
Dini, Américo J. - Andrés
Arquibel 2538.
Dodds, Alberto E. - 25 de
Mayo 11.
Doyer, Joh. J. - Tronador
2650.
Dulourg, Eugenio. - Sar-
miento 2321.
Dujarric L., Faure (ausente).
Dumas, Carlos; Sarmiento
329.
Dunant, Jacques (ausente).
Durand, Juan B.; Santa Fe
1894 (Rosario).
Durand, Víctor J.; Moldes
3902.
Durrell, Amfcar; Chacabuco
78.
Elizalde, Juan José de (ausente).
Espina, Carlos Alberto. -
Larrea 929.
Espinosa, José; Paseo Co-
lón 650.
Espouey, Daniel; Pte. Ro-
que Saenz Peña 501.
Esteves, L. P.; Guido 1626.
Fava, Ernesto A.; Diag. H.
S. Peña 615.
Faverio, Edmundo P.; Uru-
guay 618.
Fenoglio, Mario; Humboldt
1820.
Ferraris G., Alfonso. - Co-
rrientes 951.
Ferro, Bartolomé M.; Lar-
roque 475 (Bánfield).
Fitte, Raúl E. - Montaña,
Sur-Sierra (Valois-Suliza).
Folkers, Enrique. - Frank-
lin 704.
Fonseca, Martín; Salta 205
(Concordia - E. Ríos).
Fontecha, Eduardo; Eche-
verría 1526.
Fortini, Juan J.; Viale S.
Francini 14. (Lugano. -
Suliza).
Fourcade, Luis Jorge; Ca-
lao 289 (7º piso).
Fraguelro Frías, Jorge A.;
Av. R. S. Peña 561.
Frigerio, Clemente I. - La-
valle 1312.
Fritzsche, Bruno O.; J. E.
Uriburu 449.
Froio, S.; Santa Fe 1531.
Futten, Eduardo P. - Av.
de Mayo 819.
Gabriel, Ricardo C.; Diagno-
nal 79, nº 1050 (La Plata).
Galdi, A.; Córdoba 3452.
Galfrascoll, A.; Lavalle 710.
Gamoos, Hernán M.; Ma-
labia 2292.
Garbarini, Hugo; Diag. R.
S. Peña 825.
García Mansilla, Juan A.;
Cangallo 673.
Garcagione, Roberto A. -
Liners 865.
Gelly Cantilo, Alberto. -
Corrientes 685.
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
Giménez, Rafael E. - Pte.
R. Saenz Peña 637.
Giménez Bustamante, Ro-
dolfo; Lavalle 710.
Giorgetti, A.; Vélez Sárs-
field 762 (Rosario).
Giralt, E.; B. Mitre 3426.
González, Oscar; J. E. Uri-
buru 1689.
Godoy, Julio C.; Corrien-
tes 633.
Gómez, Eduardo V. - El
Cano 3185.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Greslebin, Héctor; Arredon-
do 2670.
Grossi, Oscar; Perú 646.
Guidali, Alfredo; Indepen-
dencia 1082.
Guido, Angel. - Montevideo
2122 (Rosario).
Guñazú, Alcides; San Mar-
tín 112 (Mendoza).
Guiraud, E.; Hidalgo 67.
Gurevitz, L.; Lavalle 2555.
Gutiérrez y Urquijo, An-
tón; Charcas 1771.
Hary Pablo (ausente).
Hejneck, Germán R.; Mon-
roe 844 (Lanús, F.C.S.).
Hernández Langola, H. -
San Luis 448 (Rosario).
Heurtley de la Riestra, Al-
berto; Serrano 2405.
Honoré, Huberto E.; Mal-
pa 427.
Hope, Roberto C.; Córdoba
961 (Rosario).
Horta, A. J.; Cangallo 1980.
Hortal, José A.; Tucumán
716.
Horteloup, Alberto; Case-
ros 436 (Salta).
Iacobucci, José. - Vicente
López 435 (Quilmes).
Icón, Juan Pedro; Cangal-
lo 2544.
Inglis, A. R.; Lavalle 341.
Jacob, Arnaldo L. - Pte.
Roque Saenz Peña 637.
Jaschke, Víctor Julio; José
Hernández 2210.
Jarry, Roberto J.; José Bo-
nifacio 1901.
Karman, René; Echeverría
2819.
Koch, Enrique J. - 25 de
Mayo 11.
Kronfusa, J.; Cangallo 1479.
Lanss, Federico; Esmeral-
da 132.
Lagos, E.; Córdoba 744.
Lagunas, Simón; Bdo. de
Irigoyen 171.
Landa, Francisco F.; Avda.
Cazón 1433 (Tigre).
Lanfranco, Elías. - Muñiz
(F. C. P.).
Lanús, Eduardo M.; Tucumán
695.
Lanús, Juan Florencio; Car-
roddilla (Mendoza).
Lanz, P. P.; Rivadavia 4417.
Laspé, Enrique Max; Riva-
davia 755.
Lavarello, Victorio M.; Co-
rrientes 1138.
Lavigne, Emilio M.; Lava-
lle 1268.
Lazzati, Juan F.; Sarmien-
to 848.
Leroy, Carlos A.; C. Pe-
legrini 603.
Livingston, Manuel; Cór-
doba 1859.
Lissarrague, Raúl; 25 de
Mayo 749.
Livingston, Enrique A. -
Perú 84.
Lobos, P. A.; Cangallo 328.
Lo Celso, Angel T.; 25 de
Mayo 214 (Córdoba).
Lópezaga, Félix-Beruti 3242.
Lo Vgl, Guido A.; Buenos
Aires 1659 (Rosario).
Macchi, Enrique; Morenc
1352.
Madero, M.; Tucumán 1128.
Mallen, Carlos; Monroe 5266.
Malmati, Rodolfo A.; Díaz
Vélez 3921.
Manzella, Ernesto J.; Rioja
2307 (Rosario).
Marchesotti, Gino; Tucumán
963.
Marco, Enrique (ausente).

(Continúa).

(Continuación).

Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.
Martínez, Alejo (h.); Junín 1194.
Martini, J.; Sarmiento 4239.
Massa, Carlos C.; Montevideo 1012.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.
Masol, Marcelo; Tucumán 1656.
Mazzotti, Luis L. (hijo); Arenales 1672.
Mazzonini, Angel A.; Luis Viale 2229.
Medhurst Thomas, C. E.; Córdoba 838.
Meincke, Alberto; Montevideo 640.
Meincke, Guillermo V.; Cangallo 910.
Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
Mendióroz, Carlos; Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán).
Messina, R.; Perú 1586.
Micheletti, José A.; Santa Fe 1360 (Rosario).
Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360 (Rosario).
Mihberg, H.; Florida 671.
Millé, José; Cangallo 456.
Moliné, Antonio J.; Cevallos 1670.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N.; Rivadavia 3480.
Moreau, E.; Sarmiento 212.
Moreau, Roberto P.; Sarmiento 212.
Moreno, P. E.; Córdoba 187.
Moreno de Mesa, Luis J.; Humberto P. 2360.
Morillo, Manuel L.; Las Heras 2320.
Messentini, Juan; Fino 8331.
Moy, Alejandro E.; Corrientes 685.
Moyno, Ricardo L.; Uruguay 919.
Mujica Gómez, Miguel; Olva 323 (Asunción; - Paraguay).
Nin Mitchell, Antonio; - Charcas 1473.
Nisegret, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.; Chacabuco 78.
Noel, Martín; Saipacha 1492.
Norman Meer; Avellaneda 4102.
Oberlander, Aníbal; Libertad 714 (Sgo. del Estero).
O'Farrell, Juan M.; Guido 2662.
Olivares, Eduardo; Huzaingó 1437 (San Fernando).
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 383.
Orlandi, H.; Charcas 1658.
Otaola, Julio V.; Teodoro García 2593.
Padra, Ernesto S.; Tucumán 595.
Pagés, E.; Lerín 811.
Palao, Luis E.; Florida 527.
Panza, Hugo; Av. de Mayo 570.
Pachillo, V.; Corrientes 1233.
Paquet, Carlos E.
Parisí, Nicolás V.; San Juan 2932.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versalles, P.C.O.).
Paschal, A.; Córdoba 1711.
Pasman, Raúl G.; Moreno 376.
Passerón, Fortunato A.; Junín 1461.
Pazos, Alejo L.; Montevideo 126.
Pedretti, Edgardo; Medrano 485.
Pedretti, Victor J.; Guardia Vieja 4069.
Peirano, M. Pavón 2851.
Pelosi, Antonio (h.); (Ausente).
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 668.
Pérez, Esteban; Calle 47, N.º 954 (La Plata).
Petersen, Alberto; La Rural 175.
Pibernat, Carlos M.; Moreno 2096.
Pirovano, E.; Molo 2562.
Pittella, Domingo; Victor Martínez 256.
Pizul, Plinlandia; - Juana Azurduy 3115.
Ploa, Augusto; Callao 384.
Poeh, Ramón; Isla del Corriente - Paso de la Patria (Corrientes).
Poggi, Aristides A.; Wenceslao Villafuñe 356.
Póntig, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Porta, O. R.; Bulvar 218.
Pourel, Héctor (ausente).
Prebisch, Alberto; Av. de Mayo 953.
Quaglio, Carlos; Arcebispo 1271.
Quartino Herrera, R.; Paysandú 897 (Montevideo).
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.
Ramos Correas, Daniel; - Colón 254 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isidoro; - Av. Gelly y Olbes 2215.
Randle, Horacio; Pico 1768.
Ranzenhofer, Oscar; (Ausente).
Real de Azúa, Ezequiel M.; Reconquista 745.
Repetto, Bartolomé M.; - Gral. Artigas 635.
Repetto, Emilio; Las Heras 2051.
Rivarola, Jorge Victor; Viamonte 1287.
Rivera, Raúl R.; Avda. de Mayo 1370.
Rivero, R. R.; Barrals 6741.
Rocca, Aníbal J.; Corrientes 1680.
Rocca, A. J.; Alberti 1283.
Rocha, C. A.; Juncal 1909.
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3273.
Rossi, Eujévaro; Gral. Acha 165 (San Juan).
Rubillo, E.; Esmeralda 22.
Ruiz Moreno, Ramón Augusto; Ayacucho 1626.
Sabaté, Cirineo; Esmeralda 22.
Sabaté, Jorge; Florida 621.
Sackmann, Ernesto; Reconquista 134.
Sáenz, Domingo; Baleares 159.
Salamone, Francisco; -
Salas, Julio; Laprida 2115.
Samela, Adolfo; Salta 691 (Corrientes).
Sarmartino, Rafael A.; - Sarmiento 329.
Searpelli, R.; Soler 3645.
Schildknecht, Marcelo; Laprida 1641.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmitt, Carlos A.; Corrientes 425.
Schuster, Moisés; Sarmiento 613.
Schwarz, Leopoldo; - Rioja 1341 (Rosario).
Scopini, Pablo (hijo); Laprida 1946.
Segrestan, A. (ausente).
Serrano, José; Urquiza 678. (Paraná; - E. Ríos).

(Continúa).

TEJAS "SUBLIME"

LOS MATERIALES PERFECTOS QUE
DISTINGUEN TODA CONSTRUCCION

Las TEJAS que NO Producen GOTERAS

STOCK PERMANENTE DE

TEJAS TIPO MARSELLA

TEJAS COLONIALES

TEJAS NORMANDAS

BALDOSAS

ESMALTES

Etc.

COMPANÍA CERAMICA ARGENTINA LTDA.
SOCIEDAD ANÓNIMA

DARWIN 595 U. T. 54, Darwin 2516 BUENOS AIRES
FABRICA EN RIO CARABELAS

DESCOURS & CABAUD

PRODUCTOS
METALURGICOS

TIRANTES perfil normal
y "GREY"

HIERRO REDONDO

en Rollos y Barras Largas
para Cemento Armado.

Metal desplegado

MAQUINAS para CORTAR
y DOBLAR

hierros para construcciones
de cemento armado.

Canastos Aparejos; etc.

CANGALLO 1935 SALTA 1843
BUENOS AIRES ROSARIO

Siegerist, L.: Lavalle 353.
Silva, Angel. - Brandzen 1378 (Morón, F.C.O.).
Sinclair, Alfredo; San Martín 121.
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Spika, Jorge L. - Coronel Díaz 1795.
Squirra, Francisco. - Río Bamba 153.
Stok, Isaac; Tres de Febrero 924.
Storti, Jacobo P. - Quinta Arreguines, Villa Calzada (F. C. S.).
Sutton, Juan R. (ausente).
Tadini, Pedro. - Aristóbulo del Valle 780.
Tavernier, Jorge A. - Av. Belgrano 348 (Rosario).
Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.
Tessieri, Nemo.
Thierry, Renato C.: Belgrano 129 (Bernal, F.C.S.).
Thomas, Luis Newbery. - Sarmiento 329.
Togneri, Raúl; Villa B. Aires, Barga, Prov. de Lucca (Italia).
Torres Armengol, Manuel; (ausente).
Travaglino, B.: Chacabuco 316 (San Isidro).
Valera, Aldo. Lavalle 341.
Valiente Noailles, Enrique; Cerrito 1154.
Valle, Narciso del (hijo); Bdo. de Irigoyen 171.
Van Braam Houckgeest, Juan; Conde 1638.
Vareli, Alfredo M.; Carlos Calvo 3736.
Vautier, Ernesto E.; Córdoba 991.
Velázquez, Andrés M. (Ausente).
Ventafredda, Antonio A. - San José 1330.
Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 338 (Rosario).
Vidal Cárrega, Carlos; Rodríguez Peña 1529.
Vilar, Carlos; Cangallo 499.
Villalonga, Alfredo; Florida 671.
Villalonga, Raúl. - Florida 671.
Villanueva, Víctor A.; Neuquén 1430.
Virasoro, Alejandro; Santa Fe 2972.
Waldorp, Juan (h.); Viamonte 682.
Whitelaw, Alberto J.; Williams, Alfredo. - Rodríguez Peña 95.
Woodgate Federico C.; Tucumán 695.
Zambruno, Carlos Domingo; Corrientes 680 (Río Cuarto, Córdoba).
Zanetti, Juan Blas. - Pte. L. Sáenz Peña 808.

SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados con asterisco son arquitectos)

Abelleyra, Guillermo de - Arenales 1662.
* Achával, Federico de. - R. S. Peña 760.
* Adot Andía, L. (ausente) Albanese Galassi, Santiago; 9 de Julio 750 (Rosario).
* Albinati, Pablo M.; Olivos 3575.
* Amadeo, Rodolfo; Ugarteche 3050.
Andreoni, Rodolfo; Rivadavia 9682.
Arauz Obligado, M. de las Mercedes; Sinclair 2991.

Arlas, Juan A.: Paraguay 419.
Ardán, Ricardo; 9 de Julio 660 (Rosario).
Armentano, Florindo; Paraguay 1072 (Rosario).
Armesto, Hugo; Callao 32.
* Aslan, José; Av. Pte. R. Sáenz Peña 501.
* Baldini Garay, Carlos A.; Bdo. de Irigoyen 171.
Baliña, Jorge A.; Copérnico 2385.
Baroni, Francisco; M. Caudotti 3718 (Santa Fe).
Belhart, Elvio P.; Medrano 376.
Berjman, David; Ayacucho 1923 (Rosario).
* Becar Varela, Florencio; San Isidro (F.C.C.A.).
Berro García, Alberto; Defensa 1111.
Bignone, Enrique A.; Martín y Haedo 1424 (Vicente López).
* Billoch, Alejandro; Ugarteche 3050.
* Braggner, Antonio; J. E. Uriburu 139.
Bracco, Rodolfo F.; Paraná 572.
* Buzzetti, Alfredo; Ceretti 2759.
Caballero, Julio; Mendoza 1980 (Rosario).
Caffaro, Luis A. - E. Zeballos 546 (Rosario).
Campini, Héctor S.; Valentín Gómez 3542.
* Campos, Luis M.; Montevideo 546.
Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36 (Rosario).
* Cárcova, Carlos de la. - Paraguay 643.
Cardini, Roberto J. - Rioja 1166.
Carminati, Gualterio; Juez Tedín 3027.
Castagnino, Raúl. - Maipú 1708 (Rosario).
Cavagna, Adolfo J. B. - Amenábar 1416.
Cerrutti, Máximo; Rivadavia 1167.
Chisappori, Ismael; José Bonifacio 2973.
Conello, Carlos R.; Pavón 1531.
Cozzo, Luis. Av. Pellegrini 957 (Rosario).
De la Riestra, Martín A. - Laprida 1361 (Rosario).
Delfino, Guillermo J.; Rivadavia 14152 (R. Mejía).
De Luca, Juan B.; Coronel Niceto Vega 5785.
Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236 (Rosario).
Dighero, Fco. S.; Ecuador 572.
* Di Paola, Rogelio A. - Santa Fe 2459.
Domínguez, Manuel A.; Bolívar 1084.
* Elcagaray, Mario R. - Paraguay 1100.
Enríquez, Rodolfo; Talcahuano 727.
Eskenzagl, Moisés; Alvear 743 (Rosario).
Espinosa, Néstor J.; Camacú 238.
Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.
* Etcheverry, Alfredo P. - Donado 1685.
Fassi, Juan T. - Castillo 1531.
Fernández, Manuel J.; Belgrano 2000.
Fernández Criado, Raúl. - Juncal 1055.
Fernández Díaz, José; Durrego 757 (Rosario).

* Fernández Marelli, Manuel A.; Teodoro García 2466.
Fernández Romero, Arturo. - Alsina 1225 (Rosario).
Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.
Ferreira, Francisco M. - Echeverría 1040. - Rosario.
* Ferrovia, Eduardo J. R.; Paseo Colón 588.
* Figueroa Bunge, Emilio.
* Firpo, Luis. - Entre Ríos 883. (Olivos, F.C.C.A.).
* Forniari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
Frayssinet, Raúl H.; Bolívar 331.
García Belmonte, Luis F. - Sarandí 19.
García Berro, Jorge. - San José 690.
García Miramón, Enrique A.; Rivadavia 6176.
* García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.
Gazzo, Nicolás; Callao 1138 (Rosario).
* Gentile, A.; Lamberé 966.
Gersbach, Julio José; Esmeralda 629.
Ghiara, Antonio P.; Condado 560.
* Gibelli, J. C.; Larrea 955.
González del Solar, César.
González Ponda, Marcello A.; Melo 2009.
Guevara Lynch, Guillermo; Juan Jaurés 1205.
Guichet, René G.; J. Azurduy 2841.
Hirsch, B.; Belgrano 471.
* Iachini, Manuel. - Bialel Massé 671.
* Joselevich, Alfredo; Avenida La Plata 97.
Kohan, Noemí; Cochabamba 1731 (Rosario).
Lacalle Alonso, Ernesto. - Lavalle 710.
Lambruschini, Roberto B. - Gallo 1563.
Lapidus, Juan; 11 de Septiembre 912.
Larcade, Henri E.; Paraguay 2459.
Larrocha, José de. - San Martín 945.
Le Monnier, Raúl; Pasaje Barolo.
Lemos, Ernesto E.; Pasteur 720.
Lima, J. H.; Córdoba 3013.
Locuti, A. J.; Larrea 1306.
* Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 789.
Maisonave, Emilio; 1º de Mayo 1776 (Rosario).
Mariscotti, V.; Bogotá 3836.
Maré, Ricardo O.; Gaona 2785.
Martinatto, Elías; 9 de Julio 1946 (Rosario).
* Martínez Rosendo (h.) - Rodríguez Peña 233.
Martínez Sober, Mario. - Santa Fe 2116.
Massera, Roberto; E. Zeballos 41 (Rosario).
Maveroff, Alejandro; Varela 977.
Miguens, Roberto R.; Freyre 917.
Miglia, Julio A.; Pueyrredón 352.
* Minvielle, Emilio; Villanueva 1363.
Monti, Juan; Salta 2926 (Rosario).
Moras, Juan A.; Rawson 42.
Moreno Díaz, Luis; Montevideo 252 (Rosario).
Moritán Tezanos Pinto, Julio; E. Zeballos 934 (Rosario).
Morixe, Héctor C.; Santa Fe 980.

Muniagurria, Mario. - B. Oroño 1190 (Rosario).
Muzio, Carlos; Bmá. Mitre 1361 (Mármol, F.C.S.).
Nadal, Alberto; Jufre 263.
Navratil, Carlos. - La Paz 920 (Rosario).
Necchi, Nemesio S.; Roseti 937.
Negri, Juan B. - Asunción 3354.
* Niebuhr, Nelly; Echeverría 3725.
Noguero Armengol, R. - Italia 1267 (Rosario).
Paillet, H.; Anchorena 2340.
* Pastrana, Ernesto J.; Méjico 2562.
Patrickios, Jorge A.; Laprida 549 (Rosario).
Pellegrini, Sergio E.; Hospital Italiano, San Justo (F.C.O.).
P'ensso, Enrique. - Maipú 2546 (Rosario).
Querúa, A.; Libertad 1218.
Quiroga, Flores, Alfredo. - Pueyrredón 1811.
Rassa, Carlos; Salta 2563 (Rosario).
Ricur, Alberto V.; Guatemala 4516.
Riganti, Ernesto P.; Jumbán 1492.
Rimban, Jaime; 1º de Mayo 1999 (Rosario).
Rivas, Reynaldo E.; Rioja 1936.
Rizzotto, Domingo; Mendoza 1581 (Rosario).
* Roggio, Héctor M.; Doyoya 166 (Córdoba).
Rosello, Vicente; Mendoza 2121 (Rosario).
Rosgo, Hugo M.; Ayacucho 2171.
Sacriste, Eduardo; Morelos N.º 50.
Sajoux, Roberto J.; Cochabamba 1760.
Saldarini, Federico F. - Constitución 56 (San Fernando).
San Miguel, Itené; Corrientes 1102 (Olivos).
Savigliano, Carlos H. - Libertad 94.
Sinópoli, Pedro. - Bs. Aires 1634 (Rosario).
Strazza, Lucio; Uriarte 1336.
Suárez, Araujo Ernesto. - Ugarteche 2823.
Tavarozzi, Eduardo M. - Amenábar 2357.
Terán, Luis; Necochea 1937 (Rosario).
Terrero, Felipe C.; Santa Fe 1110.
* Tiscornia, Fernando. - Cangallo 4288.
Tivoli, J. E.; Tacuari 471.
Torrassa, J.; Argerich 321.
Van Laeke, L.; Ayacucho 1450 (Rosario).
* Vannell, Fernando A. - Rivadavia 5857.
Varea, Reynaldo; Trionfo 1120 (Rosario).
Varsi Costa, Raúl; Rioja 1023 (Rosario).
Vegas, Benito L. - Nazarre 2761.
Vieyra, Armando A. - F. Moré 1205 (Rosario).
Viglioco, Santiago; E. Zeballos 338 (Rosario).
Villa, Itala F.; Corrientes 2791.
Villani, M.; Azucénaga 274.
* Wassergug, Eugenio. - Simbrón 3235.
* Winnik, Miguel; Neuquén 2736.
Yomba, Gabelet; Ayacucho 1450 (Rosario).